



### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 143 (1932)

374 (14.8.1932) Sonntagsblatt

urn:nbn:de:bsz:mh40-369820

# Neue Mannheimer Zeitung

Bejugburelje: Grei Sous monatl. R.Dt. 3.70 einicht. Eragergelb, in unteren Welchatisftellen abgebote DEN. 2.20, bund bie Gob BIRC. 2.70 enibl 80 Big. Boltbef.-Geb. Diergu 72 Dig. Befteligeld. Abbal. geiten; Balbboiltr, 13, Rronpringenfir, 42, Schregingerfir, 43, geerfelbit. 18, No Friedrichte, 4, Fe Deuptftr. 68, W Oppourr Str. 8. to Bullentr. L - Grideinungsweife: wedentlich 12 mel.

# Mannheimer General-Alnzeiger

Berlag, Rebaltion und Sauptgeichaltofielle: H 1, 4-6, - Ferniprecher: Cammel Rummer 248 51 Bolified . Ronto: Rariarube Rummer 175 90. - Telegramm . Noreffe: Remageit Mannhelm

beile ; im Reflametett RR. 2.50 bie 70 mm breite Beile. Bir im poraus gu begahlende Familien. u. Gelegenbeite Angeigen befonbere Preife. Rabatt nach Larit. - Rrifenrebatt 10%. - gur bas Erideinen pon Angeigen in bestimmten Musgaben, an befonberen Glaben unb für telefonifde Auftrage teine Gemibr. - Gerichteftunb Maunheim.

Sonntags-Ausgabe

Samstag, 13, Hugust / Sonntag, 14, Hugust 1932

143. Jahrgang - 27r. 374

# Hitlers Absage an Herrn von Papen

In feiner Unterredung mit dem Rangler lehnte Sitter den ihm angebotenen Boften des Bigefanglers und preußifchen Minifterprafidenten ab

### am 5 Ahr bei Sindenburg

Melbung bes Bolff. Baros

- Berlin, 10. Mug.

Mball Sieler bat, wie wir erfahren, in feiner Unterrebrug mir bem Reichofengter, bas Angebot Papens, bas Umt bes Bigelanglers und bes preubiden Minifterprafibenten gu übernehmen, abgeden. In unterrichteten Rreifen balt man Die Betbunblungen bamit für geicheitert.

Dem Empfang Stilere belm Reide: prafibenien heute nachmittag wird nur noch bernale Bedentung beigemeffen. Sitter bat in ber Unierredung mit bem Rangler bereite bie Oppos fitton feiner Partei gegen bas Reichor labinett augefünblat.

Unfer Berliner Buro brabtet uns bagut Benn auch bas Ergebnis ber Ansiprache im Reichsprafibentenpalais noch abgewartet werben mub is in bom feht icon nach Abichlus ber Berbandlungen Gitters mit bem Rangler mit giemlicher Bigerfeit bamit gu rechnen, daß eine Berftan. higung mit ben Rationallogialiften lich nicht wird etgielen laflen, Beibe Berbanb. lungipariner baben an ihrem Stanbpuntt feftgehalten, Gitter feft bie Unterredung mit ben Worlen ab. geidloffen Saben, bab feine Portet in bie Opposition erarn das Rabinett Bapen gebe, wenn die Furberung nach bem Rangierpolten abgefchlagen murbe. In bet Bilbelmirabe balt man es immerbin noch für mögfic, but gewiffe "Imponberabilten" auf den Gang ber Ereignille noch Ginfing geminnen. Diefer Optimidmid icheint nach Lage ber Dinge wenig berechtigt.

Bullie bas Rabinert Papen in feiner jegigen Beffalt im Himt bleiben, jo murbe man vermullich mit einem febr icharfen Rurd gu rechnen haben, ber bas giel hat, bie Stnates antorität unbebingt ju mahren.

Es beißt, bag bie geftrige Befprechung ber Sentimmbbelegierten 3000 und Bolg trop ber parieteffigiefen Darftellung einen doch nicht gans unbefriebigenben Berlauf genommen bat. Es werlautet, bal bas Benirum nicht abgeneigt fet, feine Stellung gum Rabinett Papen gu Temibieren. Die Beutichnattounlen murben, bariber tann fein Swelfel fein, wenn fie bie Bahl lieben, lieber für Papen als für hitter votieren,

Obwohl allo eine Annaherung nicht erzielt murben ift, nehmen Die Berhandlungen am Radmitton ihren Fortgang, Waes meitere bangt non ber perfonlichen Enticheibung bes Reichoprafibenten ab, ber hitter im Beifein bes Ranglers und vielleicht auch bes Staater fetreifen Deifin swifthen pier und fünf Uhr emplangen wird Gine Ranglericaft Dits lero fommt, bas fann ichnu jest touftatiert werden, nicht mohr in Frage. Die Mublichten einer Ginigung auf einer anberen Bafid merben in politifden Rreifen febr gering bes -weetet.

Con verfchiebenen Geiten wird beiont, bie National. fontaliffen murben perfuchen, Die Berbandlungen nich bis über ben in, Anguft hinguzieben, be an Beiem Ten befanntlich die nationalfogialiftifden Abgeurbneten bes Reiches und ber Lander au einer awhen Lagung sufammentreten und man beren Berlauf im Braunen Saus gere abmarten möchte.

filler war beute permitting im Fluggeng in Ber-Plin eingefroffen. Er batte um 11 Uhr eine Diefpredung mit bem Reicamebrminiper Don Solleicher. Bon bort begab er fich in bie Beinafauglet, wo er mit herrn pon Bapen um bie Rittagebunde eine langere Andiprache batte. Der Mangler mirb bem Reichsprafibenten por bem Empfang hitters bet bindenburg noch Bericht über bas Ergebnis feiner Berhandlungen mit bem untionalfogialiftifcen Gubeer eritatten

Be ermitbnen ift noch, bag ber Roichewebrminifter wus Soleider geltern abend eine Beipredung mit bem Reichoprafibanten fette. In Rreifen bes Meichswehrminiftemund verlieutete ginterhen, bag eine enbaultine Gelt-Maung ben Reichoprafibenten in ber Berfonenfrage ma mach teiner Seite bin erfolgt fet.

In ber Umgebung bes Reichoprafibenten murbe after bente poemittog noch betont.

ber perfünliche Standpunft Sindenburge fei nam wie por ber, daß bie lleberiragung bes Reichafangleramies an Aboli Blifer nicht in Arnge fommt, und amar bedbalb nicht, weil ber Beiderafibent nach ben Erfahrungen ber lette fen Jahre emichieben gegen jebe Barfeiregies rung ift.

Die Beauftragung Abalf Stillers murbe aber nach feiner Auffaffung bie Erfebung bes Prafibialfabinetts Papens burth eine Partetreglerung bebeuten.

# Alottendemonstration im Mittelmeer

Sinn und Swed der großen italienischen Mottenmanover

"Italien bat ben Geefrleg im Mittelmeer begonnen". Unter biefer tronbich gemeinten Meberichtift, beren ernfter hintergrund aber nicht meggulengnen b, bringen bie groben frangofifchen Informations. blatter bie Rachrichten liber ben Muftatt aum großen Geemannver ber italienifden

Etma 100 italienifde Rriegeimiffe und 200 Rampffluggenge nehmen an biefer Rriege. Ubung teil. Den Oberbefehl führt nominen Ronig Biffer Emonicel, neb ber Duce ift perfonlich anwefend, um fich gu übergeugen, mas von feiner ftulgeften Schöpfung, ber neuen italienifchen Rriegsmarine, im Ernitfall gu erwarten ift. Muffalint wird begleiter non bem Marineminifter Abmiral Gtufeppe Strignnt und vom Chef bes Momiratftobes, Momiral

Das Seemanboer bat ben Broed, festantiellen, inwieweit fich im Golle eines Arieges mit einer benachbarten Dacht - gemeint ift bar mit natifrlich Grantreich - Die Becuerbing bung gwifden Jialien unb feinen ubrbe afrifaniiden Rolonien aufrecht erhalten liebe.

Es foft bie Daglichfeit geffart merben, ob mabrent eines Rrieges mit Granfreich Rriegstransporte und Truppenfontingente von Tripolis nad der italioniichen Gubtuite beforbert merben tonnten, obne babei bon ben feindlichen Geeftreitfraften und Bombenfluggengen vernichtet gu werben.

Gleichgeitig foll geprifft werben, ob ber Mineufdun und bie Befeftignugen an ber Balleuifden Riifte ausreichen, um einen feinblichen Borftoft und eine cott, Banbung feindlicher Truppen gu vereifeln.

Bur Durch librung bes Manovers ift Die gefamie italientiche Ariegoflotte in swei Geldwober eingeteilt worben. Das erfte Beidmaber, Gruppe A genannt, ftunt fich auf ben hafen von Specia, 38m t die Anigabe gestellt, bas Borbringen best zweiten Geidmabere - Gruppe B - in ber Richtung ber italienifchen Rufte an verhindern.

Ameifellog beabfichtigt ber italientiche Abmiralfab mit diefem großangelegien Manboer fogufagen gwei Gilegen mit einer Rlappe gu ichlagen. Die Siderung ber tialienifden Geeverbindung mit bem afrifanifden Rolonialreid ift für Italiene Politif ein angerft michtiges Problem,

3m Sintergrund fiedt aber ein zweites, momöglich noch wichtigeres und zwar bie Brage, ob es ber italienlichen Arlegeflotte gelingen tonnte, bie fraugofifden ichwargen Truppentontingente auf bem Geeweg aus Maratto, Migier und Tunig nach ber Bubtuffe Granfreiche gu gerftoren.

Frantreich verfügt befanntlich in feinen afrifantichen Rolonien über ein gewaltiges Refervoir an Menichen, die im Rriegofalle, nach bem Beliptel bes Belifrieges, gur Unterfingung ber frangofifchen Armeen beraugezogen werden tonnen. Auch die groben Ledensmittelvorrate bes frangoftiden Rordofrifa murben für bie Berpflegung und Ausruftung ber frangofficen Armeen im Ariege eine nicht gu untericonende Bedeutung boben.

Sollten bes italientiche Geefriegsmanover ben Beweis erbringen, bag bie italienifden Gee. und Lufiftrelifrofte fart genug find, um Franfreich von ber Seeverbindung mit feinem afritanlichen Rolo-niafreich abzuichneiben, fo murbe bies für bie Eventualität eines Italientich-fromgolifchen Rrieges eine fichtbare Entlaftung Italiens bebeuten. Man gebt baber nicht fehl in ber Annahme, bab bie Gruppe B der fraftenifden Manbverflotte in ben Planen ber italieniichen Marineleitung ale frangefiice Mittelmeerflotte beirachtet wird, beren Unicablichmodung und Bernichtung ale Dauptgiel ber gongen Operation gill."

Bahrend bie Italienifden Ediffofanonen im Mittelmeer bonnern, ertont in ben Spalten ber italienifchen Megierungopreffe eine Begleits mufit, bie in ibrer Scharfe und Einbemigfelt auf ber anberen Geite ber Mipen faum mis perftanben merben fann.

Co fdreibt "Giornale b'gtaffa", bas Sprache roor bes Ducer "Rach bem tlagliden Dif. erfulg ber Mbruftungafonfereng muß Italien ber Welt beweifen, bab es aud anbere Argumente int politifde Rampffelb gur fubren verman. Italien tann nur jene Renterungen zu feinen Greunden gablen, bie gewillt nife bes italientiden Boffes aufrichtig Rudficht au nehmen." In diefen und abnitgen Aeußerungen finbet, neben ber Sprache ber italienifden Coiffs. fanonen, bie Berioarinng-und Berftet. fung ber europälichen politifden Atmofphäre, und insbejonbere bie auffallenbe Buiptung ber tiaffenilch-frangofifden Begiebungen, ihren beutlichen Ansbrud.

### Rücklick und Borschau

Bu ber tropifchen Sipe, bie uns nach langem vergeblichen Barten als Ausgang bes Commers nun boch noch beidert worden ift und allmählich icon von Bielen als bes Guten gu viel empfunden wird, gefellt fich bie Schmale ber mit taufenberlei Sandfroff geladenen politifden Atmofphire. Diefe Art Schwule find wir gwar ichon feit langer Beit bet allen meteorologifden Temperaturidwanfungen bal gange Jahr binburch gewohnt, boch gerabe in biefer Woche brudt fie und wieber einmal gang befonders empfindlich. Mufgeatmet baben wir alle für einen furgen Augenblid, ale gleich au Aniang ber Wecht nach ber Budfebr bes Ranglers won einem furgen Erholungeurlauß bie verfcbirften Strafmagnabmen degen ben politifden Terzor erlaffen murben. Das lange Bogern bes Reichstommiffare Dr. Bracht batte allen guten Deutschen fower auf ber Seele gelegen, weil Tag für Tag verging, obne daß die ben beutichen Ramen ichindenden parteipolitifchen Mord- und Tetichlage auf ber Strafe

Run find die angefündigten bratonifchen Dag. nahmen jum Gefest geworden, doch noch immer baben die verbrecherifchen Ueberfalle auf politifc Andersbentende nicht aufgehört. Mit Meffer und Revolver, mit Denbgrauaten und mit Eranengub. bomben merben Deutiche von Dentichen aberfallen und an Leben und Eigentum aufe Schmerfte bedrobt und gefcabigt. Solde in ber gangen Well grafites Anffeben erregenben Buftande tonnen in einem groben Rechte- und Rufturftant, wie es Deutichland Ift und bleiben muß, unter gar feinen Umftanben gebulbet merben. Eine Reicheregierung, die gegen folde Schäblinge nicht mit eutichloffenber Energie und ber rudfichtslofen Scharfe ber Gefebe vorgeht, murbe ibre Autorliat jum allgemeinen Gelpott maden unb damit lich felber aufgeben. Be langer und mehr die Mardjeuche um fich frifit, defto ichmerer ift fie ausgurotten. Wer gegen Totichläger und Mordbrenner unangebrachte Milbe zeigt, macht fich mitfoulbig und muß fich darauf gefaht machen, eines Tages felbit ein Opfer ber ungefenlichen und bemmungelogen Gewalt ju werden. Aufrechterhaltung non Ordnung und Dilaiplin, ber Cons von Leben und Gigentum jedes Staatsburgers muß in jebem Rultur, und Rechteftant beute mehr ale je gupor eine unbedingte Selbfeverftanblichfeit fein, Damit fangt in einem ordentlichen Staatsleben alles an, und wenn und mo biefe Forberung nicht reftfos erfüllt ift, baben alle noch fo gut gemeinten fulturellen Magnahmen, wie ber bentige Erlas bes Reichstommiffare Bracht gegen Schungeltawettbemerbeunb Radt. porftellungen, mur willig nebenfachlige Be-

Mit Strafen allein aber ift es nicht getan, Jobe Regierung, die uber ben Dag und feine politifche Beibenichaft binaubbentt. muß unter allen Umftanben verbindern, dan folme fanattide und bintburftige Glemente, burd beren Schredenstaten in ben letten Bochen gang Deutichland in Aufregung verfest worben ift, ibren frafenben Ganben entgleiten ober ber Reglerungsgewalt gar aber ben Ropf madfen, Diefe plan. mäßige Borbengearbeit fann nur burch fraatspolitiffe Erziebung, burch Aufflorung und por allem burch gutes Beifpiel und Borbith gefeifret merben. Wer bie Entwicklung ber legten Jahre nicht mit einseitiger Boreingenommenheit, fonbern fachlich verfolgt bat, fommt nicht um bie Ertenntnia berum, baft mir für die ftautapolitifche Mufbanarbeit an unferer Jugend noch viel mehr batten tun tonnen, ale bet aller apfermilliger Dingabe eingelner Stellen geleiftet worden ift. Bir alle, beren Jugendgeit in die Beit vor dem Krieg fiel, mulfen noch viel mehr Berftanbnis und Opfer. mut für bie fo gang befondere ichmeren materiellen und feelifchen Rouflifte unferer Jugend aufbringen, für biefe beutiche Ingend, ble gum nicht geringen Tell obne jebe familiaren und religiofen Rlidhalte unb Bindungen lebt und ohne jede frobe Bufunjeshoffnung unter ben mubleligften Umftanben Ternt und ftublert, für bie vielen Oundertraufenbe von jugenblichen Arbeitslofen, bie ihre langen Toge mit feinerlei feelifc befriebigenben Inbalt gu fullen wiffen, beren unvermittlider Lebenbwille und ngtionaler Stoly aber forigefest auf ban Unertranlichfte bedrudt mirb burch bie unendliche Rette von

### Kaiser Karls Bertrauensmann als Fälscher

Bien bat feine Cenfation: ber Rechtenmalt unb Gettionedei a. D. Dr. Freiberr non Schager-Edartaau, ber ehemalige Bermogenopermalter und Bertrauensmann Raifer Rarls, ift ale gemeiner Galicher perhatiet worben. Die auflebenerregenbe Affare bot ibren Urfprung in ben Berbandlungen ber öfterreichtichen Bundesbahn mit dem Rinbrtoblenimbifut, bie folieblich sum Abichlus uber Biefes rung pon 500 000 Trunen Anbetoblen führten. Durch blefen Lieferungsvertrag fabiten fich aber bie Biener Robiemrofbanbler, Die fich au bas Dabriid-Oftrauer Roblentevier frühten, bebrobt. Go entbrannte ein beftiger Conturrengfampf.

3m Berlaufe beofelben erfcien in ber Direner Morgengeitung" und im "Prager Lagblati" ein angeblich vom Bunbedminiffer für Sandel und Berfehr, Beint, geichriebener Brief, ber nicht anders perftanden werben fonnte, ale ob ber Minifter fich von bem Ruhrfahlenlunbifat eine Provifion and. bedungen batte.

Rationalrat Beini, ber gur Seit, ale ber Brief neröffentlicht wurde, nicht mehr banbeleminifter mar, erflärte den Brief fofort für eine Staldung und erftattete Etrafangelge gegen utbefannte Tater.

3m Coufe ber febr energifch betriebenen Unterluchung murbe feftpestellt, bab Decitean;valt Dr. Echager ale erfter ben falicen Prumfionebrief in Sanben gehabt batte. Er batte benn behanptet, ben Brief von bem Regterungoret und Bigeprafibenten bes Infiffentes für Gemerbeforberung, Dr. Boftol. erhalten ju baben. Er beite ben Brief bann bem | befiber Deferreichs eine führende Rallo,

Drabtung unferes Biener Bertreters , Mitchef einer Biener Groffirma Raufmann gum Roufe angeboten, und gur Beglaubigung ber Echtbeit bes Briefes ein Edreiben bes Regierungsrafes Doftal beigefligt. Die erften Smetfel entfranden, ale Regigrungerat Doftal ertlatte, nie bei Dr. Schaper gemejen gu fein, mit ber Briefoffare nimes an tun und auch ben Echtheltebrief nicht ansgeftellt ju baben. Es lagen mun offenbar icon zwei Galdungen por.

> Gine Baubfuchung in ber Ranglei bes Dr. Schager führte überaus belaftenbes Material an Tage und unter bem Drude biefer Inbigien legte Dt. Schnger, nachbem er einen Rervengufammenbrmb erlitten baite, ein Geftandnis ab. Er mill bie Galichung and Rache begangen haben, well fein Bruber, ber unier Minifter Bein! Roblenteferent ber Dundesbahnen mar, megen feiner Geguers Schaft gegen ben Rubrtoblenvertrag pens fioniert morben fei,

Dr. Albin Freiberrn. Schoger. Edertsan, ber im 55. Bebensfahre feeht, gefidrte bem englien Bertraufenfreife Raifer Ratte an, pon bem er auch genbelt morben mar. Er ftieg wom fleinen Beamten tum Chef ber Weneraldireftlon ber faiferlichen Privat- und Samilienfonds auf. Rach bem Umfiurs mar Dr. Echager Gubrer ber falfertreuen Bolfsportei und er mar ber

Urheber bes Buffches Raifer Rarlo in Ungarn

com 20 Oftober IRTL Dr. Schager war bis gum Lobe Raifer Rarle beffen Bermageneverwalter und Bertrauensmann, fowie ber Bertreter ber Intereffen ber habuburniichen Dynnftie in Defterreich Bulept fpielie Er, Schager im Reformperband ber hand-

Demilligungen und Coropfungen aller Mrt, bie uns Bebrlofen von feinblicher Uebermacht und Dabgier augefügt wird und die in biefen turbulenten Jahren auch im innerpolitifden Beben oft icon in letter Beit Benge bavon fein mußten, bag bie elementariten Grundlagen bes Staatsgeftiges, bat die Mutoritat ber Regterung und Recht und Gerechtigfelt fich nicht immer ale bie unter allen Umhanden guverlöffigen Tragpfeiler

ermiefen, die fie fein fouten.

Daß unferer Jugend auch biefer Glaube ericititert murbe, ber für bie Jugend ber Borfriegbgeit ungeachtet mancher Bwifdenfalle eine Getoftverftand. lichfelt war, gibr far bie Etepfis und Rabifalifieming großer Teile ber bentigen Jugend eine Er-Marung, bie fich horen lagt, Denn biefe in fo feitrmifch bewegter Beit groß geworbene Jugend fann In ihrer politifden Ginftellung unmöglich ichen fo abgefider und meife fein, wie ber Reichstnnenminifter Greibert von Baul, ber am Donnerstag biefer Bode bei ber Berfaffungbfeier im Reich Be tag jum Ausbrud brachte, bag ber Rampf, ber beute in unferem Botte ausgefochten mirb, ein Rampf ber Beltanichamungen, ein Ringen ber Geifter und nicht eine bandgreifliche Mudein. anberfehung fein foll, und ber, ale Beichemintfter, abmobl er ein ausgesprochener Dann ber Dechten ift, es boch für feine Pflicht bielt, an bas Battagange bie mobibaft nationale Mahnung gu

"Bir tun gut, auch ben weltanichanlichen und poli-Hichen Gegner bis jum Beweife bes Gegenteils als einen ehrlichen Wolfogenoffen ju betrachten, ber auf feine Weife und nach feiner Unbergeugung bas Bete unfores Bolfes mil. Bemuft ausgefchaltet let bagegen jeber, ber einen nationalen beutiden Steat grundfoplich verleugaet und befümpfi."

Ift bas nicht ein Standpuntt, bem fich je ber Dentiche, fofern er nicht non ifberfeblichem Partel. fannitemne bofeffen ift, anichlieben tann? Schabe nur, bal bie beiben grobten Bartelen bes Reichelogs, bie Raftonalfogtaliften und bie Bogtalbemotraten und angerbem noch bie Deutionationalen, feinen Bertreter in biefe Berfaffungbfeier gefdidt batten, benn gerabe für bie beiben größten beutiden Barteien, bie fich jeht nicht wir fachliche Genner, fondern wie gefchworene Tabfeinbe gegenüberfteben, maren bie Worte bes Greiberen wen Gaul in erfter Linte gemungt, Inmal bie Rationalfogialiften batten ber biefer Berfaffungufeler bie erfte offigielle Unfünbigung barüber boren tonnen, bab bie Regierung in vol-Uger Uebereinstimmung mit ber gefamten Rechten fic eine grundliche Reform ber aus ben großen Roien und Birren bes Raderiegejahres geborenen Betmoverfaffung sim Biele geleht bat, Mußer ber ale Wegengewicht sum Reichstag notwenbigen Schaffung einer Erften Rammer und ber nicht minber erforberlichen Berfonelunten wilden Reid und Preuben bet und bei ben Meform-Anfunbigungen bes Freiheren von Wani befonders die Untanbigung gefallen, baß fünf-tigbin Wahl recht aud Wahl pflicht fein foll Anch de mebr als 19800 Mintwähler, Die wir Del der lettem Bleichbiggmobl in UR amnbeim batten, werben fich allo bas nächtemal gur Wahlurne begreemen million.

Die Grage aller Gragen war in den letten Togen die, ob bas lebige fogenammte Braftetal. tabinett mit Papen an ber Spibe noch weiter am Grener bes Reichbichiffes bleibt ober ab bie Rationalfogialiften ibren Anipruch burchfeben merben, ibren Gibrer Sitler gum Rangler gu maden. Diele gonge Woche über in über bieles im Brennpunte aller politifden Erbrierungen ftebenbe Thema bibluttert murben und gerabe am beutigen Comstag, mo in Berlin bie entideibenben Austprachen gwifchen hindenburg, Bayen und hitler ftattfinden, ichmebt bie Grage auf allen Lippent "Bird Ditter Reichtober mirb er es nicht?" Ein Belb pon

# Japans Ariegsschuld in Ostasien

Die Bollerbundetommiffion ftellt Japane Alleinfchuld feft

Drabtung uni, Condoner Bertretere & Bonbon, 10. Wmg.

Bord Ention, ber vom Bolferbund gum Gubrer eines "Ausichuffes gur Unterfuchung ber Urfachen bes dinefifd-japaniiden Roufliftes" ernannt murbe, bat, wie mir bereits geffern fury berichteten, nach fechomonailider, ununterbrochener Tatigfeit in China und inebefunbere in ber Danbichurei feine Miffion beeirbet. Goon aus bem Borbericht über die pom Bolterbundsandiduß angeftellten Unterfuchungen geht eindentig gervor, bas

Japan im fapanifcicinefifden Aunflift ber alleinidentbige Tell ift. Es wird Japan nicht unr vorgeworfen, China in feindfeliger Abficht berausgeforbert und angegriffen, fonbern auch verlicht gu baben, einen Arieg gegen Ruffand an entjeffeln.

Japan wird in dem von Bord Lotton erftatteten Borbericht in nicht meniger ale fünfgebn Buntten für ichulbig befunden. Einige biefer Bunfte feien im fulgenden angeführt:

1. Die japantiden Militarbeborben tragen bie Alleinichnib an ben Geinb. eligfeiten, bie am 18. Geptember vorigen 3abred iftren Anfang nabmen, Ge fonnte einmanbfrei feftgeftelle werben, bag Japan nach vorber genau feftgelegien Planen gur Rampfbanblung überging.

2, Die japanifden Aftioneplane (im Rampfe gegen China) maren fcon lange por Ausbruch ber Geinbseligkeiten bis instleinfte ausgearbeitet. In ber Racht nom 18, aum 18. Gept. v. 3. erging an bie japanischen Truppen ber Befehl, fich marichbereit gu balten.

3. Japans Begauptung, bag ditnefifche Truppen versuchten, eine Gifenbahnbrude in ber Umgebung Mutbens in bie Luft ju fprengen, ift burch michts begrunbet. Der Untersuchungeausichus mar nicht einmal in ber Lage, festguftellen, ob überhnupt in jenen fritifden Togen in ber Umgebung Mutbens eine Erplofton flatigefunden fint! (Die Japaner geben fene angebliche Explofion ale Rechtfertigung für ihre friegerifden Operationen ant)

4. Japan rechnete mit einem Abbruch ber biplomatifchen Begiebungen gu Comjetrubland, Ge lieb nichte unversucht, biefen Infrand berbeignführen.

5, Manbidutus, Die fogenannte "Regierung ber autonomen Manbidurei", ift in Bahrheit nichts anberes ale eine "Marionettenregierung", bie ber Maubidurel gegen ihren Willen burch bie japaniichen Machthaber aufgegmungen murbe,

6. Die ber Manbidutus unterfrellten dinefiden Truppen find ber neuen "Megierung" alles andere ale "tren ergeben". Die verantwortlichen Boften find faft ausichliehlich von Japanern ober von beftochenen minefifden Beamten befebt.

Alle Angeichen beuten barauf bin, bag bie Be-Canntgabe bes Lotton-Berichtes eine

ernfte Rrifia im Bolferbunb

beraufbeichmoren wird, weil Gen! nunmehr vor bie Bobl geftellt werben mird, entweber in ben laganifdedineftiden Ronflift banbelnd eingugreifen ober feine Unfabig. fett, China gegen bie japanifche Inpafion gu ichupen, eingugefteben. Unter den führenden Großmachten in es bejondere Amerifa, bas auf einen Bumache ber anti-fapanifchen Gruppe innerhalb bes Bolferbunbes ben großten

Und Totio mirb gemelbet, baj Japan ente ichloffen fei, Die Manbiduret auch bann nicht aufgugeben, wenn es vom BBiferbund über turg ober lang bagu anigelorberg mirb.

Burgeit ift man in fapanifden Regierungefreifen mir ber Ausarbeitung einer "Denfichrift" beichafrigt, in ber bie "Grunbe" Japans für feinen langft geplanten Mustritt aus dem Bolferbund bargelegt werben follen, mabrend nach einer melteren Preffemeibung aus Tofip bie antifapanifche Bemegung in ber Manbichurei jeben Angenbild aum Musbruch einer bewaffneten Erbebung gegen ble favanifche Offupationsarmee führen tann. Riemand ameifelt baran, daß unmittelbar nach bem Austritt Japane aus bem Belferbund ein nener Rrieg in Oftaften ausbrechen wird ....

### Ein riefiger Sachlieferungs-Schwindel

Draftung unferes Parifer Bertreters

YParis, 18, Mun.

Ein im Januar 1929 aufgebedter Gachlaift ungaldwindel, in dem fich eine Reibe bervortonenber Berfonlichfeiten tumpromiffiert batten, fand fest bamit fein Enbe, baft ber Unterluchunge. richter Andibert die Einftellung bes Berfabren a augevebner bat. Dit anderen Berton, ber Ctaubal ift niebergeichlagen und bie Co 22 il. Honen Granten, Die bei bem Gachleiftungebetrug bem fraberen Prof. Boller, bem Banfier Mapromati und einigen andummen Perfonfichfeiten ber nicht mehr exiftierenben Reporationsfommillion in bie Tafche floffen, find bas rechtmaftige Gigentum ber Betelligten geworben. Es banbelte fic um

89000 Tonnen Juder, bie von Deutschland auf Reparationstonto geliefert merben fofften.

Dieje Transattion gatte Boller burmgeführt und bie Bemilligung burch bie Reparationstommiffton erhalten, Unter ber Mitmirfung eines Muffen murbe ale Abnehmerin ber beutiden Buderlieferungen eine nicht eriftierende engliiche Wefellicaft genannt, Gine fleine Quonitiat bes beutiden Buders follte ber frangofiid-marottantiden banbeia. unb Induftrie-Gefellicaft gunewiefen werben. Rach ihrem Gintreifen in Marfeille verldmand auf mpfterible Beile bie Ruderiabung. Alle Rachforichungen nach dem Berbleib der 80 000 Tonnen Buder ichelterten. Es ift niemals befannt geworben, wie biefer riefige Sominbel organiftert murbe und welche Rompligen baran beteiligt waren.

In der erften Rachmittagefrunde bereits wurde bem Marfelraten ein wenigitens porläufiges Enbe gemacht. Sitter lebnie ben ibm pon Berrn n. Papen angeboienen Boften des Bige tanglers und preuftiden Minifterprafibenten ab. Gine Ueberreichung fann bas felbirverftanblich nicht fein, meil ble Rationalfogialiften nicht nur nach voller Dagabe theer Parternarie und Mandatsettier in der Frageseichen erwuchs aus biefer einen Grage. Doch ! Meichbregierung vertreten fein wollen, fondern offen.

bar auf bem Stanbumfte fteben: Alles ober nichte! Gid in bas Balb-Laberinib von Gragen gu ver-Heren, bie burd biefe Abfage aufgewerfen merben, bat in birfem Mugenblid, mo letten Enbes bod noch alles in ber Somebe ift, teinen Sinn. Warten mir gunachft einmal ab, mie bie für beute nachmittag angefeste Unbiprache gmifchen binbenburg und hitler verläuft

H. A. Melbner,

### Butterverhandlungen mit Bollond

Relbung bes Bolffbüres - Oneg. 18 Wm

Die neuen bentid-bollanbtiden Berbanbinngen gur Grage einer enbaultigen Rest lung ber Sontingentterung ber bentiden Buttereinfubr finb, ficherem Bernehmen net bereits geftern nachmittag in Enbe geführt werben Gin beibe Lanber befriedigenbes enbgultiges Groth. nis icheint jeboch nicht erreicht gu fein. Bielmele bfirften in nachter Beit noch meitere Befprecumen notwendig werben.

### Bancens Regierung flagt

Melbung bes Bulffbarus - Minden, 18, Ave.

Wegen fdewerer öffentlicher Beleibigung ber banerifden Stoateregierung perurteilte bas bemburger Schnellgericht ben verantwortlichen Edrift. leiter bes nationalfogialifilifen Damburger Tage. blattes", Jatobi, ju brei Monaten Gefängnis. In einem Artifel am 26. Juni 1982 hatte ber Angeffinge bie Reicharegierung auf angebliche Lopissunge beftrebungen ber beutiden Sander bingemiefen. In diefem Bufammenbang war auch das Wort "ichnorn Comelnepriefter" gebraucht morben. Die bauerfich Stonteregierung bette baraufbin Strafantrag bei bem Samburger Gericht geftellt.

### Die Revision im Calmette-Brozef

Melbung bes Bolffbares

- Siibed, 15, Maguit. Die Inftigpreffeftelle in Babed teilt mitt Die m bem Ctrafprojeg gegen Prof. Dende beieifigien beamteten Juriften baben feinerlet Ungeichen einer geiftigen Erfrantung des Amisgerichtsrats Bini bemertt. Rach arzilichem Uriell ift Amtegerichierer Bibel lediglich infolge ber mit ber Beltung bei Calmette-Brogeffes verbunbenen Amisiberlaftung erfranft, Er mirb vorausfichtlich mach ben Berigit. ferien feinen Dienft mieber antreten.

Der Bertreter der Rebenflaget; Rechtsaumalt Dr. Dofmann, batte nämlich Rent. ton im Walmette. Proges beantroge mit ber Begrundung, ber Borfthenbe fet mabrend bes Brogen bereits geiftig erfranft gewefen, Uehr den Erfolg bes Revisiondantrags ift noch nichts

#### Chon wieber ein Galfdmiinger festgenommen

- Sintigari, 18. Mug. Diet murbe ber 26 Jahre alte verbetratete Mechaniter und Golbarbeiter De Seubold von Deitobeim wegen herftellung und Berbreitung von faliden 3met. und Bans mattituden feftgenommen. Benbolb bat fei etma 14 Tagen in feiner Bohnung in Detiblein falfche Bwei- und Ffinfmartbilde in groberer Boll im Gubverfahren bergeftellt.

Sieben Sa-Lente in Minden verhaltet

- Minden, 18. Mug. 3m Bufammenbang mit Lerenzalten, die in ber Nacht vom 8, jum 4, August in Dtunchen verübt murben, find - wie bie Polize melbet - fieben Angehörige ber @# fell a e n o m m e n worden,

Mus Unvorficitigfeit ben Bruber erfcoffen

- Immenfiadt, 18. Aug. In Diffen ereinnete fich ein tragifder Borfall. Der Dienitbule 3eld Gurholger wollte nadleben, ob ein von bem Este feines Dienftheren gum Mabenichiefen verwendttes Gewebr noch geloben fel. Dabei geriet er an ber Abgugebabn und bie Boffe entlud fich. Im mimlitte Augenbild trat fein elfjobriger Bruber aus ben Saus. Die Geldoffe verlehten ben Jungen an bet Schlagaber in ichwer, bag er fofort ftarb,

Belagerungsanftanb in Chile

- Paris, 12 Mug. Roch einer Gavalmelbum aus Rin de Jameiro bat die dileniiche Regterund den Belagerungeguftanb verbangt.

### Della

Bon Sand Frand

Mn einem fablen Gebruarmorgen bes 3abres 1787 fuhr ber Schinchtermeifter Cemuti Gerrabu aus Crisip in Medlenburg, wie laginglich, mit feinem gelbaeftrichenen Ginfaufemagen über Land. In ber Deutiel bes propperen Gefährten lief Bella.

Das war eine fiebeniabriae Goldfuchaftute. Die batte ber Ermiger Golachtermeifter felber gegogen. Roof und Geffeln abelig wie bet einem Bollbint. Bare fie hinten nicht ein gang flein wenig abgetollen, fo wenig, bab nur gewiegte Renner es ge-mabrten - Bella hatte als bas Multerbilb eines Pferbes gelien fonnen. Zumal fie nicht eine beichrantin Sounbeit war. Conbern flug wie feines ber neclen bundert Pferde, bie durch ben Stall Samuel Gerrabus gemechielt noer barin gu einem Gebrauch peitanben batten. Baum unb Bugel - für Della eigentild eine aberfluffige Erfinbung, Ein Wort, ein Econalgen mit ber Junge, ein Ropfniden - Gella versiand thren Deren.

Er fpante denn auch Comel Gerrabn allmorgenilid felber Oella vor den Wagen. Die andern Pferde unochten Wefelle oder Lehrlinde and dem Giall bolen, in ben Stell bringen und verforgen. Delle frangte Comuel Gerrabn leiber an und ab. Gefin ftriegelte und miemerte Gerrabn felber. Belle mag Gamel Gerrain Dafer und Beu und Boffer felber gu. Er wurde bas auch bann gefan baben, wenn Belle nicht feben Unbern, ber fich ihr im Stall auf mehr all Meterlange gu naben magte, mit Reiten bebrobt batte. Cogar leinen Cobn und feine Tochter. Dowohl fie boch gu ihm fromm war gleich einer Schnude.

Bie ungegablie Tage worbem burchjogte ber Schlachtermeifter Camuel Grerebn auch an bem gedachten fabien Bebruarmorgen mit bella ben Bahlenblifdener Forit, trobte an ber Mebengolefe, bem Olrichtung, ber Triangel, ber Tweffe porither, enerie bei ber Rrengidfeule ben Gibrfenal und lieft. Bella feibit im Griebrichsmuorer Forft, nicht gum Ideilt goftoppen. Denn er batte und eine weite Unnblober burch bie Dorfer um Ranbe ber Cemin

Mis Cammel Gerrabn gum Bullebert fam, fanb ein Sandwerfeburide in der finten Bagenfpur. Der ber mir gegogenem Butt Bigiben mitfabren!" | einzufrufen gelte.

Samuel Serrabn fagte in foldem Fall niemals Mein. Co wat langweilig, Lag für Tag pon frub bie fpat allein auf bem Bod gu fiben. Much fonnte man im Gelprad mit ben Leuten Steles erfunben, mas Einem ipater gu Musen murbe. Beionbers, wenn ber Mirfahrende fein Medlenburger war, foubern pon weither feines Beges fam Un biefem Morgen aber ichlittelte Samuel Geerahn ben Ropf, mollie Bello aneufen: "Blechte raus!", wollte bas Rabgeleife verlaffen und weiterjagen.

Doch ber Bettler trut gwifden bie beiben Bagenpuren, Bellie fich fo unmittelbar por die Deichfel bin, bag er pun bem Schlachtermeiften überfahren mare, wenn Bella nicht, ebe ibr Berr an ber Leine rudte, auf eigenes Gebeiß geftanben batte, "Ueber mich weg!" rief ber handwertsburiche gum Bod binauf; "Gube faputt. Raun nicht mehr lippeln. Binden mitfobren!"

Samuel Gerrabn bachte: " Deitide quer burch bie Brabel Dunn fpringt ber friidsende Rert icon beifeit." Mber ber Eriviber Schlachtermeifter folgte micht blefer Stimme feines Bergens, fonbern bem Anruf feines Berftanbes, Der bobuter "Bift Du ein altes Beib, bag fic wor einem humpelnben Dand. mertaburicen fürchter?" Er nidte allo bem umb Mitfabren Beifelnben Gemabr gu. Der Sanbwerfoburide wollte an Camnel Gerrabn vorbeigeben. um binten aufgufteigen.

"Dier!" riet ber Schlachtermeifter ibn an, Und er fnobfte feinem Fabrgaft ben Aniefdlag bes Bagenfiges auf. Denn lautele Banberer Samirel Berrobn von ber Landftrofe auffammelte und burch bir meilenweiten Walder mitfabren ließ — Alle mußten ueben ibm fiben. Dob einer hinter ibin auf ben Ralberfaften fteg, bulbete er um feinen Preis. Bar ber Blat an feiner Gelte belebt, bann mar er ben Wenbeitlern gegenüber ebenfo bartbergig im Abmelfen, wie anderfalls gntmittig im Jafagen.

Der Sandwerteburide begann pen Renem gu billent "Im Struft liegen, Schlafen, winde, Gehr mabe. Souber babinten, Cauberer als manches Der-

Das ftimmte. Jeben Abend murbe bas Innere bes Wagens gewolchen, baf nicht ein Rrumel bes Tierichmunes gurudbiteb, Jeben Morgen murbe ein felfdes Bunb Bireb auf feinem Boben gulgebreitet, ale ob as Sweibeiner fatt Bierbeiner

Der arme Burice bat recht!" bacte Gamuel Berrabn. "Milo benn in Gottes Ramen hinten!" Er glef bem Danbwerteburiden ju; "Einen Angenblid Gebulb!" und fnopite den Antoiding feines Siges wieder au-

In biefem Augenbild fab Bella nach ihrem herrn um. Samnel Gerrabu verftand und antwortete bem Blid bes Pferbes mit Ropfichutteln und Ropfniden:

Reine Sorge, Della! Ich pab icon auf!" Dann bffnete Camuel Gerrabn bas Borbange. folon bes Dedelgattere über bem Rolberfaften, Cloppie ben Sinterwegen auf, tommanbierte: "Dopp!" und erftnunifch: Der mube Danomerteburiche batte im Du bas Junere bes Wogens erflettert. Der Schlachtermeiner flappte bas Dedelgatter über fet nem Weggenoffen au und icob bas Echion forgiam mieber burch bie Arampe.

Der Sandwerteburiche fummerte fich nicht barum. Er ichnallte fein blauldmarges Bunbel vom Ruden und freedte alle Biere in bas fanbere Etrob bes Bagens ans. "Ont offenbar nur einen Bunich: Mubichlafen!" Rellte Camnel Gerrobn feft und ftedte ben Schliffel in bas Borbangefoloft, um ben Ralbertaften abgufdlieben. Echalt fich aber im nachten Mugenblid: "Wafcmeib! Bich einfoliegen - jat Einen Meniden, einen folgenben Meniden nein!" Samuel Serrabu son alfo, obne ibn umgebrebt ju boben, ben Schliffel nus bem Schlot, fiedte thn in bie Tofche und weiter ging bie Gabrt burch

Immer mieder wollte Della nom Trab in ben Galopp binüberipringen. Der Colodiermeilter mußte fie guleht mit Gewalt gum Trab gurudreißen. "Rubig, Della!" mabnte er. "Beim Golopp tann felbit ber ba binten nicht fclafeni"

Gimmal fonnte ber Jagende trop feines erneuten Bafdweibt" ber Berindung nicht miderlichen, nach dem im Strob Andgeftredten umgnbliden. Doch ber offenbar Todmube log im Ralbertaften und folief.

Pinglich aber - neben bem Gansader, ber ebedem freteb Gelb gemefen fein mochte, jest febich bicht bemalbet mar mie ber Bulfsborft - pfbblich ber Bandwerfaburiche munte beimlich feine Ginger burch bas Batter geichoben und bas unverfcloffene Borbangefolob ans ber Rrampe entfernt baben ploplic flappte ber Dudel bes Ralbertoftens auf und ebe Samuel Berrabn fic berumreifien, bie Beitiche gur Abmefer feben frunte, fanfte ein Commerfolg in feinen Condet.

Mis ber Schlachtermeifter wieber gu feben wer mochte, ertannte ert "Wagen noch auf ber Stelle mo ber Salunte beimtiedifch gugefcblagen bet Orb

Ununterbrochen rann bas Blut. Meber feit

Gelicht, feinen Onie, feine Gemanbung. "Bas tun?" fragte der Blutenbe fich. "Rach Etvip gurudfagen? Ch ich dort bin, ift's aus mit wir Rach Friedrichsmoor weiterjagen? Raber. Bill naber, Bielleicht erreich iche noch lebend, Aber felbe wenn ich atmend bort anfomm, verblitt ich bei Bauern unter ben Ganben! Ginen Doftvel

Doch mie einen Mrat in ben Balb ichaffen. Dello blidte unverwandt ihren Geren an. "Ja, einen Boftor!" fubr Camuel Gerrobt in

feinem Gellfigefprach fort. "Und Rubet Itabe be eingige Meitung, Und ber Dofton!" Aber auf welche Weife einen Arge miffen laften

3m Griedrichomoorer Gorli, wenige Meier Mitte bem Bulfebort, it ein überfallener Mann an Berblaten!? Ber foute bem Arat fagen: Rommit. fonft frirbt ber Schlachtermeifter Camuel Gerrabt!? "Ben fibiden?" fagte ber Heberfallene Init.

Della wieherte. Und Camuel Gerrabn borte bie Animori auf

Er fletterte vom Bogen, son ben bintbefabelin Mantel aus und legte ibn auf ben Bilden bis Pferben Damit ber Montel unterwege nicht beribe terfiele, fcoo er ben Ring, in welchem ber Auflahgugel eingehaft mar, burd eines ber Rnupflubet. Dunn molte er bie band erheben und, mas er nich niemale Della angetan batte, in blefem Angenbil boch tunt Der Ctute einen Golag hintenbreit tiatiden, Aber bagu reidite bie Rraft ben Blutenben nicht mehr. Rur noch jum Bort langte es. Jum "Galopo, Bellaf"

Schon fpraug ber Buchs mit einem machtigen Bell an. "Jalich!" teuchte Somnel Gerenbn. "Richt noo Friedricomport Umbreben! Rad Onns!"

Das mar Fremel, Denn Bella bog bereits and bem Boca. Ste umfreifte ben Bantenben, rofte ob

firedten Goloppe dapon und rannie nach Sank "Bella -" bat Camnel Gerrabn ihr feinen Grenti ab. Dann ichleppto er fich in den Wengraben Tutt batte er nur noch foviel Rraft, beim Binfallen sa perhaten, baft fein blutenber Rop! nach unten if

Gortfehung auf Scite 4)

### Quouit

Rod ftebt in voller Rrait der Commer ba, Roch barf er nicht bie Arme finten laffen, Roch muß die Sauft ben Griff ber Genfe faffen. und gern und freudig bilft bie Conne ibm. Gie reift bie Coat, Die Brucht an Boum und Etraud. Doch fürger wird icon ihre Tagebreife. Und mandmal giebt burd Gelb und Glur gang leife Bin miber, beimwehlranter, banger Zun.

Der Commer laufcht und bleibt verfonnen ftebn. Bin Boglein fingt im Canb icon Abichiebellieber, Bodi Wit fich eine Grucht und pocht aur Erbe nieber. mie einem gelben Blittiben fpiele ber Bind. Der Commer fabrt in feinem Ginnen auf. Die Tage gebn, noch tit's nicht Beit gu traumen, Die Arbeit brangt, bas Gelb ift abgurdiemen. und burtig nimmt bie Gichel er gur Sand.

### Berftarfte Rampffront der Ariegsopfer

Raddem fich auf ihrem gemeinfamen Berbanbeme in Bremen die bieber in einer fogialpolitischen Arbeitogemeinichaft gufammenwirfenben Reichsetgenifationen ber Rriegdopfer, ber Reichoverband und Bentralverband denticher Ariegobeichabtarer und Rriegerhinterbliebener, ju einem neuen Meideverband deutider Ariegeopler pereinigt baben und auf biefer Togung and mit elem Radarud durch bie einstimmine Apmabme einer Entiditesung gegen die Magnabmen ber Rotserrednungen und die mit ihnen einbergebenben Gingriffe in das Berfprgungerecht profesiert haben, m gunmehr non ber Leitung ber neuen Organifation den neugebildeten Reichbtage eine Bufammenftellung ber Berichlechterung der Artegeopferverforgung burch Brett. und Sparerlaffe mit ben ergangenen Entidelbungen ber bochtrichterlichen Juftangen in Gorm einer Dentichrift jugeleitet morben. Diefe Denfichrift bat gum Biel, ber gefengebenben Rorperfoalt un Gand erichopfenden Materiale die Rotmendigfeit der Aufbebung und Milberung von Rotvererbnungebeftimmungen barguruit.

Dem Preffebienft ben Reichsverbandes bentider friendopfer e. B. Berlin 328 68, Charlottenftr, 85, ill im librigen gu entnehmen, bas im Gegenfat gu anbers lautenben Bebauprungen Bert auf Die Geit-Befing gelegt mird, ban ber Infammenichlus tei nerlei Spide gegen andere Berbande bebenirt, nuch nicht gegen ben Reichsbund. Dit bem Bufammenichluft foll bie Aufgabe vertufpft werben, ben Bruterfampf innerhalb ber Eriegeopferbemes eing su beliegen. Er foll auch nach Weinung aller Dinglieber ber Berbanbe ben Anfang ju einem Bolommenichlug aller A. jappferverblinde bar-Bellen, Auf ber Grundlage frengfter parieipoli-Mitter Rentralitat mirb ber neue Reicheberband bent. iber Ariegeopfer wach alten und bewahrten Grund. Spen für bas Wohl ber Rriegsbeichabigten unb Relegerbinterbilehmen eintreten.

\* Guifdeine fie Effen. Die und mitgeteilt wird, werben feit einiger Beit in hiefiger Stadt im Benfirmege Guticheine für Effen in ber Boltstuche perfaufe. Um Diftverftandniffen porgubengen, fei ausbrudlich baranf hingewiefen, bag es fich bier um ein Privatunternehmen bandelt und bak in ben Bellefucen Alphornitraße 2a und Amparientraße 63 nur bie som Francuperein vom Roten Riens Mannbeim ausgegebenen Gutigeine mit Angabe ber gemannten Bolfafinden Weltung beben.

\* Ralenber für Bilinbenfreunde, Bon ber Bepintagruppe Monnheim bes Babifchen Blindenverim Anftrage des Meichobeurichen Blimbenverbaubes durch Mitglieder der Begirfagruppe Mannbeim bes Babilden Blinbenvereine Ralender für Blinbenfrembe von Saus gu Band verfauft. Es wird barauf hingemiefen, bag bie Berfaufer im Befige von Musweifen des Reichsperbandes find. Es wird gebeten. non den Berfinfern bie Berlage ber Andwelfe jur Einfigt gu verlangen. But Intereffe ber Blinben boffen wir, bah bem Bertauf ein gutes Gelingen be-

\* Doppelter Gelbstmorboerfuch. Durch Ginnehmen pon Labletten verlichten geftern eine 88 Jahre alle geichiedene Grau und ein 22 Jahre alter berbetrateter Edne iber fic bas Leben ju nehmen. Beibe fanben Aufnahme im Rrantenbaus, Der Grund jur Zat ift ungeflart.

# Bienen und Bienenzucht in Baden

Bon Sauptlehrer Rarl Maier, Seibelberg

Schluß bes Artifele im beutigen Mittageblatt.

Aber mas nithte es, wenn nur Benige bie neue Bienengudt fannten? Einzelne Bluten machen noch feinen Frubling. Wie aber follte man an bie Gefamtheit ber 3mter berantreten? Ouber ichuf ein Lebroud "Die neue, nuthlichte Bienengucht". Geine größte Lat aber mar, daß es ihm mit 10 anberen Simfern gelang.

am 23, 3uli 1857 ben Babifden Lanbestverein für Bleuengucht gu grunden.

Diefer Berein, ber am tommenben Conniag fein 75 | abriges Inbilaum feiert, mochte fich jur Aufgabe, die Blenengucht in Babon gu furbern. Mis einigendes Band murbe auch gleich die Perausgabe einer Monatoidrift beichloffen, bie feit 1884 ale "Die Biene und ihre Bucht" ericeint. Der Berein, ber fich ftetig entwidelte, umfahr beute 126 Begirtopereine mit über 10 000 Mitgliebern. Um ble Bewoglichfeit ber Babe auf ben gangen Stand ausbehnen gu tonnen, einigte man fich auf ein ein beitlides Bereinemaß und auf eine einheltliche Berein bbeute. Gie ift breiftegig. Die 3. Ctage fann burd Roniginnenabfperrgitter ale reiner Conigraum von ben beiden unteren Gingen, die ale Brutraum gelten, abgetrennt merben. Beute beltebt neben biefer Beute noch ber babiiche Breitmaben Deerlaber im Banbermah Gutem Gldinger-Riem. Daneben find noch die Blatteritode beliebt, bei beuen man mie bei den Sanberbeuten von oben - von binten lebe eingelne Babe berausnehmen fann, obne bag man wie beim Bereinoftanber, alle Baben berandnehmen muß, um gur vorberften Babe an ber Stirnmonb gu gelangen.

Bauberfebrer, als erfter Onber, aber auch Cauptlehrer Gutterer in Stein bei Pforgheim u, o. traten für bie Musbreimung ber Bienengucht ein.

#### Sogar eine anogesprochene Imterichnle beftand pon 1891-98 in Gberbach.

Sie mar die Scopfung von Sauptlebrer Roib, And feiner Bitigfeit beraus entfiand and bas beute noch befanntene Bud "Rothe Smlerichule", bas in femen beiden febten Muflagen von Sauptlebrer Eduffler herandgegeben murbe. Roth, ber 1932 feinen 70jobrigen Geburiston felert, war auch 28 3abre bis 1981 Berausgeber von "Die Biene und ihre Buchi". Er bar fich auf allen Webieten ber Bienengucht im legten halben 3abrbunbert bervorragend beidtigt und ift ber rubende Bol in ber Beiffichte bes Canben. vereins. Er ichrieb 1907 jum golbenen Jubilaum einen Beitrag sur Rulturgeichichte bes Lanbes "Bienen und Biemengucht in Baben" ale ein Forichermert, bas bleibenden Wert behalten mirb.

Dit Unterftung bes Lembesvereine bielten veridicbene Juter auf ihren Stunden Musbildungs-turfe ab, 3m Rrieg ericoll immer wieber bie Gorberung: "Rebint ruch ber verwalten Gianbe an". Granenbienenguchifurje murben abgehalten, fo a B. von Meallebrer Debger in Freiburg, um Erfab ffir bie eingezogenen Imter au ichaffen. Den aus bem heerebbienit ausgeschiedenen Rriegsbeichabiaten murbe Gelegenbeit jur Ansbildung gegeben. Der Landesverein bielt die Rurfe ab, ftellte bie Lebrmittel und icentie "Mothe 3mfericule", Bange und Echleier, mabrend ber "Babiiche Landebaudichuft für Ariegainvolloenfurforge" Die Roften für Reife und Berpflegung trug. In ber Beit ber Rabrungsmittels fnappheir mabrend ber Arlegs, und Inflationezeil, batte bie Bienengucht große Bedeutting für bie Bolfbernabrung erlangt. Rad biefer mit geliebenem Auslandogelb einen Scheinreichlum pertiufdte, gab mander Zwedtinter feine Bienenaucht wieber auf

Rach 1924 unter Refter Galf in Beinheim ale Borftand murbe ber Berein mieber auf foliber Gennbloge aufgebant und entwidelte eine fegenöreiche Tätlgleit,

Allein ober gufammen mit bem Dentiden Imterbrub murbe eine Beibe Aufgaben in Angriff genummen und g. T. icon gelog. Die Jintericulung follte fein frommer 28unich bleiben. Deifter Rlem, Oberlebrer in Goldichener, bergeitiger Rebattenr ber Monntoidrift und Obmann für bas Buchtmefen. geigte in ber Raffengucht neme Bege. Das "Bienenwiffenicaftliche Inftibut" in Greiburg unter Beibung

non Prof. Dr. Gelnig mirb nom Canbesperein unterftügt. Und feit 1927 haben wir wieber eine Bentralftelle für bie 3meerfdulung, bie 3 mterdule in Beibelberg, Ala Beiter fonnte Pfarrer Riebberer gewonnen merben. Die fianbig freigende Babl ber begeifterten Aurfiten gelat, bus ber richtige Mann am richtigen Blay frebt. Das Beobachtungsweien murbe organifiert. Un 24 Orten merben mit Baagen, Thermometer und Regenmener inftematifche Benbechtungen guenelifert. Chmann für bas Beobachtungemelen ift Beuptlebrer Wraf in Friedingen, Amt Ronftang. Das Berficherungsmefen ichlint bie Imter por grafteren Schaben. Sonigvertriebsftellen find eingerichtet.

Bie g. B. Die Maul- und Rlauenfembe ftootlich befampft wird, haben wir im Reich und in Baben feit dem 1. Oftober 1930 auch ein Dienenfenden. gefen. Borber bat ber Landesverein ans eigener Araft die gefahrliche Faulbrut und die Darmfeuche (Nosema) befämpit.

#### Reichogefenlich ift ebenfalls feit Oftaber 1900 and ber Conigiong mirtfam burdgeführt,

felbftverftanblich auf langes Drangen bes Deutiden Imferbundes, Jugleich font ber Deutiche Ginterbund ein im gangen Reich ein bettildes Glas in verfciebenen Grofien. Das Ginbeltogine bietet burch den mit Rummer und Mamen bes 3mfere perfebenen Gemöbreperichluf bie Garantie für emten, beuriden Conig. Der Berbraucher muß fic mieber an die gute, beutiche Bare gewöhnen und alle gefalichten und auslandtiden Donige gurudweifen.

Unter bem Drud ber Not wird bas benifche Bolf immer mehr einfeben muffen, bat bas Musland und nicht hilft, baft wir aber auch fein Gelb gaben, bie ausländischen Baren ju laufen. Wir muffen und felbft belfen. Die deutiche Landwirricaft muß witber bie Ernabrungegrundlage bes beutiden Boites merben. Und bie "Poeffe ber Landwirichaft", mie bie Blenengucht icon nor 200 Jahren genannt murbe. muß diefest Beftreben unterfilipen. Obne die Bienengude murbe ber toftliche Rettar ber Billien nicht eingetragen. Ohne bie Bienen ginge auch unfere babtide Spezialität, ber geidabte bunfle Cannenhonig bes Schwarzmulbes, verloren. Bar richtigen Burbigung ber Bienengucht fommt man aber erft. menn man neben bem unmittelbaren Ertrag aus Sonia, Badid und Schmarmen in einer Dobe von 30 Millionen Wart für Dentichland, ben ummittelbaren Anben ber Biene fich flor macht. Mis lebertrager bes Bollens bei ben meiften unferer Annaemachie, Obfibaume und Beerenftraucher tommt in 88 pon 100 Gallen die Biene in Betracht, Cone Fremblie-Saubung feine ober nur mangelhofie Samenbilbung, Der mittelbare Weminn aus ber Bienengucht ift bed. halb nach Berechnung erfter Forider gehnmal hober, alfo nuf eima 400 Millionen Mart gu ichligen.

### Ehrwürdige Bienenvafer

Bei dem badtiden Imtertag, ber anlaglich bes ibibrigen Bubildirms bes Babifchen ganbeevereine für Bienenande am morgigen Countag in Aberlingen ftattfinder, werben über 190 babifche Imfer, die 40 und mehr Jahre bem Bienengumtperein anneboren, auf eine befondere Weife geebrt. Mus Rords baben tommen in Frage. Philipp Reinmuth, Obftbautechnifer in Geibelberg-Aublhof: Johann Berbold Bandwirt in Diloberg: Otto Galf, Refror a. D. in Beinheim: Daniel Groß, Privatier in Bicoloch, 3at. Jaufon, Gafemirt in Ballborf; Jotob Rreugwiefer. Conbmirt in Rubloch; Jojeph Rraus, Schreinermeifter in Mannfeim, Gotelleb Britid, Oberlebrer n. D. in Enlifeld; Rarl Duber, Oberneumerer, und Bhilipp Beinf, Samptlebrer a. D. in Cherbach; Grbr. Dein Schreinermeifter in Allemabl; Dermann Cab. Balter, Priparier in Sindolabeim; Guftap Bunft und Thomas Bunft, Bandwirte in Dobenftabt; Frang Bachter, Landwirt in Allamftaber Boffann Corob Amiebiener o. D. in Moobad: Beinrich Berrmaun. Bripatter in Abelbheim; Gregor Begert, Bandwirt in Ruppricoanjen; Rael Schwab, Forftwart in Rumpfen bei Buchen; Ctio Chemann, Bachagtefter in Ballburn; Rarl Bint, Laubmirt in Gainftad; Anton Rramer, Bandwirt in Gierobeim; Dito Ditt. ner, Echreinermeifter, und haupilebrer a. D. Eh. Barthalomoe in Steinbach bet Rulabeim; Otio Schloer, Landwirt in Implingen; Gebuftian Baulhaber, Faberabbanbler in Ronigbeim; Jol. Raufmann, Canbmirt in Gritnafeldhaufen: Deiterich Stelter, Bauptlehrer a. D. in Ronigshofen, und Jafob Born in Gidel bet Bertheim.



Erheblich erweitert:

Wichtige Kraftpostlinien in Baden, Hessen und Plalz Flugplan der Lufthansa

### Sommer-Ausgabe 1932

### Werfehrunfalle.

Durch Richtbeachtung ber Berfebrevorfchriften ftieft genern nachmittag ein Rraftrabfabrer beim Ginbiegen von der Antfurftenftraße in die Bismarditrofe mit einem Rabfabrer gufammen. Beide Gabrer trugen burch ben Infammenftos erbeb. liche hautabidurfnugen und Breffungen bavon.

Weffern nachmittag fuhr auf ber Melaibftraße ein Rraftrabfahrer gegen einen halbidrag auf ber Strafe aufgeftellten Berfonenfraftwagen auf, mobet er mit bem rechten Urm in die Winbidubicheibe geriet. Der Araftrabfahrer, ber fdmere Conitt. verlebungen erlitt, murbe von einem bingutommenben Lieferfraftmagen bem nachften Argt gn-

Weitern nachmittag frürzte auf ber Balbftrage eine & ran and noch unbefannter triache von ihrem Sabrend und gog fich babet einen Rubdelbruch su. Die Berungludte fant Aufnahme im Rranten-

### Filmrundichau

Gloria: "So'n Binbannb"

Gin mirflider Unierheltungsitim, der doller forgt, daß bie Andhauer ihre Endhausfeln eileig bedeigen fonnen. Der Einbaund, der fich nie verbildien icht, der in misteitignder Spiellaum alles oni den Roof bellt und der die verlahrenden Stimationen in das richtige Geleife deingt, ift Raly bereiter Roberts, neben den Wost und der die der die Bereit als Efet in neuer Aufloge erfolgreich debeugten fenn. Johannes Rijewann ist nett und liebend-wärdig, Encie Euglich dieben fein wirfiem in ihrer nbeeiprundinden Untigfeit. Jum flatzen Epiel in ichwenftabene Littung und erfolltes Pauli in ichwenftabene Stimationen eine orfolites Pauli in ichwenftabene Stimationen eine orfolites Pauli baften Stimationen eine gefällige Dant.

### Capitol: "Die Graffin von Monte Chrifto"

\* Die "Albambro-Lichtspiele" eröllnen Mitte uddirer Berde die Grieffeilen 1929/86 mit dem Temblim "Den Deres" noch bem ferfühnten nich podernien Romen son Pani Gentela und Reri Gilinger.

### Gut gegeben!

3m ben frühen Tagen feiner Rorriere mußte bei einem Diner Lloud George eine junge Dame mit febr prononcierten Unfichten gum Gffen führen. Mond George, ber fich forben einen Schnurrbart batte machien laffen, perfucte auf bas bofficite, ein Gelprach einzuleiten. Aber die Dame fiel ihm ichroff ind Bort: "Dr. Liond George," lagte fie, mir gefallt meder 36r politifches Treiben noch 3fr Schnnrebart." - "Wengftigen Gie fich nicht, meine Gnabigite," antwortete ber Politifer. "Gie werben meder mit bem einen nuch mit bem anderen in Berabrung tommen."



**MARCHIVUM** 

100

apple

100 E465 illa Magn Migh. On The State rith 经验

mili. Charg

100 140 libr CHIL b bet

III (S SEE SE Sep et.

ine the Settle. Ben. 1 000

Sam m ber Chunt 

460 delt April 1 DEC. SH 200

affirmi Medical OF STREET THE R. shall! 1.00 elle 105

et little

iller.

正数

mben 3400 511 110 and e go

us. peril. E at

### Queffing des Haustrauenbundes

Am Dientiog unternobm ber It aun beimer bant. frauenbund mit 185 Bigftebern eine Campfet. fahrt auf bem Rhein. Morgens um 8 Ubr fuhr bie "Munnbeimin", ein Motorbeot ber Girma Berich, won der Bebeinluft ab. Es mar ein wunderbarer Bemmertog, Das Bemubtfein, einen gengen Log lang bie Corgen bes Baud. halts und befondern ber Ruche hinter fich bu baben, tuge Die Beite Stimmung and, Gine Brebfapelle, jufemmen-gefeht aus ermerfelefen Mufitern, forgte fur bie nbilge Unterhaltung - foweit bias und ubtig ift, wenn Frauen "unter fich" find.

Ber Mbein beite Conntagagemand angelegt, Buerft wehte nicht ein friichen Morgeniuftigen, bas bie mitgenanmenen Heberhange angenehm empfinden tieb, Am Deft bes Schriftes, um bas bie Conne fpleite, latte fich die Bugend niedenpriaffen, bert eine muterifde Deforation bilbend und einem Teil ber im Mannheimer Daubiennenhund norbandenen Ingendarunge burftellend. Wit febhaltem Interrfie belgien bie Wolfegtere ben Schiffen, Die norüberfamen und ben Gricheinungen auf dem "Beitfand", Dir gute Boffenluft tet ben Francu woll. En fam fo eimas mie richtige Jerientrende auf, Wormd, bas befaunte Flet, murbe freudig begrüht. Der Bormfer Dem ftand verbillt im Margenbung. Plottifd beb lich bie Brude nem

Wehr baid icon murbe das fietne Beinnichten Oppenbeim.Rierliein am Rhein erreift, mo ber Dungfer verfeffen nich eine fleine Bonberung durch ben Det angetreten mutbe. Ha ber langefegenen Ratharinenfirthe murbe bolt gemucht unb dal alte Baumerf unter loctunbiger Bufenng beficht fin biefem beifen Muguft. tan mirfte bas Gottebhaus befenbers bill und friebtich Die Garten ftanden voll bunter Blamen, Der Ginbrud biefest gefegneten Stud Abeinlandes mar nadhallig. Benn nur nicht bie bbien Rheinichnafen gemefen meren! Gie überlielen bie Mannbeimer und qualiten febr, fabeh bie ficone Banbichafe mit ihren flopigen Beinbergen nicht fo gana gemurbiet murbe, wie fie en verbiente. Es mar aubem Mittagfgeit, die Site Graunte, wie noch felten in biefem Jahr, und fe murbe mit Bergnugen das Mittagellen in dem auf der Gobe von Oppenbeim liegenden Reftanrant "Bandpfrane" eingenommen. Befriedigt nem ber Aufnahme murbe nach 1% Sinnben wieber der Rudneg ginunter gam

Die Mildfahrt, bie eine borpelt fo lange wie bie Binfabrt dauerte, mar feinesfalls langmeilig, mie fich bas ber gebeste und auf gerabiamet Geninben faft gar nicht mebr abgeftellte Stabimenid norftellt. Buren feffelte die in muller Commerreife ballingenbe Glafilanbiffalt ben Bild. Dann gab es Raffer auf dem Chiff, Die mitgebrachten Borrdte nahmen unter ber apprilianregenben Birfung ber Bafferfebrt ropthe ab. Die Baufen gmifden banbfneuliffer und freundicheleifter Unterdalrung murden von ber Bauelle aufgefüllt, bin gu fenblicher Etimerung aufmunterte, wenn unperfebend bie Gifte ihre verichtebenen Botgen-Borne au fplunen perludten. Gern lief man fic aber von dem idduen Angenblid entfubren und freute fic en bem inonen Lag, am Abrin, um guten Weiter und bem Bufammenfein mit ben "Coffegianen" - benn Beruftgenellinnen find both beute auch die Baudfrauen, indbefonbere, wenn fie fich in three Organifation um Bertlefung und Weiterbilbung bemaben.

Die Glutufer maren belebt von Meniden, bie bie Sipe ins und fuß Blaffer getrieben batte. Grube murben pam Schill aum Ufer gefandt. Pange blieb bie Gonne Bratet. berin bes Dampfers. Bolb nad ihrem glutteten Abgang tauchten bie Induftriemaltrieiden Mannbeim-Lubwigh bufens auf. Die Abeinbrude blinfte burch bab Pantel. Angeiffli von ben iconen Ginbruden bes Loges verlieben bir Monnbeimer Baubfranen um nenn tibr bas Schiff die ibnen neben Geboren und Beiterem boch auch manden erellen Einbrud wem Albein und friner mirifcheftlichen Webentung gegeben botte,

### "Pfalger Tag" in Bedenbeim

Die Rot nocht auch am die Pflegeftatten unferer RfeinBen, Tie Not vocht and an die Bliggeflatten unferer Meinden, derem Ernüfter arbeits- und mittelfod find. Diefe Rot au mildern, toden fich die er tot bollische Gewaher nach der Carles Werd and enticksen. Gie malen am 4. September einen studigigen Bohar unter dem Motte Pfeligen Leg" in den Bellen und bellernammer der Motte Pfeligen Leg" in den Bellen und bellernammere im Edichmierschett urrankelten. Gefang- und Lutmereine foden ihre Mitwirtung bereitnisligt augelogt. And der Belomnte Dumueilt fra ben bei der Einfeligen gewaherteilung fich unrhetenstätig in den Tirch bei der Abenderinstitutung fich unrhetenstätig in den Tirch bei der Rombertschielung fich unrhetenstätig in den Tirch der Bache ließen. Ein anderfelenes Progromm forge am Andereitig und am Abend für gebiogene Unterhaltung. Wir bitten biefe Bublidtigfelisveranftoleung durch recht

## Aus Mannheimer Gerichtsfälen

#### Abenteuer einer "Dollarpeinzeffin"

Mit einer gang feltenen Ericheinung batte fich bas Maunheimer Schoffengericht gu befallen, und amer mit einer internationalen Oudftap. terin gang großen Formate, ber 12 Jahre alten ebemaligen Rrantenfdmeiter Berta Brund, in Planubelm geburtig. Ihre Borgeichichte Mingt genan fo phantaftijd mie ihre gegenwärtigen Ergablungen. Mus fleinen, aber guten Berbaltniffen ftammenb, fam fie frug vermaift ins Waifenhaus Ceraubing. Spater verbingte fie fich in Mffinden ale hausmibden, baun als Berfauferin. Gie tommt früh icon mit bem Strafgefeb in Roufliff und muß wieber in Zwangserziehung. Daran anichliegenb begann ihr Sprung in bie grobe Welt. Bon einer Samilie murbe fie gur Pflege ibrer franten Tochter nach Amerita mitgenommen. Rach ofer Monaten medfelt fie ihren Plat und geht ale Pflegerin in ein amerifanifdes Rrantenbaus. Aber fie balt nirgenbs lange aus. Mls Stemarbeh reift fle gwelmal um bie Welt und gewöhnt fich bie Miluren ber Dame von ber Welt an.

Mangels Erglebung verfällt fie burch ihre eigene Saltlofigfeit bem Beillantidmungel, leiftet banach Spionagebienfte bei ber amerifantichen Bollbehorbe. Rach einiger Beit wird fie in Amerita abgefcoben, treibt nun Oplumidmuggel und tehrt ichwerbegfie tert noch Europa gurud. In Beriln unb Paris fidrat fie fich in neue Abentener und geht in erft. tlalligen Botels auf ben Dannerjang aus. Gie pielt bie Dollarpringeffin, mas ibr aufgrund ibrer einwandreien englifden Eprachfeuntnife und tabellofen Ericeinung, Die fie mit fabelhaften Tolletten unterfreicht, icon bebbalb pelingt, weil fie neben ihrem forichen Anftreten im eigenen Anto nebft Chauffeur reift. Rur mandimal, wenn fie gerade bie Berbinbung mit ifrer Comugglerbande verliert und die Geldmittel ausbleiben, muß fie von Belt gu Beit ein Gaftfpiel im Gefangnis abfolbleren.

Dit ben Unfummen, bie fie ameifellos icon in Banben gehabt bat, verftand fie menig baudgubalten. Bon ihren großen Eroberungen fibt eine mit ibr auf der Antlagebant. Gin 48fahriger Daufmann aus Berlin, pon dem fie annahm, daß er ihr mit ein paar tanfend Mart aus der momentanen Berlegenhelt belfe, in ber Beibilfe aum Betrug angeflagt. Ueber fein unmännliches, jammerliches Geine und ble Schilberungen, wie ibn blefe Frau bereingelegt, erbrobnen Lachfalven im Buichauerraum. Er bat geglaubt, meil fie fo großartig tut, fann er bei ihr mas holen. Gie bat fich gebacht, bet einem Mann mit golbenen Tollettenntenfillen und einem ichmeren Brillantring fann ich mas erben. Wit einem mertlofen Bantbuch fiber 4000 .d. bas er ibr gab, fubren fie gemeinfam nach Manubeim, um barauf Gelb gu befommen. Gie fanden aber feinen Dummen und marben pollftanbig mittellas im Gotel aufgegriffen. Es flingt unglaublid, wenn man Die Geriffenheit blefer Grau verfolgt, daß fie megen fo tleiner Betrage, dagn tamen noch ein paar unmefeniliche Pumpoerfuche bef anderen Leuten, erneut, gum gennten Mal, ber Poliget in bie Sanbe fallt. Aber es war nun einmal fo und fie befam megen gweier ffeiner Betrilgereien und einem perfuchten Beirng im Ginblid auf ihre Rudfalligfeit 10 Monate Gofangnis. 36r Bariner, beffen Gran ibm einen Berfelbiger Bellte, fonnte mir 8 Monaten, bie bereits durch die Unterindungshaft perbakt maren, fein Abenteuer beenden.

### Ranbüberfall

Ein Steinmehmeifter aus Stettin fragte am 17. April nachte einen fich am Babnbot berumtreibenben Unbefannten, mo man fich noch ein bifichen

amufferen tonne. Der Unbefannte führte ifin gu einer Beranftaltung in ber harmonie im Chlobgar. ten, die aber bereits beendigt war. Bu ben gweien gefellte fich noch ein Befannter bes Mannheimere. Der Steitiner ging in ihrer Begleitung wieder jurud jum Babuhol, weil er ani ber Bahnpoft Gelb erwartete. Während fie auf ben Mann warielen, meinte einer gum anderen: "Wenn ber nichts ausgibt, friegt er ben Grad verichlagen". In bem Glauben, ban er bas welb befommen habe, mas aber nicht ber Gull mar, führten die Beiben ben Mann, es mar don gegen pier Uhr morgens, über den Rieinfeldften in ein menidenteeres Gelande, mo fich nur eine fleine folibe Birfichaft befinder. Dritten bielt ibm ber eine bie Urme feit, ber andere burchfuchte ibm bie Taiden. Durm ban Gillegeidrei den Ueberfallenen ergriffen bie beiben Schatale bie Blucht. Ginbigteit ber Rriminalpolizel gelang es, bie Tater in wenig Togen in bem 38 Jahre alten Gabritarbeiter Dite Dedler unb bem 24 Jahre alten Dreber Auguftin Roch, beide von fier, gu ermitteln. Dedier bat in feiner Strafiffe 17 Gintelige. Er mar bie führenbe Berjon bei bem Raubverfud. Beibe indien fich gegemettig gu belaften, Mber ba Angaben Rochs machten einen glaubhafteren Einbrud als jene hedlers. Erfterer gab au, bag er ben Meberfallenen verbindert, fich gu webren, mabrend ber anbere ibm bie Tofchen burchfucte.

Der Staatsonwalt ermöhnte in anertennenben Borien, ban es unierer Rriminalpolizei bis jest auch in ichmierigen Gallen immer gelungen fet, Raubanfalle aufgutlaren. Den Berluch ber beiben Angeflagten, eine politifche Affare baraus au maden, inbem fie behaupreten, ber Ueberfallene fel Differioner gemejen und babe fie burch feine Debenbarten gereigt, betrachtete ber Stootsanwalt nach ben Mubfagen bes ichriftlich in Stettin vernoutmenen Bengen ais fläglich geicheltert. 3m Einflang mit bem Staatsanwalt verurteilte bas Bericht Dedler gu einer Wefangnifftrafe von einem Inbr, feinen Rompligen gu einer folden von fun! Donaten. Das Gericht hielt ben Raubverfuch unter Ausschaltung aller politifden Momente für

### Bergifteter Ruchen gefällig?

Das Wefen ftellt icon bas Spielen mit bem Berbrechen unter Strafe. Deshalb erhielt ber Arbeiter Er, aus Ebingen wier Monate Gefängnis, Tr. ift ber Mann, ber filt 200 M bie Frau feines Freunbes "um die Ede bringen wollte", weit fein Greund B. fich bauernb argerte, bag er für feine von ibm geirennt lebenbe Ghehatite Unterftupung leiften mußte. Es murben viele Worte verloren fiber "ben Morb", Schliefilich tam bie findige Logismirtin auf die 3bee, man tonne der Frau bes B. auch einen vergifteten Quden folden. Man erbrterte biefe einfache Deibobe in Freundes- und Rachbarfreifen, wie man über ein graufiges Rinoftlid fpricht. Bis bie Gran, ju beren Ohren legten Enbes bie Runbe von theer bevorkebenden Ermordung brang, in ibrer Dergendangit jum Glauffammait rannte. Denlend und fich gegeniettig beidimpfenb faben bie ebemaligen Freunde auf ber Antlogebant, Jeber befam por bem erweiterten Schoffengericht feinergeit feine vier Monate ab. Die gweite Inftang, unter dem Borfit von Amtogerichtorat Dr. Beiters. entiffied anderd. Sie ftellte fich mit bem Berfelbiger auf ben Standpuntt: es war nichts weiter als se richtig Balger Gidmith". Die Beteiligten feten faft alle geburtige Bfallger und bei ihrer temperamentvollen Berediamfeit fam ichlieftlich in Baufc und Wogen ein Mord guftande, ber ficherlich nie gur Lat gereift mare, Debhald murbe bie viermonntige Gefängnidftrafe gegen Er. aufgehoben, Lediglich fein Freund B. bebielt einen orbentlichen Dentgettel. Er batte bie Berufungsfrift verfaumt. Comit murbe

### Schedbetrug

Bei einem Bermandten auf bem Linbenfofe et dien Anlang Juni ber 22 Jahre alle Rraftwogen führer hermann bane C, aus Beinbeim gu Beled Eines Tages fieht er, bat fein Gaftgeber, ein Bo amter, einen Sched ichreibt. Der Beamto legt les Schedbuch wieber in ben Ruchenichrant. Erft all er won ber Beamtenbont bie Rachricht erbalt, bal ben feinem Ronto ein Betrag von 600 Mart abgehoben morben fei, merft er, welchen liebenowürdigen bil. len Teilhaber er an feinem Schedonche in feinen Bermandten batte. Der Buriche batte aus bem Gene buche lecha Blätter berandgenommen und die mo Mart burd Schede abgehoben. Der Beamte bit jeht jeben Monat to A gon ber Schuld bei ber Beamtenbant abgutragen. Das Gericht ertaunte poer ben Ungeflogten auf eine Wefananteltrale pon einem Rabradt Monaten megen Be. trugs, Unterichlagung und Urfundenfalichung.

\* Stoatsprifung für Dafdineningenleure, Die Regierungebauführer Grip Gittinger aus Raris. rube, Johann Lohnert and 3Inesbeim, Gugen Blobe aus Mannbeim und Dermann Schubmann aus Die. benhofen haben bie biebjabrige Stantoprifung ift Majdineningenieure bestanden und find gu Regin. rung & baumeiftern ernannt worben,

\* Schlafmittelvergiftung. In feiner Bohnung in ben G-Cnabraten jog fich geftern ein 10 Jahre eller lebiger Goloffer burd Einnehmen von Galeb tabletten eine Bergiffung gu, bie feine Berbuit. gung nach bem Aranfenhaus erforberlich muche Lebensgefahr foll nicht befreben.

### Cageskalendes

Sonntag, 14. August

Planeisrium: 16 Mir Befidelgung; 17 Mbr Berfthenn Preiligebuthne auf ben Rennwiefen: Erbanflatrum mu Ropeburd Lubiptel "Die brubichen Riefnftobier", 17 Up. Friedrichapurf: Rongerte 16.00 und 20 Ilfr (Witener Cum

Maunheimer Duntbus-Berfebro-Befelliftaft: Bobit ant Beinbeim — Bendheim — Auerbad — Botrgenberg — Francheim — Bolfboulen — Brondau — Lindenfell — Farth — Birfenaner Tal — Manufelm, ab 14 Up

Mheinfahrt ber Rilu-Duffelborfer Dampfidtffabri-Gefel. ichaft: 7 Ub; Moundeim — Widesbeim — Amand-baufen und jurud. — 8.40 Uhr Moundeim — Briter und gurud. — 12 Uhr Wannheim — Gorns und jurud. — 14.30 Uhr Mannheim — Speiner — Germerstein an gurud. — 19.40 Uhr Abendiabet Di Sid. Raunheim — Borns und jurud.

Mblers Motorbout-Gehrten: Tagliche Galenrunbigfein um 10, 18, 16 unb 17 libr.

Pfalgbau-Raffee: Famillennaconimag und -Abend, Bideipbele: Mibambra: "Bo, tren it die Goldeienfleie.

— Balag. Ibraier: "A W. ... Ubinerinni.
"Tas Bico einer Rode". — Crola-Ibraier:
"Bo longe ned ein Weiger von Grand erfline". —
Glaria-Balak: "Ba'n Binktunk". — Raysi
"Erlebnik einer Rade". — Edwuburg: "The
Brunnende Grätie". — Capital: "Tie Gronn am Monte, Chrifte"

### Sebenomitrbigfeiten

Salobbildereit Gettinet wen 9-18 und vom 15-19 Ille. Didbilliches Gallog. Mulenm: Gebilner in der Beit mit 11-17 Uhr, Canberant fellung: "Aus bem Runbenbeite Dfloftenb". — Ertbeilige Runfthaller Gebilner wertigt Al-17-Aler. Sanderouskollung: "And dem Runterberte Chofene". — Stadelighe Aunfthußer: Geblinet merkagt mit Auftragen wen 10-18 und 10-17 Aler an Sons- und Heiertagen von 21-18.00 und 15-17 Aler Sonstenasskelungen: "Sons Johre Arbeit des Radinsalvesters". "Reg Slevegt als Musicator". — Sonstwarte am Briedrichbaurt: Rustlicheberen mit am warte am Briedrichbaurt: Rustlicheberen mit am ladendem Aundolid, gediffert non 0 bis 17 Abr. — Wolenm für Rassen und Statterburche im Zenginnet: Des Musicam für Rassen und Statterburche im Zenginnet: Des



Du Biablenbuiden mollie ein Tanlohner der Stute

in ben Bligel greifen.

Bella rift ibn um, bag er bie Saufte binter ibr bollte unb, ftatt jum Bolgichlagen in ben Balb gu geben, nach Coufe humpelte.

In Gobren lief ein halbes Dupend Danner gnfammen, um bas Pferd, bas offenbar iden geworben war und feinen herrn aus bem Bogen geworfen batte, angufalten. Cella rate in ble Meniden binein, baft fie

findens andeinanberftoben. In Gettin icon man einen Diftmagen quer über

bie Strafe und brochte fich im lebten Mugenblid binier ben Raten in Giderbeit.

Bella fprang aber die Deichfel bes Binberniffes. Der Schinchtermagen gerichelte an bem flobigen Guthmagen. Aber ebe bie Lente berbeigelaufen. tamen, mar bella aufgelorungen. Rur nuch smel Deidlelftumpfe binter fich, rannte fie meiter. Rannte in einer halben Etunbe ble anbereffnib Deilen bis Wrinty gurlid. Bor bem Schlachterbaus ftanb Della und wieberte, dah bie Menichen aus ben Gaufern Burbten.

Die Grau bes Schlochtermeiftere ertannte an bem blutigen Mantel, mas geldieben man. Gie fpannte Bella per einen anberen Bogen und jogte bold darauf - ben Argt gur Beite - burd Beitin, Wihren, Bablenbuiden burch ben Bablenbuidener Worft, an ber Rebenwiefe, ber Triangel, ber Tweble porbei. Gier bie Rrengichleufe in ben Friedrichsmoorer Gorft. Bidt niltig, am Bfigel gu ruden, mit ber Bunge ju ichnolien. Della rennie, mas thre Realte bergaben. Mis man jeufeits bes Bulfeborftes an ber Stelle neben bem Ganbader getommen mar, wo die Blutlache am Wege ichriet "biert", fand Della obne Unruf fill,

Dan land Camuel Berrabn unter Gebuld im Weguraben. Er wur noch am Leben. Und ber Mrgf tal, was nur et tun tonnie.

Dit und dir bet ber Eriniger Dofter bem genes fenen Erimiber Echlachtermeifter geldworen: "Bebn Minuten ipater, ein anberer Denich ale ein Arst porbel für immerl Benblutet!"

Blief der Dofter ihn mit folden Worten an, gebadie Samuel Gerrobn obne Anrul bes indifden handwerteburiden, beffen man trop allen Enchens nicht habbaft geworben war, dann trat er - gleichniel mo immer er fic befant, im Stall, im Balb. nut ber Ombitrobe, unter Denfden - ju Belle bin, legte feinen Rouf an ifren Rouf und freeichelte fie mie eine Gellebin.

### John Galsworthn

Bu feinem 65. Geburtotag am 14. Muguft

Der große Romancier, ber wie faum ein anberer Bild und Borpellung bes Piliteleuropäers von englifdem Befen und englifder Birtlidfelt bereichert und verbentlicht bat, teilt mit mandem Bertreter ber naturaliftifden Epode bas Schidial, pon einer beranmadfenden Generation als biltorifd und überholt abgelebnt gu merben, Es mare gum minbeften oberflächlich, ein foldes Itrteil, bas feine fubjeftive Berechtigung aus bem Bebensgefiihl literaricher Gronbenre ableitet, ungeprüft an übernehmen und die gewaltige Bebentung su aberfeben, bie Galamorthy fur ben geiftigen Emangipationstamp; der Borfriegs. fabrgebnte befigt. Er gebort wie G. B. Cham und D. G. 28 e 118 gu jenen Rritifern bes niftorianiiden Regimes, bie bie foginlogifche und gefellichaftsethifthe Minterarbeit eines Ibjen auf bie befonberen Berhaltniffe ber englilden "Goelety" ubertrugen und fo ben bedeutfamen Umwertungoprozest fortfeben, ben man beute als Rrife bes Burgertumb" an begeichnen pflegt.

Thomas Mann, beffen Stellung innerhalb bed bentiden Geriftiums fich in vielen Buntten mit Galoworthy beriffet, bat sinmal bas Wort geprägt von bem tranfgenbierenben Moment, bas in ber feelifchen Struftur bes Burgertums enthalten fei, aub man fann fagen, bab fein ganges Lebendmert im Diente folder Heberminaung ber Burger-Ildfett aus fich felber beraus geftanden fat. Es Ill derafferiftlid, bal bie geiftige Entwidtung Galewortfina in vormandten Babnen verläuft; et, ber in organifden Bulammenbungen an benfen gemobnt ift, lebnt mejensgemaß alle revolutionaren Umbruche und gewaltfamen Ericutterungen ab. Bal von vielen ale Intonfequeng und Edmache feinem angeblichen Maturalismus jugerechnet murbe, war in Birflichteit bie ttefe Gerechtigfeit und Wate bes Epifers, bem jede Bergerrung fremb und unnerftanblich erichten, Der Bille gur Ervenerung und ju feetlichem Bortidritt, ber ihn ebenfo leibenicaftlich mie bie anberen erfulte, verinchte bie erkarrie Ronvention der vittoriant. iden Belibvergattung bis gu bem Danft pormarisquireiben, mo fie fich felber ad abaurdum führte. Die traftwolle Gnifchlogenheit feiner Debellenfiguren fpricht thn feel bon bem Werbant ber gwiefpaltigen Gebrocheit, bie fur ben benifden ! Bruber Deinid und Thomas Mann gur Seite ge- !

Raturalismus ber 80er und Doer Jahre fo begeichnend mor: Se legitimiert bie Bewuftbelt und Dtannlichfeit einer Sallung, bie feinem Englandertum entiprang, und ber in Dentichland lediglich bie Ericheinung Thomas Mauns jur Geite gu fiellen mare.

Eden in feinem exfren Roman "Billa Mubein", der 1900 ericien, ift bas Scheme angebentet, bas feine meltere Brobnftion beitimmt: bie fatte Belbitgenligfamfeit einer mobihabenden Grofolirgerfamille, in bie ber junge Fronbeur, ber fich fret gemacht bat von Rlaffenvorurfeilen und Rlaffenborniertheit, verwirrenb, aber nicht immer



flegreich einbricht. Die Grundmelobie, Die feine Epen burcheiebt, pon ben Runftlerromanen ("Bruberildteit", "Die buntle Bimme"), ben Echilberungen bes Mheln ("Der Batrister", "Dan Berrenhaus") bis an ber großen Gefdiechterdronit der "Foripte-Baga" mit ihren Rebenmerten, ift ber refignierenbe Umeifel, ob ein Leben obne Brud, Galbbeit und Linge, ein urfprunglich-fraftpolies Leben bes "naturlichen Menfchen innerhalb ber bürgerlichen Weiellichalibordnung überhaupt mbglich fei.

Die Burinte-Sagn', ber Obbepuntt von Galamoriane Schaffen, ift ein impenierendes Wert von bofumentarifder Rraft, das bie Befdichte ber ennflichen Bourgeoiffe von 1880 bis in die Rachfriegogett mieberfpiegett, und bas in feiner literarbiftoriichen Bedeulung und "Rongon-Rar-quarte" bes Frangolen Bola und ben Romanen ber

ftellt merben muß. Freilich - bie bichteriiche Ber flarung allen Outfidertums, die Beitftellung, bit privater Bludsaniprud und gefellichaftliche Rusvention audichließende Gegenfage reprafentiene wirten fich in der Dejamitompolition bes gotist eber als Angeftandnis aus, als Rongeftion an bit. wenn auch tragifce, fo boch fcidalhaft notwenligt Berbinblicheit alles Trabitionsmäßig. Geformten.

Wan bat mit einem gewiffen Recht gelagt, bil Die eberne Weldloffenbett bieler End mannobnnaftie, bie farr an dem Ueberlieferten ich balt, vielfach gruberes format bat als bas oft eines problematifche "Renfchentum" berer, die biefe Ub fellichaft befampfen. Comete bas gutrifft, ift es tin erneute Beftätigung funbamentaler Borens. fehungen englifden Bebens, beffen im ponierende und überlegene Gelbiificherbeit eben it fold gaber und betiger Rontinnierlichfeit gegrinbit

Galwerton tit auch als Gefellicafiefrieifer me unbeichabet feiner pfochologifchen Echarfe fo mit Umftargler, bog bie Unaningbarfelt ber ,Sociale su einem unbezweifelbaren unb fafrofanten Desmi für ibn geworben ift, dem er lich ichweigend unter ordnet. Auch ber Fortidelte und bie Erneuerunt. bie er erftrebt, fonnen nur bann lebenswirffam mer ben, wenn fie in diefe als felbitverbanblich empfundene Ordnung eingefligt und eines better find, Rae Entwidlung ift für Galamorten, bes Unglander, Amalgemtexung nener Stofflichteiten m gegebene Subftangen, ift Rompromit, ift - im feber Salle - organtides Baderum, Dierin lied bei snaleich Charafterftiliche und Toniiche feine firfceinung, feiner überragenben Gigur im Gefentiel bes europaifden Weifteblebens,

@ Preidausifereiben für einen Glubenten din MIS Wegengemicht fur bie verfitibien Mitheibeibeibeib Studenten-Gilme, die gerabe in Rreifen ber mutto nen ftubierenben Jugend megen ibred verlogenen entfte" aben Charattere icharfurn Biberipruch ber vorriefen, foll jeht ein Bilm geichaffen werben, bit das Beben ber bentigen Bertftubenten febetbelt. Bur Erlangung bes Monnftrigtes für eines folden gilm, ber ben Titel Burichen in Bonne und Bind" tragen foll, mirb febt nom Deutiden Gib ifpiel-Conditat unter ber Studentenicaft felbft ca Preidoneteretben veranftaltet, Die Megiffin rin bes Bilmes "Mabden in Uniform", Beuntin Eagen, wird bie Regte für biefen Gilm übernehmit.

# Dem Andenken eines Mannheimer Ehrenbürgers

Zum hundertsten Geburtstag Wilhelm Wundts am 16. August 1932 - Sein Leben, seine Bedeutung und sein Vermächtnis

### Wundts Lebensweg

Nach seiner Selbstbiographie dargestellt

ie 100

T Do

= 86-

1200

ng the

one to

madde.

t non bern -idela -14 Mit

in and

or. -

d: On

C \$500

a bah 1 Rose iljensa

Sylvan

an Die,

apiden .

nien. 31. dei Lauf-en ich

elitel

c2 (13)

taul-

en-law.

riskt

12 200

2013

ecuts

Tikithi.

READ!

in sale

einge ho, der iden on

bellen

of boil or dis-

W.

INTERIOR.

eldere.

reside.

egests.

behar-

100 miles

**向思史** 

charts.

Dogge J

suithelm Wundt ift am 16. Auguft 1882 als Bein eines Bfarrers in Redarau bei Mannheim geboren. Seine Borfahren ftammen aus Stefermart, son mo Se mabrend ber Wegenreformation verrrieben worden find. Der Urgrofvater Bundte mar Brofeffur der reformierten Theologie an ber Uniperfeitt Beidelberg und Pfarrer an der Betereftret bafelbft. Much beffen brei Gobne waren Theologen, miffelm fam icon in frubefter Jugend mit feinen Witern nach Beibelsbeim (Amt Bruchfal), beffen Pfarre feinem Bater übertragen worben mar. Ster perlebte ber Rnabe feine Rinbbeit.

Den erften Unterricht empfing er von einem Diffegeiftlichen feines Batere namens Maller, Bon biefem porbereitet, fam er in feinem 18, Bebensfahr ale Duartaner bamaliger Jablung (beute = Tertiuner) and Gumnaftum Bruchfal "Die Auf-nahmeprufung - fo ergablt Bunbe felbit - mar



Die erate Photographie Wundts (um 1860)

eine übertrieben milbe, fo bag ich baburch ebenfo wie burch bie Umgewöhnung an gemeinsamen Unterricht binter meinen Mitichalern gurudblieb und fo nen Anfang an bagu verurteilt mar, in ber Rlaffe figen ju bleiben . . , Gineb Loges ergriff ich bie Findt um gu meinen Eftern beimgutebren, mas mir freilich nichts balf, ba ich von meiner Mutter surlidgebracht wurde. Auch empfand ich in Exinnemig an die Liebe, mit ber ich an meinem Bebrer Muller gehangen, bie Geringichabung doch im ganjen tief, mit ber ich von ben bortigen Bebrern bebinbelt murbe, obgleich ich mobl bas Bemuftfein batte, biefe Bebandlung gu verbienen, Unfer Rloffen. leftret, ber an eine etwas moffine Beftrafung ber Coller gewöhnt war, regallerte mich mit Borliebe mit Ohrfeigen, von benen mir mandmal ftunbenlung die Wange brannte. Ein mir im gangen recht miblmellenber Weichichtslehrer bebanbelte mich mehr mit Milleib. Roch erinnere ich mich einer Rebe, bie er mir por verfammelter Rlaffe bielt und in der er mich verficerte, bag nicht jeder Cobn eines findterben Berrn ebenfalls frubieren muffe, Es gabe Bernfe arung, bie gang ehrenhaft feien, aber bie Dube des Sindhums nicht vorauslehten, Insbejondere riet er mir ale einen folden bas Boftfach an . . . . Co entfoleffen fich benn meine Eltern nuch Ablauf eines Jabres, mich auf bas Gumnaftum nach Beibelberg ju bringen, um bort noch einmal und bollenilich mit beiferem Erfolg ben Aurins eines Quartaners burchanmeden, Diefe hoffnung erfullte fic benn auch, wenngleich ich vorläufig noch für längere Beit noch meinen Leiftungen nur etwa in der Mitte ber Rlaffe Bermeilte."

In ben boberen Gumnafialtlaffen Satte Bunbt eine lebhafte Borliebe fur bie flaffifcen Oprachen. Er mare nicht ungern Philologe geworben, Biemitch außere Umftande bestimmten ibn jebom gum Stublum ber Medigin, Er bezog gunachft bie Univerfität Tubingen, wo er bei einem Bruder feiner Mniter, Griedrich Arnold, ber bort Anatom und Phofiologe mar, Gehrmanatomie trieb. Die abrigen Comefter verbrachte er in Beibelberg, mo er bei feiner Mutter mobnte, bie mittlerweile Bitme geworben war. In feiner erften felbständigen experimental. phofiologiiden Arbeit wurde er burch ein Preisausichreiben der Gafuliat über "Beranderungen ber Lungen nach Durchichneiben ber Lungenmagennerven" angeregt. Er lofte fie in feiner Erndterftube obne ble Bilfemittel einer Rlinit ober eines Inftituts mur feine Mutter biente ibm ale Affiftent - und reichte fie gur größten Ueberrafcung ber Gafultat in beutider und lateinifder Gprace ein. Gie murbe mit der Bulfte bes Preifes gefront, Als Emuler bes Chemifere Bunien beidaftigte er fich ale Student auch mit ber Groge bes "Rochinligebalts bes Barns". Die betreffende Urbeit ericbien ipater in einer chemifcen Beitidrift.

Rach beftandener mediginifder Ctaatoprufung wurde Bundt flinifder Mfiftent bei G. Onffe, Der Frouenabteilung ber Beibelberger Rlinit augeteift, batte er Belegenheit, mertvolle Beobachtungen über Sinnesmagenehmungen ju machen. Dies führte ibn jur Pfuchologie, feinem fpateren Sauptarbeitsfelb. Rachbem er fich fobann noch einige Beit bei Du Bots.Repmond in Beritn der veraleichenden experimentellen Phofiologie gewidmet batte, habililogie. Im Jahre 1864 erhielt er ben Profefforentitel.

Bebn Jahre fpater folgte er einem Duf nach ber hodidule in Birid, von mo er bann nach Belpata berufen murbe. Dier grundete er 1879 bas erfte 3 nfilmt für experimentelle Pjudologie Er wied biefer Wiffenichaft bie Aufgabe gu, bas feelifche Weicheben noch ervertmenteller Methobe gu beobachten und ju beftimmen, eine Forichungerich. tung, Die einen der wichtigften Abichnitte inmerhalb ber Welchichte ber Pfuchologie bebentet, Gier in Leipala mixtre Bundt bis au feiner Burrnhefenung (1917). Er tft am 31. Muguft 1000 in Großbothen bei Beipain

Er war aber nicht nur Gelehrter, fonbern auch tätiger Polititer, wenigftens zu Anfang feiner Laufbafin. Er gehorie vier Jahre burch ber babiiden Stanbetammer an, eifrig in ben Rommiffionen mitarbeitend an der Wefebgebung über afabemifden und anderen Unterricht, Auch mar er in feiner Beibelberger Beit Borfipender bes Beibelberger Arbeitervereine. Das Stel ber gangen Arbetterbewegung, fo beifit es in dem Entwurf einer 1888 gehaltenen Rebe, ift bie "Freihelt und Gelbftinbigfeit bes Arbeiterftanbes, feine Erlofung aus ma-ichinenbaften Lebenoformen". Aber bieles Biel bange unauflöslich mit ber beutiden Greibeit und Ginbeit gufammen. Beibes forbere von ben beutiden Arbeitern, über ibre "Berufe- und Riaffenintereffen fich erhebend, mitgufampfen für bie Ehre ber Raifon". Die Kraft bes Armes und bie Tüchtigfelt ber Befinnung find "von feinem Privilegtum abbangig und entideiben mehr als Gelb und Gut".

tierte er fich in Beibelberg für das Gad ber Bhufio. | Menichheit ungleich bedeutfamer. Auch in biefem Bufammenhang ericeint Bunbt ale ber echte Bertreter bes 19, Jahrhunderte, bem bas Motto der Entmidlung in all feinen Meufterungen an ber Stirn gefchrieben ftebt. Dabet bat Banbt in feinen polterpfochologiichen Unterfuchungen eine Gulle von Unregungen, Die ingwischen fo febr in ben allgemelnen wiffenicafiligen Progeg eingefcmolgen find, baß bem, ber bente fich mit blefen Gragen boidig tigt, ber Rame Bunbt eigentlich faum noch begeg. net. Man liehr an biefem Beliptel, bag ein Gelehrter, ber fo allgemein "Schule" macht, gar leicht in bie Anonymität gurudverfinft.

Dabei bat Bundt eigentlich erft bie Babn für bie Erfenntnis der Gigentlimlichfeiten der Sprache aus den Anadructabewegungen freigemacht und burd feine Unterfcheibungen ber verfchiebenen milterpfpchologifchen Epochen ben Goleber von ben Webeimniffen bes Archaifden meggezogen. Debhalb ift auch beute noch fein Buch über bie Grundlagen ber Bolferpinchologie, in bem er einen Querichnitt burch feine vielbanbigen vollferpfochologifchen Unterfuchungen gibt, flaffifch und in feiner Mrt nicht überbietbar gu nennen, Darin bat er die pier Gtu-



Wundt auf der Höhe seines Schaffens um die Jahrhundertwends

Die Eigentümlichkeit der Erscheinung Wundts

Lehrer und Gelehrter

Bilbelm Bundt perforpert die umfallenbe Belebrfamtett in ber Geschichte ber nachfantifden Philosophie, Gewif haben bie philosophifchen Bertrefer best vergangenen Jahrhunderte, benen Bunbt eigentlich noch augugublen ift, allefamt bie Galtung bes Gelehrten beleffen, auch bie großen beutiden Idealiften und felbft ben einen und einzigen Riebiche nicht ausgenommen; aber bie Mrt ber Gelehrfamfeit Bunbts ging über die ber fibliden miffenichaftlichen philosophifden Grundlage meit binaus.

Die Univerfallifit Bunbis entfprang nicht bem fauftifden Drang gu erfennen, mas die Welt im Innerften gufammenfalt; feine eigene Antwort auf biefe Grundfrage bes Philosophierens bat Wundt erft foat und gleichfam ale Racherag ju feinen groben und meitfichtigen Unterfuchungen gegeben. Bielmehr bilbete bie Durchbringung foft aller Biffenichaften burch biefen gelehrten Beift bie Folge feiner wiffenichnitlicen Anfonge überbaupt, Bundt begann mit ber De bigin, bam. mir ber Phofiologie. Bie er felbft fagt, mehr gufällig ale irgend einer gwingenben Rotwenbigfeit entfprechenb.

Allein, blefen Weg ichien er auch fpater fur ben richtigen gu halten; benn wenn ein junger Stubent gu ibm fam und ibn um Rat fragte, wie er fein Stublum beginnen follte (juft wie jener gagbafte Echiler im Gauft), ba antwortete ihm Bunbt, er folle gunichft einmal Debigin bis gum Phofifum

ftubleren und fich bann wieber bei ihm melben, Mus biefem Beginn fpricht ameterlei. Ginmal bie pernebuliche Stimme bes 10. 3abrhunderte mit ber überwiegenben Berrichaft ber naturmiffenichaftlicen Renntniffe. Sobann Die gange Art von Bunbis philosophiicher Grundhaltung, die nichts anderes im Muge batte ale bie Untersuchung ber miffenfchaftlichen Detbobe. In biefer Art ber genamen Durchforichung bes Brogeffes ber Einzelmiffenichaft, bie ibn ichlieflich faft alle Biffenagebiete beberrichen ließ, liegt bie lette, gang ind Objeftine aufgelofte Unmenbung ber Blifenfcaft, mit ber Bundes Rame für immer verbunden bleiben mirb, der Piucologie.

Ale beren Bertreter galt er jabrgebntefang, aber bie Pfuchologie, mie Bundt fie lebrte, batte mit ibm ihren Obbepuntt erreicht. Die pfuchologifden Gingelunterfuchungen wurden in ber Echule 2Bundte Legion. Man fann es in ben Erinnerungen gabireicher philosophischer Univerfitätelebrer nachlefen, mas es für fie bedeutete, als fie im philosophilden Drang ber Jugendinfre nach Beipsig an bas 3 n-hitut für expertmentelle Pluchologie famen, mo Bundt wie ein Ronig ber Biffenicaften refiblerte, und mie fie in ben Bann biefer mit aller Egaftheir burchgeführten Egperimentalpfuchologie gerieten, die fie fentielt und ihr philosophifches Be-muben in die fcmalen Babnen febr bifferengierier Einzellenterfuchungen fiber bie Fragen der Ginnesmabrnehmungen und ber Bertnupfung von Borftellungen leufte. Mus biefem Stablbad ber Experimentalpindologie tamen bie Philojophen faum berans, ohne bob man es ihnen ammertre, bob ber Geift ihmen in ben Wunbtichen Mpparaturen fraftig breffiert morden mar. Bundes Borlefungsfaal glich guweilen einem phpfifallichen Laboraturtum.

Es ift tiar, bas in biefer Umgebung bie Gragen nach der Geifteswelt wie der philosophifce Idealismus jeber Met fle frellt und aus tiefften Berfentungen beraus gu beantworten fucht, einitweilen verfrummen milffen. Aber wirflich nur einftweilen; denn im Grunde bilben bie gewaltigen Bemabungen, die Bandt im Anidluft an feine Melhobe ber Einzelpfochologie anftellt, um gu einer umfaffenben Unterjudung bes menichlichen Beiftes in feinen einbeinen Mengerungen gu tommen, Die Baufteine gu einem in feiner Mrt grandiofen philosophiliben Lebrgebande. Bas er babet an Material gufammentragt, um bie Sprache, Sitte, Religion ber Menichen gu unterfuchen, ift feiner Blogen Andbehnung nach fo gewaltig, bağ es fait unmöglich ericeint, von einem einzigen Ropf gefammelt und gefichtet gu werben.

Er nennt biefe umlaffenben Unterfuchungen "Bolferpinchologie", und wenn er auch barin bis an Die Schmelle unjeres Beitaltere purbringt, fo bleibt bie Unterindung ber Anfange ber

fen untericbieben, die gur Orientierung in ben ardaliden Bereichen vorzuglich dienen tonnen, menn man fie nicht verabsolutiert, fondern ale bas nimmt mas fie ber gangen Art biefes großen Dibattifers nach find, ale Beitfaben für bas Berftunbnis nrmenichlicher Buftanbe und Beitraume.

Befonders bie gweite ber von Bundt unterichtebenen Stufen, bas totemiftifche Seitalter auch der Rame ftammt von ibm - in bem ber Menfc die Tobederfagrungen erlebt und feine Beclenporfteffung banach bilbet, ift von Bunbt mit unvergleichlicher Meisterichaft bargeftellt. Die objettive Rube, mit ber er die Gingelbetten regiftriert und bann gujammenfast, last ben echten Suftematifen und Gelehrten erfennen, ben man nicht gerabe wie es gefchen ift, mit Ariftoteles an vergleichen braucht, um ibn ale einen fichtenben Geift pop größtem Musmaft gut begeichnen.

Aber auch in Diefes burch die peinliche Ordnung im Brivaten bis ins lehte ausgewogene Leben brang bas Webeimnis bes Dafeins einmal anders als in ben Jufammenbangen pfpchologifcher Unterfindungen. Unmittelbar noch feiner Dabilitation murbe Bunbt aufs Krantenlager geworfen, und ber Tob trat damals bebenflich nab an ibn beran. Da ergriff ben jungen Raturforfcher, ber vom beimatlichen Pfarrhaus nicht allzuviel an gottedgelehrter Berfentung mitgenommen batte, bas große Erlebnis ber Gingett in Gott, ans bem beraus er auch nach feiner Genefung gutiefft bie Bele fab, ohne fie je in biefem Ginne aufgnbauen, aber auch ohne fie, bei aller Gelebriamfeit, auberhalb des gottlichen Urgrunde gu verebren. k.

### Deutsche Kultur, deutscher Geist

Von Wilhelm Wundt

Die nachürbenden Andelhörungen entgehmen wir der Antablographie Wilhelm Bundts, "Erledend und der Kntablographie Bilibeim Bundts, "Erledend und der gerte ger farz vor felmem Tode niederscheid und die in vieler Art als fein gestiges Bermäckeis gelten fann. Der Abdruck erfolgt mit termäcklicher Genehmigung des Alfred Rröner-Berlags in Velphig.

Bas und fo bie vergleichende Betrachtung ber veridiebenen Stufen ber Stammes. unb Etaatenentwiffinng lehrt, bas burfen mir nun aber für bie Ber-Gengenheit affer Rufturoblfer aus manchen Reften, bie bet ibnen aus früheren Stufen ihrer Entwidlung erhalten geblieben find, mit ber größten Babricheinlichfeit ichlieben. Dier gibt es jeboch eine Ration, in der fich bie Erinnerung an die Buftande einer früben Bergnugenheit fo lebendig erhalten bat und in ber sugleich die Bufammenhange mit ber fpateren Entmidlung fo bentlich por Angen Begen, das fie in biefer Beglebung eine einzigartige Stellung in bem Areis ber Ruitprublfer einnimmt; bas ift bie

beuriche. Dant ben Schilberungen ber romifden Schrifttiffer, ble bereinft bie Buftunbe ber bentichen Stamme auf einer Stufe ber Ruitur tennen lernten, über bie ihre eigenen Bolter langit binnubgeidritten maren, und bant ber Rontinuital ber Entwicflung, Die bet bem beutiden Bolte in bie ipateren Gemeinichafto-Midungen, wenn auch sumeift in atmablich sich andernden Gurmen, berabreicht, gibt es beute feine europäliche Ration mehr, von ber wir mie von biefer fagen fonnten, fie biele und ein Bilb politifder Entwidlung son ibren mir ber Ginmanberung ber Dentiden in ihre beutigen Bobnfipe beginnenben Anfangen an bis berns gu ber Gegenwart. Und mit blefer Rantinuliar ber Entwictiung trop aller wechselnden Ediffinie des Bolterlebens, bie auch bier nicht gefehlt enben, bungt wohl sugleich, wie wir annehmen biltfen, bie Bigenare des beutiden Bolles fo eng gulammen, bal fie nom bente ber unveränderten Mebertragung ibm uriprunglich frember Inftitutionen

mehr miberkreitet, ale bies namentlich von ben beiben großen Bollergruppen gejogt merben fann, bio bente mit ben Deutschen bie Saupttrager ber Ruftur find, von ben Domanen und Angelfachfen,

Im neunten Bande ber Bolferpinchvlogle habe ich biele Gigenare bes bentichen Beiftes nach gwet Gelten bin su verfolgen verfucht; junacht nach ben Birfungen, die fie auf die beutiche Philolophie ausgeniti und die gulest in dem beutiden Idealismus bes 19. 3abrbunderte ihren Musbrud gefunden haben. Gobann, in ber zweiten Golfte bee Banbes, in ber Darftellung ber Mufange und ber nachften Entwidlung ber bentiden Rechtsorbnungen, 30 habe in meinen Aubführungen feinen Bweifel barüber gelaffen, bag ich biefe gweite Galfte für bie wichtigere balte, weil es fich bier um bie Schilberung einer tatiabliden Rochtbordnung in ibrer relativ uriprünglichen Gestaltung handelt und Tatladen immer wichtiger find all philosophilde Theorien. Gin Rrititer bieles Bandes bat gemeint, es fel boch mertrearbig, baft ich ball bentiche ftoti bes romifcen Rechts gewöhlt habe. Wenn ich nicht anuchmen burfie, das biefer Antiffer nach ber verbretteten Gewohnheit ber Berufbregenfenten blog die erften Beiten gelefen und ben Reft ale felbfroerftanblich porausgefest babe, fo mitfite ich fagen, bag mir ein groberes Migwerftandnis wie blefes in meinem Leben faum begegnet ift. Das gerabe bas romifche Recht, bas einen fo tiefgreifenben Einfluß auf bie Andbreitung ber inbividualiftifden Dentweife gehabt bat, bas für ben worliegenben 3med ungeelgnetite gewelen mare, ipringt in die Magen. Ram es boch vielmehr barauf an, an biefem einzigartigen, bas uripriingliche Rechtsbewuftfein eines Buites miberfpiegeinden Beugnis bes beutichen Rechtes gu geigen, bag ein alle Gebiete bes Lebens umfaffenber und jugleich mit Sitte, Religion und fogialer Ruffur eng verbundener Rolleftipismus ber Anfang aller Rechtsorbnung tit.

Rachbem und nun aber bie Gefchichte ber Ruftur gegeigt but, bag ber Inbiribualismus und in feinem Gefolge ichlichlich ber egotübliche Utiliteriauma burch eine Reibe ineinander greifender Motive mit gwin- 1

genber Rotwendigteit bem beutigen extremen Indipibualismus ben Steg fiber jene Anfange verichafft bat, follen mir ba nicht pielmebr annehmen, baft bamit das Endo der Aufturentwicklung erreicht ist, über das ein weiterer Fortigeitt und vollends bie Rildtehr gu einem bereinft porbanden gemefenen Buftand überhaupt nicht mehr möglich fei? Das murbe freilich ein troftlofes Ende fein, boch wir muften uns barein jugen im Dinblid barauf, buft jebe Rultur ber Bergangenbeit irgend einmal ein Enbe erreicht fiat und bas biefes Eude barum unabweislich auch ber Ruliur ber europalichen Bolfer beichieben ift. Gleichmobl, wenn wir und umbliden in ber europäifden Belt, fo begegnen uns Jeugniffe genug. bie und ermutigen burfen, über biefen troftfofen Ausblicf uns gu erheben und und eine Bufunft por Angen gu füren, in ber eine Mogeneration ber europaifcen Ruftur in fernerer ober nabereg Beit eintreten wird. 3a, vielleicht ift gerade bie in ben letten 3abren erlebte Beltrepolution, ble mit mehr Recht, all wie bereinft von Sobbes ber Anfang ber Multur, ein "Rampf aller gegen alle" genannt merben fann, Die große Conle gewesen, Die die europalicen Bolfer au biefer Biebergeburt erzogen bat.

Sicherlich aber ift es ein ichmermiegenber 3trfum, wenn beute, in bem fichtlichen Mebergangsguftand, in dem mir und befinden, immer noch pon einer großen Babl non Menichen in ber fortbauernben Wfloge bes egviftlichen Utillitarismus, in bem ausichlieblichen Etreben nach wirifcoftlichen Gatern, in neuen Griebendvertragen und Bolferbunbuiffen ber Weg gu biefem Biele gefeben mirb. Gine Beiterverfolgung biefes Beges, der nach allen Bemantfien ber Weichinte in Die Jere veführt bat. fann immer nur dem Abgrund naber führen, nicht por ibm retten. Rur eine Umfebr, die bem berrichenden egolutiden Utilitariamus gegenüber fein volles Gegenbild, jenen Ide altamus, der bem einzelnen gegenüber bie Gemeinichaft und in ibr Die gelftigen Gater gur Berrichaft bringt, tann eine neue Anfunft ber europuliden Rultur berbeiführen. Und wenn es eines unter den europätigen Bollern I fteuerten.

gibt, bas in feiner Weichichte bie Beugniffe fur eine folde Benbung ber Gefinnung erbliden dari, fo

ift en ban bentiche. Dreimal im Berlaufe unferer Weichichte baben mir eine Umfebr erlebt, abnlich ber, die und ber eben erlebte Weltfrieg in Andficht freit. Das erftemal war es die deutliche Reformation, die eine allgemeine Wiebergeburt ber Rultur berbeififbrie, aus ber bie Befreiung best mobernen Denfens aus ben Gefieln ber mittelolterlichen Scholaftif bervorging und bie Biebergeburt ber bereinft in ber antiten icon einmal errungenen Freiheit ber individueden Berionlichteit, mit ibr angleich bie Biebergeburt ber Relition, der Wiffenicaft und ber Runft. Gin gweites Mal mar en ber furchtbare Arica, ber breifig Jahre lang bie beutiden Benbe vermultet Satte, en boffen Ende obertinglo eine neue Bertiefung bes religibien Dentens, ein neuer Unfang beutider Billenicatt entfrand und bie beutsche Runft gu ibrer bochten bieber erreichten Billte emporitieg. Ein brittes Wal lft es ber foeben erlebte Weltfrieg geweien ber febem ber un ihm beteiligten Bolfer ben Gebaufen nabebringen mußte, bag nicht ber Portidritt auf ben bisber gegangenen Wegen, fondern ber liebergang ju einer neuen Greentnis ber mabren Giter bes Urbend, ber gebitigen Werte, ju beren Pflege alle Rulturvoller berufen find, bente bas eingios Mittel bleibt, jenr Megeneration ber Beliffuliur berbeiauffibren, die wir alle, fet es bemufit, fet es in unbemußtem blinbem Drang, erftreben.

Dier aber ift es wiederum bas bentime Bolf, bem burch feine Bergangenfielt biefer Gedante por andern nabegelegt ift und bem bie Bermirflichung bebielben beber ale feine Miffion per ber aller anbern Balter erideinen muß, nicht um fie für fich allein au erfüllen, fonbern burch fie porbitolich auf bie anbern Walfer, beren jeben in ber beutigen Rulturmelt feine eigenen Aufgoben bat, gn wirfen. Und mir bürfen lopen, baf lange por blefer erichititeenben Ruffurfntaftrophe unter und bereits ju wiederhollen Malen Rrafte lebenbig geworben find, bie biefem Biele gu-

**MARCHIVUM** 

Clomple. Ernberblenft ber Reuen Manngelmer Beltung

### Cewin Calmie im Enefampf

bes Säbelfechtena

Ermin Casmir bet nach bet Borrnobe nan auch bie Berentidelbung im Sober-Einzellichen eringreich über-Randen, ihn ber Entligebong, bie am Sambiag durcherführt wind, erifft der Franffurier mit B den Berichaner, Rabes illingernt, Gegeben, Anlastin, be Grecht Glintunt, Suffmann, Armingeilte Kl und mit bem Dann Ofter gu-fammen. Die Frangelen iftlichen bereits gung aus.

### Staliens Tuener in Front

Siegreich im Manuicalide und im Gingelfampf

Stallen bei won ben europaliden Bunbern bie barfbe Minnuffait noch Lod Angeled entfanbt, es bet aber auch nach Amerifa die erfutgreichfte Berrretung. Bielleicht ftelfen bie Ptellener gerabe bie großte tleberraichung bar, Sie haben auf allen Geuteten Erfolge ju verzeichnen gefabt unb

Brugnte non der gruben Entmidlung ber Lei-bestibungen in Graften aberlegt. Um Donnersten munbe in 200 Angeles ber Mann-fchefte - Ebentemert im Dinmpitchen Turner. Bunftampf abgrichloffen. Der Beitbewerb legte fic and Genitellbungen am Reit, Borren, Mingen, Geibenplerb und Sprüngen um Mungoferb gulemmen, Italien blieb bier fomual im Gefomt- wie auch tin Gingeiftaffement Gieger, Die |darften Runturrenten entftanben ben "Magurris" in ben Ungern und hinnlandern, femte fpaten auch in ben Amerifanern, Die gum Schluß ben gweiten Play befenten, Die Receifonen murm buntweg beutfder Abitam mung und verrieten auch bie beutiche Soule. Die Ungarn Baiten infofern Bech, als zwei ihrer Beften, Boros und Beganden fich ichen em erften Tage ichmerzhafte Beriegungen naben ben Ginzelfampfern nugen der S ch mie igen Bieg bidauglifigiert merben, ba er mirberbolt beleibigende RedenBarten gegen bas Chiebogericht gebrauchte, Eine Buttaufdung brachten bie Jopaner, von beuen man fich miebt verlprochen batte.

#### Die Ernebuiffe:

Entricerung im Bantrampt tar Manuta berten.
1. Justen 545,75 Ponts, L. Amerika bill. 75 P.
2. Junione 600,773 P. & Lingern 460,65 P., A. Depart 400 Buntin.

Entplatierung im Ganftampfelngelturnen: 1. Next-Italien 160,000 B., D. Pelle-Ungarn 181,005 B., E. Savolainen-Finnland 181,767 B., 4. Deriero-Italien 184,10 B., 5. Muglicmettl-Otalien 184,870 B., 6. Coubeld-Minerifa 139,836 %.

Eingelfampfam Beitenpferd: 1. Velle-Ungern 57,2 P. 1. Stenstbeatien 16,5 P., L. Cenbell-1223 55,7 P., L. Camisteo-U.S. 54,7 P., S. Berse-Ungara 52,7 P., a Duchim-Mail M. M.

Seilffettren (Seillänge 8 Meber): I. Bebildit. 6,7 Gef., 2. Gelbreit-MEM. 6,8 Gef., 8. Concliption. 7 Gef., 4. Peter-Ungern 11,5, 5. Beros-lingern 11,6 Gef.

### Simerifanische Prefiestimmen

aum Gebluriell gegen ben Deutschen Bernibbr

In ihren Freilingunbeaben geben bie amerifantigen Blatter anfladent aublabeitch auf bas Bestimtell ein, bas im Rampt bes Dentichen Mittelgemicheneiftere Bernisbe gegen ben Grangelen Bibfielet beim Olympilden Bepturnier gefallt murbe. Alligemein wird biefes Urbeil als terogullte begeichnet. Der Deuride babe ben flampf nicht etwa nur fnapp, fonbern gang überlogen gewennen, Umfe un-verftändlicher fet das Urteil, das ja auch im Publifum bie gu erwertrieden Proteftfurme unbgelbit babe.

### Alaffement der Rationen nach ben Rampien am Greifag

India den Mampien um Freilag In Atalienras der Karionen bei Tentischand awar im-mer und den 8. Bloy inne, ober durch den Geseiten von W Vonlien am Freidog Und wir doch issen erbedtlich nöben mit die vor und rechtigenen der Vohlien det den Kämp-ien am Tussisia mobildetinisch ib. Um Freilag batte bas Alabienen folgenden Undschaft. Um mer if a solla Pfile., L Jiellen III P., L Frontreid ist P., L Finnland 1875. P., L Schunden 185 B. C. Den if Glond 1875. B., T. Ange-land III P., L Japan iv P., L Hopeland der P., L. Theoderi nad Arpentinien ist P., 12. Polland in P., L. Theoderi nad Arpentinien is 34 P., 16. Arland in P., 12. Behöreri nad Arpentinien is 34 P., 16. Belgien v. P. D. Erbeiten 18 P., I. Tolland in P. 21. Belgien v. 22. Renferland B., II, Schoots und Leitland je 5 P., II, Pollagien v. Breitlen und Utugung je 4 P., Brofilten und Menguan je 4. D.

### v. Eramm und D. Arabwinkel im Ainale

Borentideibungen bei ben Tennis-Meifterichaften

38 ben Boridingrunbenfampfen beiber Eingel-Reifterfcafren Berten bie Deuriden erfimalig wieber einen geng groben Erfolg aufgemerlen, benn fomogl Gotifried men Cramm ale und bilbe Rrabwintel qualifigierten fich in Imponiceenbem Sitte für bie Enifeibengen, Es find alls diesmal berechtigte heffnungen norhanden, beb bethe Meiftenntiel im Lande Bleiben.

Tab Wetter mar am Gretting bendenb beig. Der Befuch blieb irbad binten ben Ermnefungen annich und erreichte nicht bie Ball ber vergangenen Togs. Jimmerbin mar eine auseriafene Gefellichaft prominenter Brichen bes weifen Stortt jur Gielle, Auf Alfmelber Roman Rafud, ber eben erft nin ben Bereinigten Mtanten atngerretten it, wofinte ben tutereffenten unb fonnenben Mamplen Bei.

Bet ber internationalen Gerrenmeiftericalt trug Gott. fried pon Caumm bie Golfnungen ber Deutiden unb er tedelertigie bas Bertronen im bobiten Miche. Genn den Frangelen Uhr, Benfan, bein Bleiben ber Jahre 1969 und 1980, leger ber Tratiche eine bereit beftedenbe Form on ben Log, beg bim Partfer fann eine Ahnner Mieb u. Cenurm nation leinte filt leine in Winnkleben erffirene Mieberlate Menange und iching Bouffan abne Sagverluft F.3, S.3, S.8. In orden Eny becelts tampfte u. Cranim ben bernutigen Biberfton) bes immer mieber mit ichnellen Schlögen ungreifenben ibrangofen nieber, und ficherte fich ben Gen borth feine langen Ertebiblige nen ber Grund finie 7 ft. And der ametie Enp murbe bewell eine Brute bes glangend nufgelegten Deutschen wit fil. fen beinen Esp fabrie er beubto bit. Der fichtlich beprimterte Bonbus fampite jest mit bem Dute ber Bergmeiffang um jeben Biall und fam auch auf 6:3 beran. Aber w. Gremm lyiste meiter feblerlat und machte burd leinen glangenben Aufbelog die odelsch Buntte gum Glege.

Der Deutiche trifft im Ginale auf den Titelnerfeibiger Roberich Mengel, ber in einem eimes entibuldenben. Rampf ben Anfraller Gramforb 6:4, 8:4, 6:4 auslichaftete. Cramford perfudite gwur burch feine gefährlichen Baffierfoulle Mengel gu überfotelen, biefer mar aber bufitio gu flug und lechnifc ju ficher, mabrent Cramfert wiele michrige Bunfte verfclig. Amb im lehten wieflich umfampften Dop gab bas variferre Spiel Mengels ben Ausichleg. Die Schlubrunde ift nach ben Leiftungen beiber Gieger welltem-

men offen. In ber Damen - Meifterichaft erreichte Gilbe Arabmintel ale Grie Git, 6.3 über bie pollanberin Couquerque bie Schlinbranbe, In ber unteren Galfie gab es gmilden ber Echivelgerin Pamat und Gr. Abamoil einen langweiligen Rumpf mit unrabliden Ballwechfeln, ben bie Echweigerin jedesmel mit ihren mbesficheren Borbenbtriebichlägen gu ihren Gunften beenbeie,

#### Segelflieger auf bem Felbberg

Machdem beim 1. Biod. Begelfingmeribenern 1963 an Plingues mit bem babtisen Belbbere im Educativeld in-laige von Blindrille die bobliden Begelflieger nicht zur Entlatung fommen fannen, treifen fich die Grappen mis-

der aum Training im Segellinghoer in der Zeit nam 26. Augert die 4. Segelender.

Tie behölden Oruppen wollen det dieler Gelegendeit die erreichten Ingleichungen in ieder Beziehung über-bieten, wohrt auf beffere Mindoertalliniste – wie fie 3. St. poellegen – gerechtet wiede. Die end dem Metidemerd nach allenen Genslüngsreife werden angegetilben.



Der bijährige Japaner Kitamura vermorble im Verkampf rum 1500 m Kraulsoft wimmen den besten Amerikaner Crabbe und den hesten Europäer Taris (Frankreich) in glanzender Zeit hinter sich zu lassen.

### Commerfpielmeifterichaften der DZ.

Submenbeutide Gruppenipiele in Redaran

Bie im Gantbell bat ber Spielaublifuh ber DI. und bie Enbrunben ibr bie Sommeripfele auf eine anbere Grunblage gebracht. Co für fic bab Bula mmentreffen der jeweitigen Gretomelker anderd als feuber ergeben, burch eine geanbeite Ginteilung ber Rreitgruppen, Dir Arriagenppe Gabmeft mirb. nunmehr gebilbet burd bie Turnfreife 9 imitbeligein, 10 (Baben) und Pfals.

Der fommende Conning vereinigt auf bem. Plage bes DB. Jahn Mannbetre-Redaran bie Meifter biefer beet Turnfreife ju ben weiteren Anbicheibungen.

Bu erfter Binie ift man auf ben Berlauf nub ben Mubgang ber Turner. Saulbalffpiele gefpanit. DZ.-Meiner Bicht. und Bultbab Grauffuri (Mittelichein), TB. Brogingen (Boben), loute Tou. Bubmigehafen iPfales maden fich bier ben Erfalg ftreitig. Benn auch Frankfurt, vielleicht noch Brogingen eines turfer einzuschipen ib, mare es bod verfrubt, ber einen ober anberen Mennichaft bevorzuggte Eingedausfichten ein-

3m Gauftball ber Zurnertunen treien Stubtiportverein Grantfurt, WIN Rarie-rube und abermale ber 23G. Unbmigebafen an. Auch bier ift das augenblidie Ronnen zu wenig be-fanut, um einen Bergleichemabliab für die Sefferen Maslichoen gu befigen, Debr noch ale bie Wennichaften ber Manner find bie ber Frauen Belfungeichmuntungen unter-

Das Edlagballfpiel, bas ale eines ber ichtuften Splefe fich tommer und Bera in ber DE, einer befonderen Pfliege erfreut, fiebt nin Rreibmeifter ID. 49 Gantbrilden, Jahn Redarau und Ep. Gritelembeim im Treffen.

### Gaumeifterichaften ber Bimmerftugen=Schugen

"Greiffin" überlegener Gangenpoenneifter Die Schlbengelellichelt "Dreifold" Manufelm murbe in aufen Jobre Bedither Bundes-Gruppenmeilter mit den Echapen Mitdebroth, Blengel, Belg, Mögele in, Goumeiben ift Mogele in.

Die melieren Ergebniffe:

Grappe At 1. Breifdüg" Manifelm 2296 Minge; 2. Tell" Tubutgedeien 2751; A. "Weitweit" Ludmigsbafen 250; 4. "9" Mannheim 2166; A. Subenfecen 2540; S. Zchäpenweien 5000-Referen 2142; T. "Uchr Wielensel" 2130; S. Speger 200; 9, 1904 Discould 2017; D. Rockbyl

Geuppe fir 1, 400° Mannbeim 2008 Ringer I. "Greifchug" Mannbeim 2008; 3. Erbe Wiefentel 2004; 4. "Tell" Lubwigs-hofen 2000; 5. "Ebelwielh" Ludwiesholen 1894; 6. Redarau

Maneingelmeifter: L. Magele ir. Monnfietes 579 Ringe! 1. Beder-Dubenboten 1688; n. Bengel-Munnbrim Mit, 4. Begel-Bleiennat Star b. Bederrer-Raundrim 202; f. felge Lycher 160: 7. Larl Braf-hodmigklaten 160: 3. Schleich-Rederm 1864; g. Bobrer-Pubmigklaten 166; 30. Arnur Graf-Ludwigklaten 166; 30. Arnur Graf-Ludwigklaten 166; 31. Jung-Bleich 166; 31. Jung-Bl

#### Subbeutider Dreffur Berein für Couns und Bollgeibunde, Manubeim

Bei ber Bellgei-Dunbe-Stegenrufung des Ibad. Pilla. Bei ber Polizeisdunde-Biegerprütung des Inda-Plala. Gerhandes für Volizela und Schingbunde am 7. Kunne in O of an det m. tennie der Andentide Treffur-Berein für Schig, und Bellseitunde, Krannfeim, dorch iein Midglied Beiendu Brunner, Mannfeim, dorch iein Midglied Beiendu Brunner, Mannfeim, dorch iein Midglied Beiendu Brunner Trutten Schöferbund: Doll eine Gladdummet 18.D. Ro. Ad bill mit 20 Purifier, neu Genetallich, als Biegur aus diefen Ireffen dervorgebru. Dem erdbrer wurde die Andliche Steadedermendeliger von Bedert und Plale nachtannt. Als Landenbertwendeliger von Bedert und Plale made ihm anderbert von Fandenbert bend gefrieden Benderpris auf ein Gbeenpreis der Sicht Oodenbeim anharböndigt.

Die Preise find in den Edunfendern der fin. Engelboru und Seuten, Kannbeim, O 5 ienne Blanfen) unbartein.

und Geurm, Mannheim, O 5 (enne Planten) aufgeftellt.

### Der Sport am Sonntag

Sonft ging es um biefe Beit im beutiden Sport boch | von Paffau, bie Lang Freden meifterichaften im e. Die "Bommerjourie" batten ibre Tibelfample, fie Baltboot jum Mustrag. bruchten aber auch gerabe in ben Angultmuchen Sanderfample und fonftige Reprafentarin-Beranftaltungen. Die Cinmpifden Gpiele beien aber in diefem Jahre ben Terminfalender udlig umgefrempelt, Belleicht wird ber Sportficiried im September, wenn unfere Olympiatampfer jurudgetebet find, noch einmal fidrter merben.

Haddwifi Gar bie Gufdall-Guthufiaben bat ber lepie Countag enblich ben Beginn ber beif erfebnien Punftefämple gebracht. Um fommenben Sonutog wirb bes Berbanebipiel-Programm mir aller Macht forigtient; febiglich bie Grupee Ratt u bat biebmaf feine Spiele, da ber Wegief R bei u-Saar einen Repralentativfampi grann Domburg anbiragt. Ein Bilb über bas Rebiteverbalinis ber Mannichaften lugt fich natürlich jest noch nicht geben. Bepellentatutulgiet: Cambung - Mbein-Baar. Wer Rheinmeiber GB 22 uib baf bogeht am Camttog und Countag fein 20fibriges Jubilanm. - Der GC. Rafertal empfängt 08 Mannbeim gu einem Freundichafisiplef.

Tennia. Die Internationalen Deutfden Tenulameiltesfchniten in Gamburg, bie in biefem Johre burch bie ausgezeichein Erfolge unfeter Geipenfeteler w. Cramm und Brenn eine gerodeju erlefene Befenung gefunden faben, erzeigen ibren Soberantt, En biefem Tage burfen mehl auch in erbitteren Rampfen gabtreiche Gutideibungen follen. Reben blefem Ereignis im bentiden Tennis perbluffen alle unberen Beranftaltungen, Die femiefo nicht

Minaiport

lebe jablreich find.

Much im Gingfport gibr to mur ein Ereignis, bas aber befür von geng großer Bebeutung ift. Unter Andeidtung bes Mere-Rinio pon Dentidionb bot ber Enroparaubflug, en bem biesmal IS Wolffinen aus verichiebenen Maifienen feilnehmen, feinen Anfong genommen. Um Genniag wird bie Todnifde Briffung fertgefest. Diefe Grufung bouert bis jum 20. Muguft unb bann beginnt erft ber eigentliche Runbffing.

In Barmen wird bie Dat. in einem Mubmabl. ipiel bie Mannidaft, bie um 27. Muguft gegen Defterreid antritt, ermitieln. Muf bem Programm Beben noch bie Wenbanbelutele, unb gwar beingt ber Comming. in ber Gruppe Rheln frigende Voerungen: Pfalg -es Lubmigligeren, St. Belobet - Mannbeim 67, Franfen-ffal - Ofieredeim, Bullyel Mannbelm - Phonix Mannbeim, Manuferim 88 - NEB. Ludwigsbafen.

Ranniport

Rechtem am vergangenen Countag in Frantfart bie fines freden mei fer ichaften ausgetragen wurben, fommen am nöchen Genning auf ber Tonau, aberhalb

Mad port

Auf ber Berliner Cimmiebobn beigt ein Rab. Banterin, bur Dentidland Barten bier Samall, Grid Bonfler und ber Dortmunber Debe. Bohnrennen gibt es bann noch in Runter und balle, Bon groben Girabentennen lab gu ermabnen ber Große Beltfalen-Breis, Mund um Natuberg, froie im Andiand Bruffel-Rom, bas mit ber eeben Ciappe feinen Aufang utmmt. In Rom gibt es antentich ber Antunft ber Bubrer noch ein internationales

Beidintifferit

Du Geibelberg gibt es einen Arcietampf groficen Unterfinben und Redar, Der Berliner GC, Romel beingt aufählich feines Ibfabrigen Gubilaums bas trabitionelle 25 km-Baufen, bas "Championat ber Stredenlanfer', gum Anbreng, Unfere begen benifden Banfer, an ber Spipe Braefide, Brand und Bog-Beilin, werben fic bier einen farten Remof fiefern.

Wierbefport

On Roln wirb wieber eine flaffliche Treifobrigen-Brufung, bas Mifred v. Oppenheim-Mennen, gelaufen, Beiber tann bier ber Berünfinger Buloftpage nicht an bie Siermanber geben, ba er forperiich nicht in Goub iff. Galepprennen gibt es noch in Marleberfi und

Berichiebenen

On Bab Oms werben bie Difenen bentiden Bolf. Dieinerichaften ausgefragen. Die Rample um bie beutiche Bafterball. Reinerichaft werben mit ber I. Borrunte freigefest. Im Plagenfunt togt bas Mirrepo-Remtice; bier finb jobleriche midtige

Um bie Stabtmeiftericaft im Gewichtheben

Die Rampfe um bie Stabtmeiftericaft im Genichtheben beginnen am Conntag parmittag in ber Contfinde ber Er. Bg. 1884 Manubeim.

Polizeisportverein Darmfiedt in Conbbofen Dente abend emplängt ber Ring- und Stemmflub Eiche

ble Oberligamannicaft bes Baligeifpermereins Parmitabi jum Rlubfampfr. Beibe Maunfchaften freten in fratfter Anfgellung an. Darmitabe mir Schnanber, Go. Edang. Biff, Shrauber, Mug. Edung, Rraus und Stebert. Eftran ber, Rrauf und Giebert find Dentiche Polizeimeifter. Die fibrigen finb best olteren Baue unb Arciameiber gemeien. Canbbefen mit Glegary 1, Meg, Schlenfer, Job. Einering, Litters und Robers Mupp, Muf Die Begegnung Stebert-Rupp ift man febr gefponnt, do beide Ringer beute nech jur beiten bentiden Mingerflaffe gablen. O II.

### Areuzwortratie!



Bangerecht:

1. Rauchmare, 4. Rampfmagen, 8. Berbrechen, 10. Papitname, 12. Wattungebegeriff, 12. Reiterfig, 14. Austetracht, 16 Gragewort, 17. Raicherment, 11. europaliche Sauprftabt, 22. Stadt am ber Donau, 21. Stuß in Frankreich, 20, Prachibau, 28, Cland, 20, Europäer, 31. erfolgreicher Gebante, 32. Papiermat. 83. Märchengejialt.

Sentremt:

1, Fifchtt, 2. Bappentier, 8. Mildprobutt, 5. Gingitimme, 6. Bafferftrubel, 7. Opereitentomps. nift, 9. Festraum, 18. Fantaffegebilbe, 15. Lungenfurort in der Schweig, 18. Tell eines Photograrats, 19 brafifiantices Baffericonein, 21. Tranben. falt, 28. Rennwert, 25. Bachübergang, 27. leenannijder Ausbrud, 29, fewedifche Munge.

Unitofung bes leiten Arengmortraffels



### Was hören wir?

Sonntag, 14. August

Grantfurt.

Starther General Georgenicher. — 8.65: Etunde des Chrischens — 18.30: Germande des Chrischens — 18.30: Germande des Chrischenster. — 18.30: Germande — 18.30: Trible dunte Wilmitten. — 18.40: Tr. Mari Germande — 18.30: Trible dunte Wilmitten. — 18.40: Tr. Mari Germande — 18.30: Trible dunte Wilmitten. — 18.40: Trib

Deilaberg

Cib: Lousert. — 8.00; Erangel. Margenoplaft. —
16.60: Ergellugzengtorle aus Cricisburg. — 2013 1258t
Playfangert. — 14.15: Ougevollunde. — 15.30: Boffelimeringen in Clegebort bei Traundein. — 15.30: Boffelimeringen in Clegebort bei Traundein. — 18.30: Nochritighfongert. — 18.30: Dr. Ocim. Dollinger: Vom Brudiasf
in den Bereinigten Cleaten. — 20.00: Welligtenehr auf
ande: Fonomunif. 8,80: Tangmunt.

Ronigomußerbenten

6.20: Colenfongert aus Demirag. - 11.00: Tibitty ftarde - 1241: Bericht wem Jameiraufoch inns Bernt - 1441: Tr. B. Gefait: Tengraufd im Judimen Mich - 18.30; Bolfblieber fingen. - 18.30; Mangett aus

Pangenberg.

2.65: Quengel. Motgenfeier. — 12.66: Blenichen in Boferwit. — 13.69; Sengert. — 14.50: Brot. Zr. Camien. Die Bienen als Gebilden im Chip und Garrenten. — 14.56: Rebertragung nem Freihert. E. Mile. D. Cupentelium Benern. — 17.60: Arabert. — 18.26; Rub der Geft die Lieres und der Pilanas. — 18.26; Rub der Geft die Lieres und der Pilanas. — 18.26; Rub ein Wöntgewörnbien. 22. REAST PROGRAMME. Miches

18.00: Creelmufif. - 11.00: Canbmufd. - 12.00: ffergert. - 1235; Guntbericht vom Jungifouled. - 1230: Scherge. - 1230; Belfelieberfingen vom Chlongener Orb nolleg, — 17.26; Gellerdemmerung a. Bogenet. — 15.85; 1. Pouler St. Gellinger: Ruft und Landschleit in Entr-oberreig. — 20.45; 2. Vonler Dift. Clein: Nollschiff II Funlheller. — 20.45; Ragemulf.

SEMBER!

S. 25: Renigert aus Globerteb. — \$.15: Ctuede des Clobpriones. — \$.45: Orientembet. — 18.15: "Tas Tandlegendeut". — \$4.30: Curpendeut iaus Becommunet. —
11.15: Rothel. Wergenitier. — 12.00: Moridumili der Soclonen. — 12.50: Orielden von Moridumili der Soclonen. — 12.50: Moridumili der SoMonner-Rousert. — 18.00: Lieber. — 18.50: Matterentumi.
— 18.10: Lorre-Orielden. — 18.50: Matterentumi.
— 18.10: Lorre-Orielden. — 18.50: Moridumili.

(aus Bien). — 22.40: Noderungt. Billen .

18.00: Croelvertrag. - 11.15: Sinfontefengert. - 12.00: Unterfeitungefennert. - 13.45: Rietne Stude für Biebei - 17.48: Guegert. - 18.30: Bieloverflauerreder. - 20.00: Br bie Lerde finat", Conrette - 12.00: Amimall. Mus Manubeim

18.45-18.08: "Richard-Bagner-Rongert", Leftung Be-pellmeiber Cons Logot, Mannheim, Andlurender Vol-burmonliche Ordelter Moundelm, Rommer langer Cons Bahlung (Burlion), Mannheim.

Ano dem Anoland Beromünfier ift. Wengert. - ift. Repeting von faugteured. - ift. Bengert, - ift. Gendhermouta - ib. W. Gulfermouta - ib. Be. Culfermoutaes Congret. - 28.60: Populare Edich.

- 21.45: Codefteiteneri Prag: 18.00: Zeutide Cenbung. Grafiburg: 17.00: Boumufit. — 18.00: Dedeftrifanirit. B.00: Trugert aus Lenlauft. - BLitt Tang- und Jage



Motto: Ist day Bunchlein much sa klein. Marsipen mult immer rein.
Sind die Tasshen groß und leer,
1980 Helchemark füllen sehr.
Durum kanfe Mackt Ku. Hast vor allen Sergen Rah!



Nun ist Mannheim nicht mehr zu halten! Das Ma-Ki-Ku-Fieber hat die ganze Stadt erfaßt! Vier Tausender

wurden von 16 Groschen-Clube gezogen. Der leiste Tausender gegenüber dem Cufnus beim blanden Studenten.

### Mus Baden

Stantliche Berfonalveranberungen

Bur Rube gefest: Juftigoberfefreiar Dofar Bofmann beim Mmtegericht Triberg.

Ernannt: Silfeanffeberin Lubia Ratter. mann bet ben Strofanftalten in Bruchfal gur Auffeberin bafelbft.

Muf Anfuden in ben Rubeftanb verfest: Rangleloberfefreiar Gmil Jung beim Romoliiden Oberftiftungerat.

graft Wefebes irtitinben banernben Mubeband: Saudmeilter Grang 28abmer bei ben vereinigten filmifden Unftalten in Greiburg.

Erbffnung ber Weinheimer Grubobit-Mustellung

b Weinheim, 13. Mug. Bente pormittag wurde in ber Turmballe bes Mealgumnaffums und ben an-Antenben Anlagen bes Bürgerparte bie Grab. abitansftellung bes Begirtsooftbon. pereins Weinbeim eroffnet. Gur bie licetliden und ftabtifchen Beborden waren erichtenen Bundnet Dr. Blaff, Deerburgermeifter Ougel, Burgermeifter Dr. Detfer, forner Bertreter bes greffes Mannheim ber Canbwirtichaftstammer, ber landwirtiduftliden Organifationen, der obitbauliden Bachverbanbt, Berireter ber Rleinmaidinenindufrie und fonftiger verwandter Berufe, ferner Die Bentreter ber Preffe und gelabene Gafte. Borftand Benbwirt Bigel-Großlachfen bielt bie Begriftunglaufprache. Doftbauoberinfpefter Dartin. Bebenburg iprach ale Beiter und technifder Berater ber Anoftellung fiber beren 3med und Siel. 3mei Gebenfen liegen biefer Musfrellung gugrunde: Belebrung umb Erglebung bes Ergengere und Berfung beim Dandel und beim Berbraucher, Die Blad. und Genermebrfapelle verfconte bie Geier.

Mall.

7000

1.13

des des Er. Hen.

Bohnband und Schenne eingedichert

. girden Baufen, 12. Mug. In bem Anmefen bes Bullus Edert brad, als ber Befiger abmefenb mar, ein Brand aus, bem Bohnbans und Scheune gum Coler fielen. Go tounte nut febr menig gerettet werben Man vermntet, daß burch Gelbftentgfinbung bes Beues bas Feuer entftanben ift.

L. gefich, Il. Mug. Durch ein Schabenfeuer in bem Mumelen Ranibans Gehler murben ein Scharpen und bie angebauten Schweineftalle eingellichert, Dant bem rafden Gingreifen ber Genermehr und ber Machbarichaft murbe ein weiteres Um-Adgreifen des Brandes rechtzeitig verhüfet.

Tr. Labenburg, 12. Ung. Eine angelebene Ditbargerin aus bem alteingefeffenen Famifienftamm ber Wieberholde, Grau Eva Ratharina &uchs, bie Ainer Beieranenwitme und Alnufrin bes beutigen "Meierbofeld", feterre bente im Rreife ibrer Rinber und Antel ihren 82. Geburtstag in erftaunlicher Brifche und Muftigleit.

L. Strumpfelbrunn, 12, Mug. Die alfefte Einmabattin ber Gemeinde, Frau Anna Dageborn geb Rund, fonnte bier in großer gelfriger und forperlimer Ruftigfeit ihren 90. Webnrtetag be-

\* Tauberbifchofobeim. 12. Aug. Am Dienstag millog tonnte bie Beide bes feit einigen Tagen verwitten 42 Jahre alten Ronrad Gehrig gelanbet merben, ber infolge eines Rervenleibens in ber Tanber den Tod gefucht batte.

\* Beugfirch (Mmt Reuftabt), 12 Mug. Un ber Baufielle der Schluchfeelperre verunglifdte der Grbunfeiter August & lindenen von bier fo fcwer, bast er und Freiburg in die Rlinif überführt werden muite. Er irng idmere Rudenverlegungen bavon, Ne ober nicht lebensgelährlich fein follen.

\* Singen, 12, Mug. Auf bem Alemannenfriebhol murbe biefer Toge bas Grab eines alemanni. fden Rriegere gefunden, bos ein Rurgidwert, mit Brongebeichlogen und eine eiferne Schere ent-

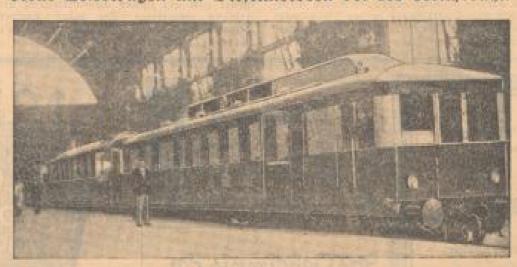
**MARCHIVUM** 

## Der gefährliche Eisenbahnübergang

babuitbergang am Belbelberger Rarletor find allgemein befannt. Es ift eigentlich ein Bunber, bag an biefer engen, außerft ftarf von Gubrwerten, Kraftwagen und Fufigangeen benubten Stelle noch fein gröheres Unglud geicheben ift. Erop aller Berfprechungen gu einer Menberung, geben bie Arbeiten nicht vorwärts, wenigftens fiebt man noch feine Urbeiterfolonnen, bie band gu einer entiprechenben Umgeftaltung anlegen. Go viel weiß man, bag nach bem bereite erfolgten Mulauf ber Graniden Garberei und Baicherei burch bie Eifenbuhnvermaltung nub burch Erwerbung des Bootshaufes der Rubergefellichaft bas größte hemmnis gur Erweiterung befeitigt ift. Auch murbe ber Umichlagplay für Roblen, bolg ufm. bereits nach bem Schlierbacher Babnbof verlegt. Es ift nun beablichtigt, bie Lanbitrage außen am Rodar binguführen, Die Babnlinie aber nach innen zu verlegen; damit mirb febe Rreugung | ginnen ift.

( Deibeiberg, 12, Aug. Die Difffanbe am Etfen ; ber Babnlinie burd Sugganger, Gerabenbahn und flutes befeitigt und zwar fowohl am Raristor wie auch drauften am fogenannten weißen Uebergang. Camtliche Ganfer in ber Radbarichaft ber Barteballe ber Stragenbabn muffen verichwinden, ba bie Wleife bart an das Gebirge herangeradt werden. Etwas dmieriger geftaltet fic bie Gituation weiter brauben, mo ber hansadermeg von ber Dobe berabfommt. Die Blane gu ben Arbeiten liegen langit ferrig por. Die Beborben arbeiten mit der Stabtverwaltung gufammen, um manche Einwande gu befeitigen; auch ift es nicht leicht, alle baus. und Grundbefiber gufrieben gu ftellen, Gin Tunnel ift bier entgegen friiberer Blane nicht vorgeseben. Die in Gall tommenden alten Danter am Unfang ber Schllerbacher Bandftraße find icon por bem Arieg in den Befty ber Gifenbahnverwaltung übergegangen. Es feblt jest nur noch bas nötige Belb und Die Anweifung aus Berlin, baf bie Arbeit gu be-

### Neue Triebwagen mit Dieselmotoren bei der Reichsbahn



Einer ber nenen Diefelglige

Der Benkurrengkungt mit Auto und Stuggeng bebärft die Reichobaffn in ihren Berinden, ben Berkebe nach Möglichkeit immer mehr au beichtennigen. Auf ber Strede Frankfurt a. M. — Berbaben und Frankfurt a. M.—Darmfiabt wurden neue Diefelgige eingefest, die aus einem Trieb- und einem Beimagen belleden, die aufommen 10st Personen aufnehmen tonnen. Ein 17 Julinder-Dieselmotor von 410 PS ermöglicht eine Conelligfeit won 90 Gtunbentifometern.

### Sine neue Rheinfähre Bingen-Rüdesheim

dt. Bingen a. Rh., 12, Ang.

Mis man por mebr als Jabresfrift, nachbem trob aller möglichen Berfuce Die Reichebagn Die Sperrung ber hindenburgbrude für ben Anio- und Bubrwertsverfebr nicht wieder aufbab, eine gabre aus Genheim (Mofel) gwifden Bingen-Rubesbeim in ben Dienft ftellte, war man fic von voruberein berüber flat, bağ bies nur ein Roisehell fein founde, Es bat fich ichon bet miederholten Gelogenheiten in Beiten großen Bertebre, betipielameife mabrent ber Pfingftfeieringe, beraubgeftellt, bag bie Meine Gabro nicht ben an fle gie fiellenben Anfpruchen gewachten ift. Debhalb frellte man fich auch fojort barauf ein. einen ausreichenden Erfat ju ichaffen,

Dabei tann die Enbliding ber Berfebranot am Mittelrhein, mo es auf einer Strede von erma 90 Rilometern gwifden Robleng-Raing nur eine eingino fefte Berbindung, die aber für den Anto- und Bubrmerfevertebt geiperrie Dinbenburgbrude (über bie ber Elfenbahnverfebr Bab Blunfter a. St.-Wiellbaben bam, Dibbesbeim-Mfmannebaufen führt) gibt, nur barin befieben, ball bier eine nene Britde erbaut wird. Das ift eine Forberung, bio bie Berrichaft bes Mittelrbeingebietes erbebt. 3mb-

giefinngen im Birtidufisleben, benen unbedingt Rechnung gerragen merben muß und bas fann nur durch eine neue Bibeinbritte gefcheben.

Die neue Babre, eine Rupffabre, Die etma 14 Berfonenfrajimagen überfeben tann, wird auch nur ein ungenfigender Erfan bleiben. Mit ben Arbeiten an ibrer Ginrichtung foll in nachfter Beit begonnen merden. Mus Mitteln ber Weftbilfe bat bas Reich für die neue Gaure 75 000 Mart jur Berfügung geftellt, Die Linienführung bei biefer neuen Gabre mirb der der alten Gabre mohl gleich fein (Bingen-Sofen-Rinbesteim Bobnbol), ber Plan, filr bie nene Babre bie Strede Bingen Beithalle-Rubes. beim-Bumpfration gn nehmen, durfte fich megen ber großen fdiffabetotedniiden Cowterigfeiten nicht burdrubren latten. Remerbings wird nun befannt, bag die Deutiche Beidesbahn-Wefellichaft ben von ibr betriebenen Tenjeft-Berfonenverfebr Bingen-Ru. beibeim ab 1, Oftaber b. 3. einftellen will. Collte bied Tarfache merben, bann wird feinebwegs bie Berbindung amifchen beiben Ufern barunter gu leiben baben. Durch bie Bingen-Blübesbeimer Motorbootgenuffenichaft mirb icon langer ein Berfonenverfebr mit Motorbooten swifmen beiben Stabien iden reifis und lints bes Rheines der Bingen-Rit. Durmgeführt, ber dann entfprechend burch Einftellung | Pirmafenfer Reaufenhaus gebracht. Die Schuldbebbeimer Gegend besteben Bedeutende Wechfelbe- eines großeren Verfonenbootes auszngestalten mare. I frage ift noch nicht geffart.

### Que der Pfalz

\* Morgheim bei Banbau, 12, Mng. Bente nache mittog entitond im hiefigen Anmefen bes Birts und Brennereifefigers Jatob Paul Grobiener, bem brei Scheunen, bie Stallgebaube, ein Lagericuppen, bas Wohnhaus und teilweife auch bas Brennbaus, in bem fich eine Bietichaft befand, gum Opfer fielen. Bis auf eine Schenne, Die dem Bandwirt Georg Leonbard gehörte, maten die abgebrannten Gebande Befittum Paule. Der Schaben ift febr groß, ba alle brei Schennen bis unter bie Tenne mit friid eingebrachten Ernteverraten angefillt maren. Dan icant ben Gebaube., Gebruid. und Cachica. ben auf 70-80 000 M. Bur Beit ber Entftehung bes Brandes mar die gefamte mannliche Bevollerung bes Ortes auf bem Geibe mit ber Ernte beichaftigt. Der Brundberd wird in dem in Beirich befindlichen Brembane vermntet. Bei ben Boldbarbeiten murbe ber Cobn bes Waftwirts Paul, Joid Paul Idwer perlett. Er mußte ins Landauer Kranfenbaus gebrocht merben.

\* Goffersmeiler, 12. Mug. Gleichfalls burd Fener pernicitet murbe bier beute nochmitteg bas Unmefen ber Beichmifter Demmer, bestebend aus Bobnbaus und Schenne. Die Entftebungaurfache bes Branbes tit unbefannt. Die Gebaube brannten bis auf bie Brundmauern nieder.

. Landan, 12, Mug. Bum Groffener, von bem bie Rolonialwarengroßhandlung Müller u. Co. betroffen murbe, meiber ber ', Lanbauer Angeiger', menn auch ein abichließenbes Ergebnis noch nicht vorliege, fo fonne boch bereits mit voller Beftimmtheit gefagt werben, bag es fich um Branbftiftung bandele. Die Angeichen, bag ber Brand von ein und berfelben Perfon gelegt murbe, verbichten fich immer mehr. Die Erhebungen geben in biefer Sinficht nach einer beftiminten Richtung. Im Berlaufe ber Erhebungen ftellte fich berand, bag bereits im vorigen Sommer (alfo por bem erften Brand im Rovember 1981) an einem Sonntagvormittog, ale bas Anmelen Milllere menidenteer mar, burch eine Sausangeftellte im Stallgebaube ein im Gnifteben begriffener Brand entbedt und noch rechtzeitig gelbicht wurde. Es liegt die Bermutung nabe, baf auch bier bereits ber Berfuch einer Brandftiftung gemacht worden ift.

#### Beim Baben ertrunfen

nd, Oggersbeim, 12. Mug. Der hiefige 20 Jahre olte erwerbelofe Detallarbeiter Erich Enbt ift am Donnerstag nachmitting belm Baben im großen Billerfinnmelber ertrunfen. Bubt berfagten beim Schwimmen ploplic bie Rraffe, morauf et in bie Liefe verichwand. Geine Beiche tonnte burch foforriges Abfuchen des Beibers geborgen merben.

\* Dogerobeim, 11. Aug. Gebern abend fuhr in ber Mannheimerfrage ein betruntener Araftwagenführer aus hamburg beim Berind, einige Rabfahrer au überholen, bas entgegentommenbe Bierb bes Landwirts 3. Sandrich an. Das Pferd murbe babel fo ichmer verlebt, bag es ale verloren betrachtet merben muß. Ber Bubrer bes Pferbes, ein gemiffer Bohnenberger, tonnte fich im lehten Moment burd rafdes Surfeltefpringen por bem Heberfahrenmerben reiten. Der Autofabrer fubr bavon, tonnte aber in Ludwigobafen fe ft genommen merben,

nd. Germerabeim, 12. Aug. In ber Rabe ber Schiffebrude murbe auf babifcher Rieinfeite jest bie Beide bes 80 Jahre alten Echloffere Rury Wa uer aus Mullbeim (Baben) gefanbet, ber am 4. b. IR. bet Magan in einem Anfalle gelftiger Umnachtung in den Rhein iprang und ertrunfen ift.

\* Pirmajens, 12. Mug. Bu einem ichweren Bufammenftoh tam es am Mittwoch abend in ber Laubauer Strafe gwifden bem Motorrablabrer Dotar Raftner mis Barleribe und bem Antobandier Leo Dergog von Virmofens. Rafmer trug erbebliche Berlegungen bauon und wurde von Bergog ins



### Die "billige" Schuhreparatur

Roch nie mar das Unmeien des hauferens is barf wir gegenwärig. Tas Pablitum wird durch angebild billigbe Rochterengereile veraniskt, ihre Sonderpareiur en jam Teil Berufstrende und Richtlachtente abjugeben. In vielen Staden wuhre der Auftraggeber noch nicht einmal, wer die Atsparatur andiabet. In den besteren Stadistellen billigt biefes handers undfahrt. In den besteren Stadistellen billigt biefes handeren besonders. Die Inskallig, die find betrand ergeben, merden ein erfannt, wenn der Anfeitangeber nach 2-3 Boden die Schube iden proder resatieren laffen nach. Dier follte insbefondere die Ganditum vorhätigt ein und ihr Diensperjanal darauf blameilen, den die Schube nur einem guten Schubmachen anngebild-bigt wenden.

Much der gute Souhmider ift in der Babr, bei Bergebeitang von Genieber, beiten Preis fich bente amiligen ? & und it A bemegt, bie Goutreparaturen jum billigften Preis andgeführen. Der Preis mirb durch die Caulitat eis Lobers bestimmt. Edubreparaturen bestulb nur burch ben guten Schubmachermeifter!

Schweres Unglud an ber Stanftnie

tt. hirfchorn a. R., 12. Ang. Gente vormittag ereignete fich an ber biefigen Stauftufe mieberum ein ichmerer Unfall. 3wei mit Andicalungserbeiten an bem letten mittleren Strompfeller beichüftigte Bimmerlente, Theobald Gtabler aus Stenelhaufen und Willt Rlefe aus Coppelbeim, fturgten ploblich aus einer Gobe von 5-6 Metern in bie Liefe. Stab. fer erlitt idmere Ropf. und Beinverlegungen und Riefe einen Rippenbruch und Armperfegungen. Die biefige Greimillige Canitototolonne, bie fofort gur Stelle mar, legte Rotverbande an und nerbrachte bie beiben Berletten in bas biefige Ct. Bonifating. Rrantenband.

#### Gern ber Beimat toblich verunglitft

nw. Lamperibeim, 18. Aug. Frau Barbara A no be To d, die mit ihrem gebufabrigen Cobne feit etwa vier Moben ju Befuch bel ihrer Schwefter in Damburg weilte, unternahm mit bem Berlobten ihrer Schwelter eine Motorrabiour, Dabet perungliidten bie beiben Fabrer. Die Fran mar fofvet tat. Der Fobrer, ein Polizeibeamter, murbe ichmer verlebt.

Dr. Rupferberg 70 Johre ali

Maing, 12, Aug. Am heurigen Tago fonnte Ober-Meb.Blat Dr. Being Rupferberg, ber jungl'e Gobn ber befannten Setifirma Anpferberg in Mning, in geiftiger und turperlicher Grifche feinen 70, Geburtstag feiern. Der Jubliat, ber Debigin finbterte, lief fic pur 28 Johren in Daing ale Frauenargt nieber. 3m Jabre 1908 murbe er gum Beiter ber Debammen-Bebranftatt ju Maing beftimmt. Erop feiner Tätigfeit ale Direttor ber Anftalt und als Argt, fand er noch Beit, um fic auch auf bem Gebiete ber Monigen. und Rabtum-Beilfunbe mit Erfolg foridenb ju betätigen. Muberbem ift er im Borftand ber Deurigen Gefellichaft für Conolologie und mar nebenber noch auf mehreren iporiliden Gebieten aftin und ale Protefter erfolgreich tiltig.

" Ahmeiler (Snat), 12. Aug. Dier fuhr ber Schreiner Ernft Goeller beim Schneiben ber Rurpe Riebe. mursbacherftrage-Begirtoftrage in ben Liefermagen ber Birma Johann Rruchten aus Caarbriiden. Scheller murbe auf ber Stelle getatet.



Meldung der Landeswetterwarie Karlsruhe

Borausfage für Conntag, 14. Auguft Schwill und gewitterig

Beebachtungen ber Benbedmetterfteffen 7,36 Ubr vormittage

	A1100	Date- level in its	the same	Columbia Columbia Columbia	See of the last of	Water.	Ontale	Dete
Percialio Resignation fluorisate Bas diere Sab Electric Sab Electric Sab Electric Delessorit, Jetaba, Cat Scientistib,	130 133 713 705 780	767,0 762.5 762.5 764.8 764.8 961.5 661.8	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	111 112 321 344 257 262 277 263 227 264	Characters of the contract of	SSO S W SSO S W S S S S S S S S S S S S	land) lands lands lands lands lands taloned fagored	prolimius better Luddebodt by Hebedt beliebedt better be 15-cheft belant bulletedt belant belant belant

Aufer bem langfamen Borbringen ber englifchen Storung ift bente feine wefentliche Menderung der immer noch febr finden Drudverteilung fiber bem Geftland eingetreten. Die hoben Temperaturen werden morgen Anlag gu melterer Gemittertätigfeit fein.

#### Alugwetter in Deutschland

In den Bewalfungeverhillniffen ift im genam eit geftern wenig Renderung eingetreten. Rur in Weiten bringt Raltinft ein und führt an beber in mittierer Bewölfung. Die norbliche Rube bet eine in 800 Meter Gobe beginnenbe Bolfenbede, De Stat in out

Die Bobenminde fommen im Welten aus min. Subweit und haben in Ruftennabe bis 9 Meine Sturfe je Sefunde. Meber bem Oten berricht and Immer eine leichte ungeorducte Stromung.

#### Reifewetter in Deutichland

MIpen: 18-18 Grab, feiter. Weftern: belter und

Mbein. und Belergeblet: 17-20 Grad, men beiter. Geftern: beiter und beib.

Bars und Thuringer Bnib: 19-22 Gmf.

beiter. Weitern: belter und beiß. Morbfee: 20-21 Grad, mullig. Geftern: marm

und meift beiter. Ditfe e: 19-20 Grab, beiter. Weftern; marm mil melft belter.

> Befferiemperainren (bente friif 8 Mfr): 22 Gan5

> Bodenfee bei Ronftang 21 . Rhein bei Antiorube 21 . Mappenmörth (Babebeden)

Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, heute früh 51/2. Uhr meine innigstgeliebte gute Frau, unsere herzensgute

# Sophie Goldmann

im Alter von 61 Jahren unerwartet nach kurzem Leiden zu sich zu rufen.

Friedrichsfeld, 13. August 1932

In tieler Trauer: Friedrich Goldmann und Kinder

Die Beerdigung findet am 15. August 1932, anchmittags 5 Uhr, von der Friedholskapelle Friedrichsleid aus statt.





DE ERNST RICHTER'S FROMSTOCKS - KRMUTERTES "Hormon" Fabrik phermanent, Préparate München g. g. Gullersée ?

### Mustermesse/ Messe für Bau- Haus- und Betriebsbedarf 28.Aug.bls 1.Sept. Textilmesse 28. bis 31. August

Erstmalig: "Mitteldeutscher Landwirtschaftsmarkt" 28. bis 31. August

### 33', % Fahrpreis-Ermäßigung Auskunft ertellen:

der Ehrenamiliche Vertreter des Leipziger Nebemts: Louis Meyer Gerngroß, in Firma Heimann Gerngroß Mannheim, Rheinstraße 12. Mitglied der Industrie-und Handelskommer Mannheim, Telephon 20120-21; die Handelskammer für den Kreis Plannheim. 1 1. 2. Telephon 304-31; der Norddeutsche Lloyd Gene-salvertretung Hannheim. Ubyd-Reisebürd. 6 m.b.H., Plannheim, O.Y., Preidelbergerstraße und der Verket/sverein Mannheim

Meßabzeichen zu Vorzugspreisen: beim Ehrenamtiichen Vertreter, beim Norddeutschen Lloyd, und beim Verkeitsverein Frankheim — **Zimme** e ab 201, 3.— eshällich durch den amtituben Wohnun; s-Nochweis im Beuptbahahof, Leipzig — **Meßindreßbuch** (2 Dde) grei nech Einsendung von 201, 1.— Je Bd. auf Postscheckkonto Leipzig 66750

Verlagsanstalt des Leipziger Meßamts Leipzig, C1 LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG

### **Todes-Anzeige**

Freunden und Bekannten die traurige Mit-teilung, daß unsere liebe Mutter

### Anna Maria Müller

geb. Schosing

im Alter von 40 Jahren auch entschlafen ist. Mannhelm, den 13. August 1932 Die trauernden Kinder:

Karl und Hans Müller

Die Beerdigung findet Montag, 15. August, nachmutage 3 Unr statt.

### Margarefe Plaíz Offo Befsch

Verlobie

Malkammer

14. August 1932

Mannheim

Ida Spilger Friedrich Langhauser VERLOBTE

Fihm - Neckorau

- Monnheim Belehotplatz B

Von der Reise zurück

Rosel Bamberger-Geismar

Treibe deine Forderungen euckstehistos ein und du kommit zu deinem

Geide Anweisungen für Gläubiger mit Straf-beartmenungs-Formpfättern von Glebim Friedmann, Vering Berlin SW. 68, Lindengirese 30 Postsch konto berin 1460 some



Speatallet für Buileu -Dipl-Lehrer

Mannheim Randstateabe 0 4, 16

Refolg muttich Nat. Dille in a neith Atneys, Bertt., Bar minganam, Midphin. Bullind Ild. Beibriberg

Ber fielert wichenfifte

### Geschäfts-Empfehlung! Adolf König, Bichsenmachermeister, L. 6. 7 (Genelmigungsfrei) Waffen-, Jagd-, Stahl- und Sportartikel

Reparatures, Authorizes y. Eshfrase, Priliparativa y. Vilpola aller Art, sactigentili. ich bitte um gütigen Zuspruch.

Weltniein, 88 3. municht weiten Beren ober ;

Bitimer mig einem Rind gweite fpaterer fucht bie Belannifchaft eines mabern benfent. tennen gu ternen. Bafde- u. Mobelansbeuer verbanden. Suidelitten unter J X 46 an bie Gefchaftoftelle blefes Blattes.

### Reites Mabel, 10 3., engl., groß, folant, ichmers, baust, erzogen, Beinnung verbaud., mößte mit nettem engl. herrn, Aiter bis hie gebre, befaunt werben gweds tedrerer Heirat

Ausführl. Jufdriften, auf. mit Bilb (Ber-mittlang a. anounn svedlos) erbeien unt. O Z 88 an die Gefchiliskelle diefen Bintes. Dibfretion gagefichert u. ermunide.

Collbes Mabden, Genfangen. 95 3., manicht Beren in Stelle, sweds Greunbichaft u. fpat.

fennen ju tremen. Buideiften unter P G on Zwecks Heirat \*2014 Ferienreise! an bir Geffallattelle biefes Blattes.

### Betriebsbeamter

Heirat

fint Di eball, minicht netres, folibes, fibnit. ergearnes Mabel mit Anbiener gweds baib. > HEIRAT

fennen au lernen. Bufdrilt, mit Bilb, welch, welch wieder gurudgefandt wirb, unter N V 34 an Die Gelharianele bieteb Blames. \*2000

### Akademiker

nittl. Jahre, freibenfend, mufife u. naturliebend, in guter Bofitian, manifel freundiftefil Unfriliff an geb. Dame gu Theolerbeluchen, Rongerten, Muntingen etc. bet gerremier Rolle, amede fabteger

unter Angabe ber Berhaltuiffs, mogi, mit milb, meldes aurudarfanbt wirk, unter Q CI II an bie Gelibatiallelle bieles Blatten. Angren, Bermitt! - Capterferb. \*2016

### Bermogenb., humorvoller, freibenfenb. alierer Wey hillf mit ?

iebenbiroben, ichlanten, lieben Mubels au ge-meinlamen Spaaltrangen, Anstingen, Reiter ett. und indierer Galent, Geff. Anfartien magt, mit Bilb, bas mieber gurndgeht, u. Un-gabe ber Berballin. Daarlande, Grobe etr. unt. W A 83 an die Gefchaltsbelle bis, Bt. BOSTO

Heirat

Ritelle Ubenermittling

gut, Barnen, P.1, 7 a. Tel. 238 05. Anstunft folienlos. \*2600 Unabh. Dame, mit

iden. Deim n. etwas Burneren, manich b. Birfannifdett eines Derrn, wickt unt. fil, mis fic. Einformen

Gebild. Dame, gefent, Altera, minige mit all., feinfinn., mufifiebenben herrn am.

Dame münide mil vernehm Ili. Beren L. Briefwoofel au pre-ten gwefe Spealer-

späterer Heirat +9004

Benf, Beamter in ben 40er Jahren fude eine grau im gleich. Alter fenn, jn fern, jm. fpbt,

Gufe Ehen

späterer Heirat

beffannt au werben. -Buiche, unt. J. O 20 an bie Geschilberlie bis. Bluttes. \*3015

Steider, unt X A 168 an bie Meidaltaften.

Buldriften unter Q F 34 an die Gefcialia frale diefes Blattes. +30:

Gett. Ruttr. u. P P

andrewig und \*200

Reufen, il 3. grob, a. 31. fedungstes, wünfde, bu bier fremb, fedulein lennen ameda späterer Heirat

beb. Stanbes u. teb.

Ronfellion Jinben Die burch Frem J. Burbt, O T. 10, 1 2x. 40000 Vermischtes

> Baue, Alpen, Bobenfer, Bidrgerl, Thepan m. Aufo fuckt 1-3 Teilnehmer. - Sufcheitt. unter Q J 27 an bie Gefchitibtelle biefen

Biattes erbei. \*2009 Tüchtige Schneiderin

empf. fich im Untert. femet, Domen, und Rinbergarberobe, in einfacher und felleber Ausführung, in ubb Glie Binber, b. Bint, Q L & 1 Zr. Witte

Paddler! Bermobr. v. Bosten birefr am Boller an Billigen Buget. Ber-fauf neuer Boote. Polengroge Jungbuldhit, M. Ber-bindungsfanol,

**Gardinenspannerei** Strin Graner, L 12 5 Telephon fir 30073 ....

Telephen Rt. 201 il.

Vermischtes

Gine Gemeinichafe p anfiand, verrennende.

Gelamungs-Greunde aur Meinebeit e solem Berfe m. mitt. idofiliden Biefen. Reine finangiellen Opfer, - 3benfe funeigennüpige) Den unter Latgemeinfchaft Manubelm, Bot.

Steppdedien Bitt Daunendedsen on Gabritpreifen. balen. Teleph 627 fit. meany, whole, grot.

red. GeldaftHoder. fuct "1841 lobe, pass. Freundin atreda unt. Ramerabiar angenehm. - 80-idriffign unt. M Q bi an bie Gefcantebelle.

Beffere frem fudt gesell, Verkehr an bie Gefchainsbelle bis, Bifeties. \*1807

Treppen-Reinigung fdern. Reinigungs. Infitter Corena, Tel.-fin 2011), Bennnftr, 48

Ihr Schicksal

fiebe in 3bren Dunb. ours ben Chirelogen 1 A. W. Jahre Bratts N 2 Mt. L 2 Temp. Spreda. 10—12, 4—7, \*\*22119

Teilhaberfin)

Magen - Darm

Ihre Verdnuungsbeschwerden Magaz-u- Darmkrankbeiten jeder Art laum veraltete Fälle) können nur durch genanse's Diagnose und arproblests Spexialmittel behoben werden. & Auskuntt kostenius. H. Burkhart Spreedzelt 9-12, 2-5 Uhr.

aus Heidsibeeren lassen sich unter gewissen Vorsus-ertungen recht gute, weinselles Getränke begelten. Guter Heldelbeurweit ist anger eine beliebte Armui gegen Darmkstarrit. Die jedoch wirklich be friedigende Resultate un ernielee, hill man sich am besten an errrobte Vo-schriften, wie sie beispielsweite in 8ms-Weitensen enthalten sind und songt für flotte Gürang durch Zonate der

bowkhrism. Oma-Reinhelea 211 BB 4 L- 2- Re au Are and Arelin

Rosteni, Besalma Warenneithenton - Weightfur amount Note - Reinzucht - Anstalt Or. A. Ostermayer Pipryhalm

Verkaufestellen in Manahelm! Ladwig & Schüttbelm, O 4, 3 and Filials Friedrichapiats 19 Storoben-Brogerie, Markiplatz, E 1,16 Fiora-Drogerie, Mittelatralle 78 Markur-Drogerie, Gontardplatz 2 Manubelm-Neckarakt

Central Drogerie, Adam Sella, Katharinenstrade 19 a Mannheim-Foudenbeim: Liwen-Drogorie, Hamptetralle II

1007

GUL.

101

300

# Brinsn, din ünb mewnissen

### Bie feuer ift ein Zelephongefprach?

Ga find icon wiederholt in ber "RDB." Artitel Gier das Telephon erichtenen, aber bis feur leiber obne Erfolg. 3ch lebe mich beebalb auch einmal veranlagt, meinen Gebanten freien Lauf ju laffen, nicht anlest auch aus einer gemiffen Berargerung beraus. 36 babe einen Saupt- und einen Rebenapparat, für Me ich por ber Aufftellung ben grobien Tell ber nachfolgenben Rechnung gablen mußte und binnen ect Tage nach erfolgter Aufftellung icon ben Reft. Das mare nun an und für fich noch nicht bas Schlimmite. Das bide Enbe tommt immer erft ned. Trop)em bie gange Anlage bezahlt ift, mirb und eine laufenbe Gebuhr verlaugt, bie in meinem Ball, alfo bet smei Apparaten, 10,70 . M. monatlin betragt. Dagu fommen ble eigentlichen Wefprachtegebiff. ren pon je 10 Pfg. Da ich im Juli nur 12 Geiprache au pergelibnen Satte, redne man fich einmal and: 10.70 u. 130 A - ein Gefprach ift frei -, mocht gufammen 1130 A. Diefer Betrag, gefeilt burd bie Angahl ber Gefprache, bier alfo burch 12. Comit foftet ein Gefprach fage und ichreibe 98 Wig.

Beiter ift es mir einmal mit bem boften Biffen nicht möglich gewefen, bie fellige Telephonrechnung ju begablen. Ich fiellte besbalb einen Antrag auf Sinnbung für acht Tage. Diefe Stundung ift mir benn auch genehmigt worben, boch mit einer Aufolousgebabr von to Pfg. Ich frage nun, mofür ble Reifflagegebiler von 50 Wig., wenn erftens einmal ber laufende Monat für den die Rechnung andgeftellt in mod garnicht vergangen, bie Bablungen muffen immer icon am 22, feben Monate geleiftet werben - und gweitens gar feine Unfoften entftanben finb. Benn bas ein Gefchaftsmann fo machen murbe, fiftie er balb feine gange Runbicaft tob. Da es obne Ameifel noch viele Geichaftalente gibt, bie fic be-Eimmt auch gern ein Telephon gulegen murben, um bedurch ibr Welchaft an verbeffern, aber infolge ber febr boben laufenben Gebuhren banon Abfrand nehmen muffen, mire es febr ermunicht, baf bie laufenben Webühren gewaltig gefenft und bas Telephon ju einem wirflichen Birtichaftbapparat ge-

The Geldaltsmann, ber teine Monopolfellung inne hat.

Mumertung bor Schriftleitung: 200 Telephonamt, bem mir bie Bufdrift gur Siellungnahms einreichten, außert fich wie folgt: Ein Gernfuredaufdluft, bei bem munatlich nur eine Gefprachtgebille von 1.10 .W auffommt, bringt ber Deutschen Beinapolt feinen wirticafrlicen Ruben, fonbern Biffeben, Ga leuchtet ein, daß ein fo geringer Betrag unmöglich gur Derftellung und Unterhaltung ber Spredielle, ber Anichlubleitung und ber Amterinrichtung fowie fur bie Beftreifung ber Roften für bas Betriebe. und Bermaltungsperfonal andreicht. Die Erhebung ber Grundgebabr ift unerlählich, um einigermaßen bas Mithwerfaltnis gmilden Rapital. unlage und Ginnahmen auszugleichen, Der Ginfenber bat bei feiner Berechnung Abrigens außeracht geleffen, bag er nicht nur felber anruft, fonbern auch amperufen wird. Die Denesche Beichappft ift gur Betreitung ihrer Ausgaben und gur Bermelbung pen Imsvertuften auf punfiliden Eingang ber Fernfrembebühren angewiefen. Die Etunbungegebühr bietet eine geringe Entichabigung für bie Debrarbeit, die bei bem Bedinungenellen burch bie befonbere Uebermachung und Berrechnung ber Gebührenradftanbe entfteben.

### Unfere neuen Zelephonhauschen

Bei Einführung biefer Neueinrichtung gab es auch gleich Beichwerben über io mancherlet, was baran zu ändern mare, um ein ungehörtes Telephonieren an ermöglichen. Wie berechtigt jo manche Beichwerbe war, seigt folgender Berind:

In bem Telephonbanaden Ode Rafertalerftrafe-Erenpringenftraße gaben mir, Bater und Cobn, Betidle telepfionifc an verfchiebene Stellen über einen ichmeren Ungludsfall, ber icon mit bem Ableben eines Berungludien enbete, Raum hatten wie gwei Erfunden telephoniert, ale auch icon eine weitere Berfon untam, Die Ture aufriß und Bemertungen mobte. Bei bem Ernft unferer Cache ift es begreif. lich, ben ich aufgeregt mar und belibalb bie Enr mieber gumachte. Dies war aber icon Unlaft, mich gu beideimpfen, Die Bemertungen fielen, ale eine gwelte Derion gugegen mar, bie ber etiten fefunbierte, 213 wir mir bem Telephonieren Jertig maren, wollte ich mid tediferigen und mir bie Weletbigungen ver-Millen, Beit gefehlt. Statt einer Entionidigung befam ich meitere Unverschämtheiten und Beleibigungen bu boeen, fodah ich bem Robling andentete, menn ein Condmann jugegen mare, wirde ich ibn gur Unguige bringen. Bufalligerweife fam bann auch ein Schubmann, ben ich veranlobie, feinen Ramen feit-Namm bes Schupmannes gu Catlinteiten übergeben. Als ich ben Ramen feitgeftellt hatte, murbe mit erfiftet, ich tonne nun eine Ungeige megen Beleibigung erftatten, mit bem hingufugen, bab, wenn co gu einem Auflauf getommen mare, ber Beumte unb Beibe botte aufichreiben muffen, Bei berartigen beffentlichen Beldfrigungen folite m. G. Die Boliget

unbeiden und deftrofen.
And dem Borfall ift die Folgerung ju ziehen, daß die Telephonkänschen ihrem Imed nicht völlig entlitrechen. Ein Andrich von innen mit einem Gustloch, damit man wenighens von anden sehen kann, was drinnen vorgebt, in Meterhähr, ein Meacl und ein Schild mit der Julchrift "Belegt", würden untere

Telephonbinschen volltommen machen, F. W. Unmerkung vom ber Edriftseitung: Bom Telepenphenamt Mannheim, bem mir die vorstehende Zeichrift aur Stellungnahme zusanden, wird erwidert: Mis dem Andringen eines Verichtusse und den Undurchstadlichtigmschen der Schehen der dernivechhluschen waren mobr Kachtelle verdunden als Berielle. Das Langipreichen, Beichabigung und Telebahl der Apparate, Geldbietätigte, Berunreinigung der Schönschen und jeglicher Untuna würden dentunktat. Die Studichen maben beit einzulehen und beit bendinglich lein.

### Reichsbahn und Aremdenverfebr

Den Andfahrungen in Rr. 263 ber RMS von einem Einfender, ber ale Gehalte. ober Stellungs. Abgebauter feine Gerfen babeim perbringen mufte laun man nur beipflichten. 3d babe gur Beit auch Urland und fine and gleichartigen Grunben gu Daufe. In Dentichland fehlt per allem bie "Famt. lienfahrtarte", die es ermöglichen follte, menig. fens im naberen Bereich bann und wann einen Gamiltenandflug gu unternehmen. Das Miter für ben Rinderfahrichein ift unbebingt gu nieder angefent. Der halbe Gabrpreis follte minbeftens bis jum pollenbefen 16. Lebensjahre geiten. Bas nitht es benn, leere Blige berumguführen, ftatt burch entfprechenbe Jahrpreisverbilligung die Berfehrseinrichtungen guganglider ju machen bzw. ben Berfebroumlag jum Angen ber Reichebahnfaffe und verichiebener Birtichaltegweige gu fleigern, Das ift boch überbaupt ber Grundfan, auf ben wir uns beute allgemein ein-

36 bin überzeugt, baft mit Ginführung bes Ba-millen-gabrideines ein Fortidritt erreicht werben fann. Diefer Schein burfte netürlich nur gelten, wonn bie Gumilie (Gliern und Rinder im Alter bis su 16 Jahren) gemeinfam reift. Er mare nur gegen Boringe eines fpegiellen Gamiltenpaffes erhaltlich, ber mit Lichtbilbern, Ramen, Daten ufm. Die Gamilienmitglieber amtlich legitimiert und mit einer Sahnbeborblichen Routrollnummer verfeben ift. Gebilbren, bie aber febr gering fein muffen, tragt ber Poblinbaber. Ge tann bebungen werben, baf ber Buß ober Legitimationafchein alle 2 ober 8 Jahre erneuert werben muß. Der Gamilien-Sagrurele begieht fich auf alle "miteinanber" reifenben Bamilienmitglieber und foll fomobl auf die regularen Gafrepreife, wie auch auf die Conningofahrfarten folgenben Radlaß enthalten: Bei Mitnabme eines Rinbes 20 u. D., von swei Rindern 25 v. Q. von drei Rindern 85 v. D., von vier Lindern oder mehr 50 v. D. Der Einfender non Rr. 802 batte bemnach in feinem Galle il Erwachfene und 2 Rinder) von Mannheim nach Gelbelberg und guritd gu gablen: Bei Rormalfarte fiatt 6,40 Mart 4,80 Mart, bei Sonntagstarte light 4.40 Mart 2.30 Wart.

Ob die Hamilie gang oder teilweise reift, ift aleichgultig, weil fich der Jahrpreis nur nach der Baht der mit den Eltern reisenden Kinder richtet. Bei Reifen von Einzelpersonen der Jamilie oder der Eitern allein gelten die üblichen Rormal- und Sonderveise. Der Jamilienjahrschein beruht also auf der Bafis des Mengen- oder Umsaprobaties, wie das auch in anderen Dingen geschäftsüblich ist. Erstrenlicheweise hat die Reichsbahn jehr mit Einführung des Jersensahrscheines verkehrsanzegende Gedanken gesalt. Ich empfehle daher, auch obigen Borschlag sofort aufgagreisen. Mit seiner Verwirflichung wird die Neichsbahn ficher den Dank von kausenden neuen Fahrgaten eineren. E. H.

#### Gegen die Gottlofenbewegung!

Bor 14 Engen berichtete ich unter obigem Titel über die nom faih. Stadtpfarrer Schoefer in den Spelgengarten gegründete und geleitete franzischen ab fin ditte. Sente möchte ich nachtragen, das in den lehten it Tagen der Beinch fich mehr als verdoppeit hat. Eine 150 Kinder aller Alasien und Konfesionen werden jeht in verschiedenen Gruppen vereut und gesneite Wittagessen und Besperdrot mit awei Tasen Misch, meisteneils fostenlos, Rubestunden wechseln ab mit Kussiligen, Baden, Schwimmen und Spielen. Gerodezu rübrend ift die Anhängelichtete der Kinder an den Geittlichen, der wie wenige berusen erichtent, durch ausgebetungsvolke hingabe an die Kinder der unglücklichen Gottosendemegung zu genern.

E. V.

### SDS-Rufe aus der Aungbufchftraße

Der Schreiber blefes in Dr. 362 peröffentlichten Artifels hat endlich einmal bem Ausdruck gegeben, was viele Auwohner ber Jungbuichtraße icon fehr lange deutet, Wir fühlen uns wirftlich von der Stadtvoerwaltung etwas kiefmitterlich behandelt. Die Einftellung der Straßenbahnlinto ib deweift dies dentlich. Einen 18-Winntenverlehr mit einem Einmannwagen hälle man uns wenigitens laffen fönnen. Das Defiglt der Straßenbahn wäre nicht größer geworden.

Es gibt in Maunheim geung Nedentrohen, die icon alphaltiert find und lange nicht den Berfehr anframeisen haden wie die Jungduschkrabe. Tagsiglich von morgeus frah dis abends spat ratiern große Lastautos durch. Jeder verursacht ein kleines Erdbeben. Die Straße gehört wirklich mei gemacht, aum mindeben neu gepslaftert, wenn das Geld für eine Alphaltierung nicht reicht. Ein seltener Besuch ih der Eprigwagen. Besonders in den letzen beiden Tagen ih der aufgewirdelte Staub nuerträglich gemesen. Es wors zu begrüßen, wenn fich die Stadtwerwolfung mal mihr um und apnehmen würde. B.

### Gemelnfam ju Grabe getragen

\* Mergalben, 11. Ang. Unter großer Beteiligung ber Bewölferung von Mergalben und Umgebung murbe das Ebepaar Georg Aubal und Lingebung murbe das Ebepaar Georg Aubal und Luife geb. Schal aur letzen Kinde behattet. Es war das allefte Chepaar in hiefiger Gemeinde. Die beiden Alten haten das Glid, das kilberne und goldene Ebejubliaum zu leiern. Gemeinfam beendeten fie im Alber von 81 und 80 Indren ihren Lebendlauf.

### Cheinstatten D. M. Malfiner

Bernstingericht Die Collett Et Walter Ralnhard) - Genbet: Aus Etwer- Jeuftelen . L. D. E. Marin und - Rossennutzenfert a. Dabeiet Bild auf E. D. der felbet - State und Generatiet Mittle Wolfen in Bernsten Mittle Wolfen in Bernsten Mittle Wolfen in Bernsten Mittle Wolfen in Bernsten State Sanke, beiten der eine Generatien gestellt der Generatiet Gener

### Gefcafilide Mitteilungen

Unblig it es einer Wannseimer einem Karl Otto. Manupetin, gelengen, einen wirflich guten und mer lachererländig gearbiten Spirifreis Leenwoof zur Sunfanglichung an Erimen. der im Perife ofe in der Leibung alb iete mit bezeichnet nich und auch ihr illiebe ihreitung de einster Manuel Erinden Kontillerenden Bestiche in der Leibung alb iete mit Bezeichnet nicht und auch ihr illiebe ihreitung der Cita nicht des einster Manuelweit Atoma Kontiller ihreitung der Seit eine der der Ausfenderten Dereitung der Rugell geschrieben. Dies



thie ein Spiegel jeder Teller,

Säubert alles schneller.

Bei (19) gibts pur eins: "Schmutz guf-

Bei (M) gibis nur eins: "Schmutz auflösen-Frische bringenl"Das geschieht so rasch, so gründlich, daß Sie Ihre helle Freude daran haben! In wenigen Minuten ist die Geschirrsäuberung getan. Was Sie bei (M) an Zeit sparen, kommt Ihrem Mittagsschläfchen zugute. Mit iMi können Sie alles reinigen. (M) ist die vielseitigste und tüchtigste Hilfe im Haus- und zugleich die billigste. Auf der ganzen Welt gibts nur ein (M)!

Beim Geschirraufwaschen genügt ein Teelöffel m für eine normale Aufwaschschüssel. So ergiebig ist est



Hergestellt in den Persilwerken.

### Der erste Schrift

Bezeichnend für bie Ctepfis und die aus Erfobrungen geborene Burudbaltung ift es, wie man in Deutschland ber neuen Bewegungelinte in ber Weltwirtichaft gegenilberftebt. Die an fich ichou lange fallige Aufmartebewegung, die gurgeit am Rapital. und Barenmarft ju benbachten ift, mirb bet und icharf getrennt in ihren Einzeltenbengen betrachtet und noch bem Bober und Wobin fo nachbrudlicht gefucht, daß babet bie großen Bufammenbange droben verloren gu geben. Bir felbft baben auf Die Schmichen, die bem amerifanticen Borneben anhaften, wiederholt und einbeutig hingewiesen. Aber mir fogten auch icon, bag bie befonberen Berbaltnille, die bie ichwere Birticaftonot im Gefolge bat, mit gang anberen Mitteln, ale man es feliber gemoint mar, befampit werben muffen, bas es aber barauf anfommt, für biefe Mittel bie richtigen Mn fan ftellen gur rechten Beit gir finden.

Damit aber ift es nicht getau, wenn man in Deutschland glaubt, aus einem an fich burchaus ver-Ranbliden Vellimismus beraus bie amerifauficen Unitrengungen lebiglich ale amerifanifche Bablmache binftellen gu tonnen, Doffie find bie Unbrengungen ber Amerifaner benn boch gu ernft gemeint und ift ber Einfah to Williardenbobe au groß. Umerita leibet felbft gu febr unter ber Artje, als bas es nicht, was ja an fich felbitverftanblich ift, umimehr die Referven einfest, über die es im Gegenson zu Dentichland und auch ben übrigen Ländern ber Erbe gliidlichermeife noch verfügt und verfügen fann. Bel einer Arbeitetofengiffer von rund ib Beillionen muß ichlief. lich auch ein Birtidaftoforper mie ber von USA. nuch in rechtzeitig por Beginn bes Winters bas anberfte einfeben, um mit entichloffener Initiative eine weitere Musbreitung ber Rrife gu vertiten. Go leuchiet wohl ein, bag im Stublid auf bie Gefahren, bie bei einem weiteren Gortfcreiten ber Rrife auch einem Banbe wie IIGH. droben, felbft ber filr und fo boch ericheinenben Ginjag nicht allguptel gu bebeuten

Bir find uns ber Wefahren bewuft, bie aus einer manipulierten Proisbilbung am Baren. und Effeftenmartt entiteben tonnen und haben wieberbolt barauf aufmertfam gemacht. Aber man barf boch bouon übergengt fein, bag anch Die mongeblichen Stellen in ben Bereinigten Stanten blefe Gefahren tennen, bat man auch bart weiß, wiewelt mit fünftlicher Rachbilfe gu geben ift und von welchem Beitpunti an bie funftliche Unterftunung in eine normale Bewegung einzumunden bat. Denn mur barauf tommt eb an, bas Gis gu brechen und bie bruchliegenben Krafte in Bewegung gu feben. Schliefe lich fet auch auf bas Urreit ber Berliner Canbell-Belebichaft verwiefen, bie fich burchaus nicht ber Edmoden ber Dooperiden Attion verichliebt, aber boch jum Ausbrud bringt, bab es fich bier um einen Edritt handelt, der durmans ernft genommen merden muß und ber febr mobl ble Belt aus ihrer wirticaltliden Rot bofreien fann. Es ift burchaus möglich, baft ber burd bie amerifanliche Attion ansgelote Opfi. mismus - ber enblich einmal wieber an bie Stelle ber fahrelangen Lethargie getreten ift - unter Ilmfranden febr raff auf den Boben ber De bamertersengung an ben Sapitalmärften eine lebenbige Ernenerung finden fonnte. Das Infilitit briteft das anberft gutreffend mie folgt aus: "Sind einmal die Wechfelbeglebungen swiften Startfalmartt und Produttionswirticaft arundiaglia miedergergeftellt, fo mirb bet geningenbem Foreichrittetempo die Frage nach ben Grunden ber Anfurbelung ber wirifchaftlichen Rrafte vermutlich nicht mehr fo baufig geftellt merin America bie planmafige Borbereitung eines Umidmunges mit Arediterweiferungen in liberafter Beife, mit pfechologiich gefchicht ansgeluchter Bereitichafisftellung ber offentlichen hand auf Bebleien ftürffter Deffation und mit vielen anberen Mitteln einen ber wefentlichten Ansgangspunfte ber wireichaftlichen Reuvrbnung bilbeien."

Gur blefenigen Dobitefflander, bie gleidgeirig auch zupliche Schuldnerftanten find, bedeutet bie Befferung ber Breiblage fur ibre Probutte ben erften Coriff ju einer enifeibenben Auflode. rung ber Rreditfituation. Comeit aber bie sweite und britte Einbedungereferne für Robitoffe in Schulbnerlanbern gu inchen ift, ergeben fic, mir miefen ichen früher barnuf bin, nene Brobleme der internationalen Gredlimirticaft. 3ft nach ber gangen Struffer bes Welthanbels ein Glaubigertanb im Ablah feiner Rubmaferialien aber nuf bie Rauftraft induftrieller Schuldneritaaten angewiefen, to wirb ber beute noch weitgebenb erftorrie Rreditguftanb gwiften Schulbner- und Glaubigerlandern teine gitnftige Borbebingung für eine auch auf die Dauer geficherte Umfabiteigerung auf ben Robitoffmarften bieten tonnen, Dier liegt gweifellos bas Wrundproblem ber Waren. martte, das in engliem Bufammenbang fiebt mit ber Grage bes weltwirticafiliden Ronjunfturumidwunges überhangt. Ein Grundproblem, mit bem fich gu befaffen auch bie engliichen Camperitanbigen in Ottawa nicht umbin fonnten und bas bei ber weiteren Bebandlung bes gangen Fragenfompleges eben bie lebte und enticheibenbe Blolle fpielen mirb.

Bon Bebeutung ift ber ameritanifche hinmeis, bas nach der in 113% herrichenben Auffallung bie Ereiserhobungen an den Robnoffmarften gerade jene Baren betreffen, beren gunftiagere Martilage fich fofori in eine Belebung ber Radfrage nad Gertiglabritaten umgufeben pflegt, fobag allo bie porgenannten Bebenten worerft nach teine Birtfamteit erhalten, Aber fefritelt gerabe beshalb, bas ber Cauptantrieb für einen weltwirtichaftlichen Konjunfturumidmung im Sinne einer Rauffrafifteigerung für Gertigexpensable in erfter Linte pon ben tupiden Robitofflandern and erfolgen muß. Die Befferungejumptome in biefen Gebieten perbienen beebalb befonbere aufmertfam perfalgt ам тоствен.

Selbfroerftanblich wird man gut tun, auch rechigeitig mit gewiffen Rudichlagen, mit vorübergebenben Befeitigungen gewiffer Meberfpigungen gu rechnen. Tur man das, fo bleibt als Tatface ble in Ging gefommene Befeltigung bes Barenpreis. niveaus icon pur ben angefünbigten großen internationalen Abiprachen allein aus Ortlicher Kraft beraus, alfo einer Tailache, Die für die fpatere Geunbung ber Wechielbegiehungen ber einzelnen Martie untereinander von erheblicher Bebeitung it und im gangen für die gutuuftige Geftaltung ber Weltwirricaft febr mobl eine frennblichere Befamteinftellung verantworten lagt.

Kurt Ehmer.

### Ausfuhr gegen Dollarbonds

Die Bedeufung der Geschäffe

Heber die lechnifde Mbmidlung und die Bedeutung der neuerdings viel genannten Welchäfte mit den ise. Do il are bond de in Berbindung mit einer au fah il de en Au fah in der Berbindung mit einer au fah il de en Au fah in de bedehen nach allen Beobachtungen in der Progis große Unflerbeiten. Die Berbindung bei offenschrifte einen fehr breiten Mirang gewonnen, auf dielem Wege connen einmal gehörer Auslaprudglichfeiten geschaften, aum anderen durch Rufland deurficer Auslandolfsvioren die des Rebenden Translerichwierigfellen gemil-bert, menn nicht bejetigt werden. Das Reichemittichte-minifreinm Beht fic bober einer glut von Bewilli-gungsantragen überichaftet, berem verabgerte Progung banträgen überichnitet, deren verzigerte Protung allein in vielen dauen die Auslübeborkeit der Geichtete verhindert. Beruckholigt wird namtich zur Genehmigung leicher Andludennitäge neben dem Nachweid der mirfülden zulähztickeit der Auslühr u. a. die höhe der vernenderen deutichen Robitolie, de ja der volländirlichel-liche Deutschaft un erh nach Adams der in der Mustabrware verwankten Auslührleren. Den dem Andluhrenisch hat der dentiche Erverteur 40-60 n. D. a.n. die Reichaben deutschen Auslücken, der Ren flech ihm anne Anfans von deutschen Auslücken, der Ren flech ihm anne Anfans von deutschen Auslücken, der Ren flech ihm anne Anfans von deutschen Ausläcken, der die er-läten Teolien werden metterprändert, nobet die er-läten Teolien werden Martie ein Ausländer den dem hierfür ner enthenderen Auslächen Ausländelichen Aus
den Unierläsisch gesichen im- und ansähndelichen Aus-len für die deutschen Ausländognseiben entlicht,

fen far die deutschen Andandonnfeiben entftebt, Ueber die deutschen Endlandonnfeiben entftebt, Ueber die Odle des ergielboren Rusens beitebene Gorbeflangen, Den Aufrantleichied beirfagt gur geit durchscheitlich eines W. g. des Bertes nach den Austendbauten. Gen diefer Spanne, fann der Eryptieur aber nur intelge der Ablieferungspelicht bis hochbens 15 v. d. für fich und werten. Zowon

in urch alignirben dir bei der Ansfuhr gugeftandent Ereibermablanng, die jumelit in nur bie gufde-liche Anafuhr ermöglicht. Und ichlieblich vermindert fich der Gewinn noch bedurch, des ihr die benichen Anleibedende im Annland die ruch and igen Sinfen ju jah-ien find, das aber auf den in Deurschland höheren Erins unt der gleiche Jindbeitrag vergilbet wird; hieraus entheht nachmald ein Berjuft von is bis u. U. 1 v. d. Enflatige famit die wirfliche Geminnenfaltigen nicht

Enthericht famit die wirfliche Geminumbglichfeit nicht den anantzellinden Berbellungen, so wuß eine Ausdehmung der aufantieben Ausfinde an einer Berringerung der Aufahlichen Ausfinde an einer Berringerung der Ruflig anne der Tolland in Mittangedort im Antand illdnen und demtil au einer erhebtlichen Berningerung des Anteiged au detartigen Ausschäften Berningerung des Anteiged au detartigen Ausschäften Derringerung des Anteiged au detartigen Ausschäften Derringerung des Anteiges au detartigen Ausschäften von an bei bei ben geben der eine Anteigen aus der Beile und erner wertung der Anteigen Interesse wehr für den Anfant ihrer Auslandslinde, wird in den erwarteten nenen Ausfahrt von alle Beileben fein den Anteisen aus Ausschäften wertung inlink des Erparreurs beihefauft. Im übrigen lichten wegen des demtit verbundenen Riftes Ansludz-gelchafte mit langen Lieferseißen and, ebenfalls langen Lieferseißen and, ebenfalls laide, für geldelte mit langen Bleferfeiten aus, ebenfalls folde, ift

geichatte mit langen Meierleiften aus, ebenfells folche, für deren erforderling Berlinangierung fein Rembourdfredt, Aus Berlinang fecht, Damit dieht der Um fang derarliger Gelchafte bespreuzt. Eine gewiffe Rolle ipleien die noch aum Aussaliel in von Babrung averlungen. Die Bermerstung von Undlubeguithaben in Ceberreich beliefeldweise ih wit einem Bertaft von etwa 60 m. d. verfanzt, der darch ein Gegengelschlimit Dollardende werigennache merden fenn Machallen beländende tann. Much bien beidennten fich die Moglindeiten auf große Mublubrirmen.

#### Dalmler-Benz AG. Die Frage des Kapitaleluzugs

In den fürzlichen Weldungen über eine Zusammenlezung des im Wil. A betragenden Bommfapitals der 
Gefellschl, wird der "Ar. 3." derichtet, daß zur Zeit mit 
Sicherheit nur die Einzlehung von 6 Mill. 
Bornabaktien angefündigt merden fönne, 
weder et, 4 Mil. A Buchgeninn entheben werde. In beldem Andmah das verbielbende Semmafapital von 44 Mil., 
Beerf gulemmengelegt werde, fei noch feinedwege entichteden, und es fei und nicht einmel gann ficher, das die Sanierung ichen jest der Burlinge des Ablchinkes im 1001 ertelsen werde. Intelas Ruckangs aus deutsche Aussfolgen wirde. Infolge Ruchangs des deuriden Autebie Benergung lielner Topen feien bie Anlogen gut Beit Der batenig werde alle entideihend davon ab-bangen, wieweit man den Beidaltigungsman-gel ald Dauerauftanb betraften wede beam, inmte-meir men moberne gabrifanlagen alb Schrott ober als

" Meialwerfe Dornach - Intereffent für Birich-Aupfer. Vatet. Bant B. T. fcmeben gegenwörnig Berfandlungen,

die die Uebernahme eines Bafeis von 1-1,5 Mil. A Abtein der venen heich Lupier- und Reffing-Gert Jinon Mis, dund die ichneiseriiche Metal i werte Dornach Mis, aum Jiele baben. Die Dornach Wis, arbeitet mit einem AR, von 9 Mil. Fr. Bon Interesse is hierbei, das die alte heich Augier- nob Mestingwert Wis, an dem Bert in Dornach beteiltet pereifen in. Diele Beteiltzung telle eines der vertrellften Aftiven von Heich Rupier der. Turnach Gebt andersrielts in engen Beziekungen aum Gedoriertischen Pantverein, der befanntlich gegen bie Beischlichung der Generalvering, der befanntlich gegen bie Weischungelinge erhoben für entungeflage erhoben bat.

@ Bifenhüttenmert Thale Mil. Thale-Darg. - Gebere Umfane. (Gig. Dr.) In ber BB, bie ben Mbidluß genebmigte, murbe mitgefritt, dog fich im neuen Geichaftesiahr die Weinhmbglichfeiten noch nicht gebeffert gatten, bag jeboch die lesten Monate gegenftber dem erften Cuartal höhere Umfage gebracht batten. Das Bieferangsgefchaft babe fich auch weiterbin nicht unganftig entwidelt,

\* Bering-Anffangoriellicheft gegrundet, Mit dem Gis in hannover-Linden ift die Rorring Ociaungs., Majdinen-und Apparate-We, als Anffangoriellfcait für die im Bergieichnerjahren befindlige Gebr. Ror-ting MG., Gennunerseinden, gegrundet morden.

22, 33,

12, 18,

### Waggenfabrik Rashgeber AG.,

Der Verlustabschluß

( Runden, if. Mug. (Gig. Dr.) Die Gefelliftaft meit som 20. April 1822 einen Berluft von 150 000 A aus gegenüber einem Gemtine von 201 000 A im Borjehr, ein bem befanntlich & v. D. Dipihende verbritt wurden. Der Fabrikariunsbruttogewinn bat fich auf in genen 1,64 Mill. A ermonigt. Sanbelaunfoften erforberten 27 (0,00), Bernern 0.07 (0,27), Abichreibungen 0,12 (6.38) Millionen A. Bur Tedung bes Berlubes mettin ber gefenlichen Refetoe von 265 060 A 150 000 A entrop. men. Im Berichtsjehr ging ber Umlah auf runt min. D. jurud. Im uruen Geichtliebjebe ift noch feine Bie lebung im Baggonbau feliguftellen. Erwaige Anfitage ber Reichsbabn merben fich perausfichtlich unr in mittiern Grengen bewegen. In ber Bilang verringerten fich bie Schuldner auf i,BIF (1,014) Will. A, bie Borrate auf (401 (0,022) Mil. a., mabrend fich bie Glaubiger anbrier. feits auf 86 000 gegen 35 000 .6 erbetten.

\* Canterung ber Rollmer n. Jourdan fich. Uhrfeites fabrit in Pforgheim. Der GB, am 1. Sept. wird und Berlage des Roldinfied für 1801/80 eine Ser ab feb nag des Grundfapitale in e. fr. von 5 Bill, auf 22.
Bill. & vangelchiaarn. Dabei fallen 1,35 Bill. & eigene im Befig der Geleklichelt vollichten eingezogen und der Renndelrag joder Aftie von 200 A auf 100 A beradarleht werden unter gleichgelicher Gespahrung einer arzen Aftie zu 20 A. Dies ausfpricht alle einer Derablepung des Meltfautiale im Berbaltnie bil.

Ecflefilche Dampler-Compagnie - Berliner Men Mis., Damburg. - Abfalub. (Gig. Dr.) Die Gefellichaft, bie befenntlich eine Berablepung ibres Rapitals von 7.2 auf 2,4 mill. a beautragt, wift fir 1831 Betriebseinnaberen von 9,65 gegen 10,72 20th. & ent. Es erforderten Betriebeausgaben 6.15 (8,66) Mill. A. all. gemeine Gefchaftsunfohen, Befinftenern und Sinfes im gegen 1,38 unb Abidreibungen 5,48 (0,55) 2012. A. Der Buchgewinn aus ber Gravifalherablegung beträgt 44 mit Mart, Rad Entnahme von 0,97 Dirfi. A aud dem fielems fonds, der bamit 10 p. 6. des neuen Lapitals crompe gleicht fich unter Breudfichtigung bes Berluftvoririges jin 0,88 Bliff. A bie Geminn- und Berluftroffnung aut.

\* Zuderiabrit Aleinemangeben norm. Rabbether w. Giefele A.G. Rieine Bangleben norm. Rabbether w. Giefele A.G. Rieine Bangleben norm. Rabbether w. Giefele A.G. Rieine Bangleben einkimmig den Erneth von 2 Mill. A. Alleine der Gefellichet zum Aneis von Mill. D. dam Jwede des Eingtedung und neis von Mill. D. d. Lie Gefellichet ban fich bei dieser Genacht bis aum Jahrebende die Option auf meitere De Will. A. Lie Gefellichet ban fich bei dieser Getraufen bis aum Jahrebende die Option auf meitere De Will. A eigene Altien aum gleichen Rurie geschent, über dem Gefendung der All In den gegebener elet Gelffe verteilen werden vered. Wie der Barthende nach anklubete, fannt der sein W. G. persfollege Gefedelichaber tietel under eines em 20. ft. perioffene Gefchittejabr littlid unter einen febr unganbigen State. In allen Gefchilbsmeiger, pp allem aber in Riberfamen, habe bas Gefchilt febr biet pelliten. Die übrigen Zweige bötten allerbingt einen getinnen Ueberichni gebrocht. Dech glaube die Vermalten nicht, in etelem Juhre eine Dividenbe il. C. 5 nach fi e. h.

Der Emella-Theater Mis. - Bergleichsweichlag. Gig. Der dem Amthoreiche Berlin-Milte eingereichte Gesgleichsweichlag fiebt die Otthodung einer Auflung-gesellschaft von. Die Grunglauft und Gewährung von Aftlen der nauen Auflanggefellschlie in Olde nun von Aftlen der nauen Auflanggefellschlie in Olde nun 26 n. h. ihrer Forberungen befriedigt nerden. Die benntendigten Gläubiger nob die Leingiaubiger med die Getregiaubiger med die Geben die Geben der Sergleichkoriftig gennblegend, Der Emelfa-Theeter Bill. in eine Rachfrit bis sum is. August geftelle marten, bis gu welchem Termin Memberungen bes Bergleichburrichins

Berluttabiblinh Soiel Raffen (Raffener Doft #8. Biebbeben. (Big. Er.) Bie wir nun der Bermaltung eb fabren, wird das Gelfgeltafahr biet, einem Ber ind and meilen, nachdem aus dem Borjahr bereits ein Berbud wet. 407,000 A übernammen munde, Ueber die Oobe des nebausfichtlichen Berlunes tann noch nichts gelage merben. Die WB, ber Gefellichaft finbet am 21, Angen fant.

\* Tidecollemafei mill Edmudwareneinfubr verbirun, Die Canbelbfammer in Granffun e, D. eriden, dat in Sidechellematei ichen wum 25. Muguft ob bie Gulbe und Comudmarenelpfubr perbieten de auf eine geringlitgles Menge vermindera will. Diebt Mahnahme mirb domit begründet, das in der Aldechellematet 2000 Golderbeiter ermerbales find. Das Einfahr mertet richter fich im melentlichen gegen Tenifde Tane, mobel ober nicht beacher mich, last immer und viel mehr Gablanger Woren bet und eingeführt weben, ab deutide Schmudnuren und der Tidechellswafet auberiabt. Die Conbellstammer bet daber die Vandels und Brechbebeden dringend um Gegen mahnahmen erum unter Oinweid auf die tefenders ichwierige Voge unter Commitwarenindufrie, die einen Ablahmart und den anderen einbist, mabrend ausländliche Erzeugniffe in gibbem Umfange noch immer hereingelagen merben.

Kurszettel der Neu	en Mannheimer 2	Zeitung Manual	ellandeanisiben in Prezentan Herungan in Mark ja littick	3ubmiss, 5: 9. 8036 88,50	Chaptron HC. , 6,50	Denkerer Weste 25 F	relverkehre-Kuzse
Mannheimer Effektenbörse	1 11 11 11	Berliner Börs		Sellen & Bell. 44 - 44 -	Batchin, Dorm. 15, — 35, 25	Melyl, Others	hejestost . Ca Ca
Pigining and and a	Industrie-Aktien Elatates (ment) 48, State (ment) 39,	50 48,10 50 79.— 12. 13. 1	11. 11.	Sed Statem	Books to Books the st.	Beffener Stote 1 2	Deutfde Bettel
12, 13, 12 12, 12 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18	Seaminger, St.	FestverzinslicheWerte	Industrie-Aktien		Chapter of the Cont. 150	Stillmer Cab.	Derive Rell . II IIN
Purch Rev. 05 13.50 52.50 Seams. Beaut. 17.50 17.50	Spillet Wints 1803 1813 Weems St. 18,	76 13,75 67; Gelbanleite	Menousiatores 130,0 130,0	Belt A Co 15.50	Himm	Settle of Berein - 1.75 == 3	Homanh 185 185
all filter dott of - of Dearly Beat, of -	cherger 41,50 41,00 DC Habos. Book -	Reig. Hallicha. 1 48,33 48,15	H.Mr 30,75 38,50	Gellen & Co M. to 16.00	Mentur Bellen 72-	Dental mangel at'- mm	informing Better A.W CS
S. States, M. M Maringer mann of - M M.	H. C. C. MAS 2235 Date GOLANG -		Eller Bertles	Smither & St	Respectation 20 - 25 -	Danis d-Ditafrifa 15,	Sublee Etenhopen
\$100, \$10,00000 may \$1,000 to 100, \$1,000 pt. \$5.00 pt. \$1.00 pt.	Elfarf, Bunta Barber, Gebr. W	5% Not. Solitor 14	Empeli. Reflenn. 60,— 67,25	Gerrafhelm. Glad 28.50 M	Star & Geneti . The start	Const When 14-14-1	rin-Attin
Bidlia Bant B B S & Page 1545 1561	Term-Dring, Dal 98,— 92,—	9% Registration.	Black State 20,35 20,35	Olymsk A Go. , 8,75 10,-	Statement Setts 1287 1285	Fortlaulende Notic	runnon (Schluß)
His county Dr. 47,50 47,50 Howierpen Brone 11,- 11,-	Semest Collecting, 20,73 25,75 Schrodier, Bellitt. A.	e - Pi Belfost	Dechmanakliste -,	Gelb(dmit), 21,- 17,50	Ruchh. Cistorele	Tortimurenda Holli	Secretary 102
The state of the s	Spartings St. Schaffer, Scho St. Sparting St. St.	60 (60,50 ) かって。Delt. Schott. 11,80 11,80 — 10. ─ (40)。	Bell Rienlang 25	Outs. Occionas	Cherical G. Bab. 6,05 6,05	第一年 1111111 1111 11111	bespellgrate . M. M. M.
Industrial V. Dr Curt. Sep. Selb. 19,25 38.31	dentifie filters 28,50 27,50 dubs. Juster 108	[7 108.0 P. Brenn 0.25 0.70	Proper Materials 40. — 40.50 Proper Street and 10. — 25.50	Omitwis Entl 415	Curo). 4 Roppii 15,- 15,95	Chaffeet: Bell . H	Gamerica of the Total
Sharry Street Mr. St. Differs Breise.	Tricot. Befligheim -	PAN GUILD 1,00	3. P. Denderg . 32,25 33.70 Denomine Wigh, 35,75	Same-Sparte	U66aig Bergben 16,76 16,03	3. D. Brenters , 34 - 33,75	Regimillanth
Binishin Calle Raign Colleges 1823 182	21. Ultert E 18.25 The Share State	M. The Mark . 140 570	Berlin Guttener 114.0	Quantitat	Nachgeber Charp. 19,75 20,—	Jul. Denut Tiefs TRAS - 1	Genaugerenter and DC
Dath Wildram   Mar   March & Street of A.   Con-	Tt. Discloses M.SU Dec. busids, Col. 40.	- 60 - Fly , Beat, 2,148	Berliner Shalah, 13,75 14,25	Count M. Court Co	Shein. Strainf. 170.2 170.7	Berliner Blain, 18,25 18,25 C	heridi. Baften, St S.S.
Manuforth the 12-13-Court Butter 19- 29-	Freit, Schreiber, Der, Belli, Bert	Ph. Selection 175 130	Sample & B. T.	Continue de de la	Mhein. Glettright, Vo VI,50	Colone Deli-Rd R- 1	Phoesig Sengtion 18.75 Il.
Frankfurter Sörse	Princette 25 - 25 - Book Role St	THE PART Hope Str. 13 5,95 5,80	France Callette 43,25	Corporate Dengli, 94,70 00,70	Whelmhalt SL - SL -	District. Deller SL25 62.45	23. Compile Ca. 172.9 1749
EustransinalishaWasta   Rank Aktien	2000 Seil = B. 0	30 6.50 Mg/4 14 6.50 6.60	Street, But, \$ 2, 14,50 14,70	College Chila. M	Beller Jude: 16-16-	Some Ollgans , 1700 172,7	th Continues and March
11, 13,	- Ungrigges Badort 40 - 40 - Bland & Prouting 4	- 5- 4% Prosent 0.25 1.30	Outens Dieser II - II -	State Broker 850 %-	Ringstreets . 15,15 16.15	Constantalelle. 25, 34,50 C	Ratgersmedit Man man
60, Buildard 50,— 51,— Building theat	- United State	WO To Heat West 17,00 17,50	3 0 Chemietrani 335,7 135,7	orderes favor	Bendutum 104.0 105.0	Deutic, Bilant . B 63.45	Sold Brook & St. Tot. Tot.
#14 V. Schoperton Bengapipa at Sile 44.50	Duber & Schleig, 20, - 25 Ballieft Richtig, 16	50 18,50 Transport-Aktien	Clear Bellet - 55 55	Contentinge Wester 75-	Cugs Schnelber . 21,65 12,-	Dmillip Grabi . 71.85 21.50	Soliet Will is their Times 1943 1944
other Call Life	3. G. Burren . 00,36 M,50	- 20 Mill C Sherfelters, 37,68 39,28	Spent Stodbark 7,7 -,7	Catadenna Anti-	Schafferfof Scan. 1948 1945	Sent Or Pitch This	Squitter B Ga 60, - 60,50
Total Courte D W - Describe Delegate Va. D.	- Brinning Dates 24,10	Tile Call a Broth 60,- 61,-	Co. 609 (Shate) 1700 1717 Conneth Spins 1450 1850	36e October 131.5	5.5000et a - 6.00, - 60,75 5.5000et	Briefin Britisch, "	Sentes Apaille 1947 194
F. interior, 22 44 20 44 27 1 interior float 20, 7 26,	Waftatter Ebogg. f.	C- C- Mattheway Palls	Sent - Sunnt 85,- 84,50	Stehr. Jinghand 6,30 6,61	Segal Corney The Die	Banadeffresol 1867	toologe Blat H
Was and the state of the state	Steignar St. Corr., VLAC 17,50	Lunane Whilefer, -,	Tuinter Showers 14,75 14,50	Belte Bergellen	Smart Holle	de their as their time	Saba, Suder
8", Sch. III, 21 11,00 11,00 geffet. \$200-66. 12.50 54.	m dema militage and Montan-Aktien	& Bataments 27	Dries-Minney-Z. 75,50 80,50 Leftury Gas . MLIS 80,55	Ballet Midwall M II	Stockinger Binds	2. O. Justin 46.25 94.55	130r. 0 es
printing on 24 Con. Sink-Sink	Danis & Res 18 18 18 Coneil. Bergin II	The Brands High Balls 18,48	Deutide State . 12.25 72.25	Hildsmuch 13,- 24,15	. July 1282	bether tiple thup SL — 50.75 / better & Buill 44 — 49.25 /	In. Committe 1825 1839
St. Care Date - Dille Constitution - District Constitution Constitutio	- Stierer Kringtier, 36 - 56 - 5117 Righ, 65 11, 12	0.0 - Dank-Aktion	Teoride Blass 34,75 36,85	Relation & Death	Takett him Colo 27 - 27 22	Saltest Origina, 35,25 35,-12 Selling 0205 5,25 2	Bernryroditer mig 193
Of the the same of the same that the same	- Control TII. III II. Bull filmetisten in	Bunt had thems 41 - 42.55	Total & 1000 18 - 18 25	Bets, Birties - 235	Kirg, Broadenb . 40,- 30.50	South Cont 107 5 18.25 18.50 (	lettari dente de la
74 Date Handl 52 - 14   500 Beber-E. 60 60.	Com Communication Communicatio	0.0 101.0 Permet Banton	Tunior Should	Bruner Bunbles, 43,50	Dondard Booles	compr. Outsten SA - SXSI	bant cletin Giete the Har
P. Poller 2-5-0 7230 TL - White Dates 04-90,	- Bunghans die fl. &- &- Munnersin, Dillye. 61	35 Lea. 1. Printel. 50,50 \$3,50	Catagoretic	Broading Slot 4	D. Delts. History, 61,50 81,50	(elimana Dh. 42,23 41,50 5	tot Aubunt
### Constant   14 - 120	no Aurtain Out Danie Stines 14	187 18 - Walter to Black	Supposed from,,-	The state of the s	E. Cors. Burni L	Sile Belghon	Ingen Calaba, Si - 45
7" 6. H. 15 11 (8.75 Blanch Seri-A. 12	Street, dally. 157,0 157,0 Dybnig Berghan II	200 LT.00 In Minertine Rf 7% -	Toma. Maleste	Daniel & Go. W OL -	Dec. Stationerie . 18,85 18,85	Serie Junichum B.H 2	D. Steinbaugn II. The San
er talletaire in 16.50 Transport Aktien	Human a So, Suff. 25 - 18 - 18 attention before	2.0 140.0 Transpare Trans . 60.75 61.75	Hatta, Hatterman, 00,50 64.50	Singare Berle . To me	Per Hiremann.	Ball Midentifier	Contract Carlo Contract
0% for Life on, 1000 This forms 14,50 14	To Section 15 West St William Diviginas	TI 15 Cohery September 12,33 -,-	Street and Street St. 79.25 Th	Sant Highlight . TL,50 TL-	Bogsi Zelepund, 13 - 14 -	Rastrati State	conta Bernello 1818 808
AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.	El Coloniago, Physic Bur, Stationards	- 13.50 market 123.2 105.9	Silter Support	Manual Sales West,	Board & Bouffron	Indicated & Sa. St 30 to 4	Land Officers of Tales Street

### Veredelungsexport oder Exportverdelung?

Ein Vorworf zur Leipziger Herbstmesse

In ber Tiateffion aber bas Problem, mie bie beutiche Birtifale mieter aufgebent werben tenn, fpielt ber Ge-tente ber Entartie, bes fic im melentlichen felbit genagenden ericleffenen Wirtichaltogebietes, eine grobe Beld. Die is benfig, wird auch bei biefem Bunfchito lie befondere Girufter ber beutiden Golfswirtifaat nicht genigend bernetichtigt, benn Deurichtanb in aberglegent ein Indubricland, des auf bie Ausfebr beiner Urgengubffe angemiefen ift.

Noch aus der binderigen Entwidlung des Belifondels fann nicht geichloffen werben, das die Welt-einflosit burch die Rosionalwirtschaften abgeloft wird. Die nebefordungen, bie ber Enquete-Anbidut über bie Ein-emfang melimirifchafilider Struffermanblungen auf ben bentiden Aubenbenbel augeftellt bat, beben gegeigt, bag in Andgang bes Beltbenbele feine Gonbererlatinung ber Birtichetes frile in beb et mielmiar burd bir Productionsverminberung bebingt mich bie ibrerfeits mieber barf von ber Preisbilbung ant ben Beitradeften und ven anderen Momenten ab-

bu Denifcland biben fich bie Induften auf bie permiteitung von inländiffen ober austänbifchen Robneffen und banpilifelich auf die Beredelung von Salb-narifaten, bie end bem Andland bezogen werden, fpezio-tofent Genube bie im Rann bei mer Ged int an-laier Endubrie ift bafor ein übergengender Bemeis, gefib ein is biol bestedeltes Gebiet wie Deutichland ift aber nicht in ber Page, bie Ergenaniffe biefes Berebtungs. perfetes felbit ju verbrauchen, gumal fie gur Begabling im bebentmittelenbleffe. und Gelbfabrifate Einfuft bieum mafen. Bur bem Rriege murben gmilfen 20 und Wn C. der deutiffen Beobuttion exportiegt; in ben lep-nn Johren in biefer Prozentlag erbeblich geftiegen, eine fielde ber Mirichaltertie, bie Deurichand ameng, feinen Ermei an foreieren, um feinen Jehinngsverpflichtungen en tab Mattanb nachtommen und feine normenbige Giafubr begeblen ju tonnen.

cites.

th pin

100

100

-

E TH

n (1)

- 11-

tult)

13 15 W -

20,20

会問題は

U IN

Bie fint fich die beutiche Inbultrie, inobefondere and bie fleinen und mittleren Betriebe auf ben Bereblungenerfebr litht und baber auf ben Export angemiefen ift, jeigt ihre umfangreife Bereitigung an ber Beipaiger Deffe, burd beren Bernittigun fie Berbindungen gu antläubifden abfaymärften ju erheitem

Bweifelies hatten ber Jwang jum Ervort und bie ftorfe Roufarrens auf ben Austanbomürften bagu beigetragen, bie Bute ben bentichen indutriellen Erzongniffes ju erloben, be bas beutiche Grieugnis auf Auslandsmürtten alfein burd felme bod. mertige Cunlitat fonturrengfable biribt, Diefe Leiftungefteigerung tommt auf, mir jebe Leipziger Bieffe geigt, bem Inlande zugute. Die tommende Leipziger gerbemeffe, die vom IB. Angult bis 1, Sopt. gantlabet, mirb gung befunders auf bie Bedürfulle bes inlanmeffen erfebrungsgemaß fur ben Ermer nicht fe febr in

Frage tommen wie bie Benbishesmeffen, Anchbem bie Läger burch bie Gulonnusvertaufe ge-raumt werben find, wird ber Eingestandet bie Gelegenbeit, ben Bagentieft and für bus Geniff- und Bintergelchift auf der Leipziger Berbirmeffe gu engangen, nicht vorübergoben toffen, gumal burch ben Untichlug ber Meichs-Dabn, am die Wehbelinder finbetarten mit tolg v. O. Er-mibligung ausgageben, Die mit einer Fahrt nach Leippig verbundenen Speien erheblig gelentt werben. Der Beluch ber Reife bedeuter fur ben Einselbfinbler

mebr ale bie Musnigung gunbiger Einfaufambglichfeiten benn bie Deffe bietet ibm fa gleichteilig bie Woglingteit, feine Wertaufamethoben gu fiberorn fen unb an den auf der Reffamenteffe gehrigten Mufterbeitpielen gu ftubteren, wie man beute durch neuartige Berbemeifichen abne befonderen Aufernaufmand neue Runden gegutaben funn. 3m Mittelpunft birfer Beranftaltungen fiebt ber Gebante ber Schaufenbermerbung, alfa ein Thema, bus für feben Eingelfandler von größtem Intereffe in.

### Effektenmarkt fast ohne Geschäft

Grundsfimmung freundlich - Schluß zu Höchstkursen - Nachbörse matter

Manubeim weiter freundlich

Die Regierungeverhandlungen, Die in vollftem Gange fint, berinfluffen Die Sidrie feinedungs, Der feftere Grundme ber lebten Toge tounte fich auch beute erhalten, 3. 0. fterfen netterten 89% nach 80 m. D., Webein, Wieber, und mabn Buder gemennen je 1% v. Q. Benten und Schiffabriffeffrien unveranbert. Much am Rentemmarft in bie Dieberg all feruntlich ju begeichnen, Grinas fefter liegen bie Mnleiben bes Metchen, 3. G. Garbenbonds und Supometenlant-Planbfriteie,

Frankfurt behauptet

Ten Bodenichlichtorie nerfebrie im febr Aflier Tendens. Die barfe Wildenüchung an der gestrieten Menspröre Kierla über hierori feinen Sinfluß aus. De-parn besten die bentigen Behorechungen in der Frage der Kofineitdaumiddung der Spelulation fürfde Jurick-laibum auf. Die Genne der Simmung war freund-laibum auf. Die Gene des Amsgestollung nicht ein-beitig nach wien gerichtet. Die Arränderungun noch bei-beitig beinnt, bod nur die Ausgestollung nicht ein-beitig nach wien gerichtet. Die Arränderungun noch bei-ben Beitza krievenn allerdings nur Bruchteile eines Arra-sens. Zah Gericht bielt fin infolge der Richmeteiligung ist Ausliffung is eingern Gernzen. Ton benfigen An-laiben bei Midespanleibe in v. D. niedrigen Rev-besthaufelts zur Behonente, edende indle Reichelschaften der

torberungen. Un den Aftienmartten blieb die Tenbens im Berlen! auf bem Anlangeften) unserelndert; Um-fage fanden aber fanm noch fant. Um Gridmunft blieb Logesgeld ju 4 n. O. unverandert leide.

Berlin fdmanfenb

Die heutige Samotagabbrie brockte binfichtich der fraundlich an dem beim mung der letzen Tage feine Beränderung. Der Ausbehöcklich geftern in Remark blieb einderucklich, jural die vorangegangene Gankee ihf auch nicht daften ausgewirft batte und was auserdere ihf auch nicht daften ausgewirft batte und was auserdere glendte, das die Bewegung dender noch nicht besiedet, inndern nur unterbrocken fel. In Gewartung der in ner politischen Ausbehöre in 18 feben den Infident den Gulfceiden geigte die Ruffle zwar weiter Ausbehören im Martie, die für den Samötagneischt ichen genöglen im Martie, die für den Samötagneischt ichen genöglen, unt das Ausdenberan aumlübelt gut en falten. Die Märfie Bieden weiter foder einen gienlich federen Gehörte in gangen geteben mehre foder, ilten aler im Berfaufe unter Ausbenaftien eröffneren einen beser, ilten aler im Berfaufe unter Ausbenaftien eröffneren eines beweiten den mehre die einen gerans. And har Chan der aus dem Gelantredonen derans. And har Chan den abriegen Menfenmarte die freundliche Tendens erbeiten fennte. Im Sertaute fichte fich in der Kradenbauelibe eine Dweienschen dere unter auseren Grenze unwerändert.

And im Berlaufe trat feine Gelgeliederichung ein.
Die Kurfe dodfelter gunöcht einen al. dech lepie fich beld
wir Mudnutus von harden, die 14 n. O. niedigte häter
engelofen wuren, eine allgemeine Aufwärisdewegung am
15-54 n. d. durch. Im faderen Serlaufe gingen diefe
Gennenz tellweite wieder berioren. Bei tieten Unidere fonnte die Zenden des G. allfamarties als febre degelignet werden. Ha den variablen Warter uliede es la der iedere denden Rollen unterhen werden nut vertrendlich. Gesen Adle ha des Merfebra wurden auf vertrendlich. Gesen Adle ha des Merfebra wurden auf vertrendlich. Gesen Adle is has Merfebra wurden auf vertrendlich. Gesen Adle is des Merfebra wurden auf vertrendlich einen Kartten foger dochfürrie erzielt, die hente bis pul v. dier Anfang lagen. An der Muchdolfe werder es wieder eines ihnieder, die Umlahistigkeit wer hierbet weienrich liedbatter als trage. Es notierten, A.C.O. 20%, parben 57%, Tiemens 125% und Reichebant 125.

. Pfund und Reichsmart fefter

Im inicrealisealen Dentlen verfehr formie 56 beur das engilde Vlund nach unvernderter Galtung negen mittag beießigen, der Doll ar wag nicht gang la feb mir gehern, die Melicham and fannte leiche angieben. Das Gausspelpschamer in Deutlenkreiten die leit einiger Beit einzehenden amerifauliben Goldlaufe auf bem end-leichen Matti, die auch wohl noch metter anbeiten metben. litigen Gratte, die auch noch noch meine angelien meisen. Diete Goldfande igeinem vein den fentenfanliger Aufen fan fein und die Andganger dek ungiliden Plandes in der leden Diet in Goldfande bereit bereit in Jahrensendung zu beden. Die gegen ben Dudar notierer den Minne Aufti, gegen darie Boldfander Boldfe fin in Emberdom auf 30,17, in Jürich auf 122 m. in Boris auf 18736 und in Loudon auf auf 14,61 %. Woderle insdierte einem indexen, der bedien auf 18,00 m. der men einem feder. difte Uniden aber mar eimas feiter.

Berliner Devisen

diskuntultro: Bolchstonk E. Lockard C. Privat 41/4 v. E.

Wantild to Man.	210	Builting.	12. Hagett			
for	Front.	200	(S400.1)		9(0.1	- Beld
Barnes-Tirel 19rfs	-0	4.700	0,820	-0,883	0,538	0,682
SUSTEMBLISHED TAKEN	1	4,338	3,866	8.574	4,666	2,574
Strathe Ban-Debet		1,007	1379	1,000	1,000	1.071
Dopin IDin	0,57	20.568	15,00	15,04	15.01	15,05
Baire Monte. Bib.			2,008	1.033	3,000	2,017
Blanc, Decine	7	36,456	.5000	11.56	14,635	14,075
Benhen Died.	100	10,419	14,00	88,00	4,339	4,317
Main Sauf , Dieller	SPA.	4,100	4,300	4,217	0.324	0,800
Riobellanciertifilia.	100	0,501	6534	5,329	2000	1.761
Draging , libelypte	-	4,43	3,748	1,351	1,749	
School , 100 Guthen	-2	159,230	100,73	120,07	189,73	170,07
Rider, Dicknown	IL.	0.85	20007	3,903	1.007	2,003
Being 1000-60008	1.8%	- DA 07 -	56,39	20.01	58,39	10.33
Pulman 100 Mel	-75%		2,510	1.534	3,513	1,504
delighted a property	187	28,421	1	1000	September 1	1000
Branch . 1000mgh	40	61.72	81,97	10,13	NLST.	30,33
Though , 100 Gulben		10,587	6,284	6,555	6,384	0.300
Deltington , 1000cm	196	500000	21.31	21.55	21,39	11.10
Diames 1000000	130	22,004		6,337	0.000	6,707
Bogellententitritimer.	35	15,00	43,00	42,00	dist	42,00
Brunn 200 Store	300	49.00			28.07	76.33
Brumbeger, 100 ftr.	8.	112,50	田思	78,28		13.36
Befaben , bordebibe	-67%	458,55	33.34	23,26	13,34	
Ditte 110 ftc.	200	332,00	11.22	70,00	78,23	TANT
Tank 500 No.	毅	15,64	38,40	3637	38.68	3 (0.00)
Dreg 100 &to.	HE S	11,630	12,405	31,485	32,486	12,685
Carrella 100 fer.		80,00	MILES.	80,08	83,83	<b>用联动脉</b>
Sight 100 Same	26	3,000	5,057	83,063	8,957	5,043
SECTION AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN	1 800	81.00	23,03	33,50	310,377	-03,00
Spottien . 1000 einen	Figure	112.24	75,02	15,18	75,07	75.23
Customer, 100 ft.		113.50	\$10,29	110.51	110,20	110.51
Whiteh bulgan.	1-50		195.00	福海	6135	153.06
mon , Loon-dinie	1.7	179,000				
Education Bullion PAS	a 880	OF RESIDEN	n. Mittig	- AND REAL PROPERTY.	agelli. O	

### Gefreidemarkf zum Wochenende befesfigf

Verringeries Inlandangebot, besssere Kaullust / Verkoppelung von Weizen mit Mais?

Betliner Brobnftenborfe wom 18. Aug. (Gig. Dr.)

Noch der Preiprudgingen der letzen Zeit machte fich nut der Modentiffundobele eine in bleve Stimmung gelbend. Anf dem ermößigten Muran beite fich den In-iendbangebet eines verringert, und die Mablen befunde-ben verreinzelt delffere Ranfluft. Das michtigke Aufniebomoment am Keigenmarkt waren aber Gerücht brauglich neuer Regierungsmahnufmen in der Alcheng einer Berkuppelung von beutigem Weigen weiten mit Benis zu Berkuppelung von beutigem Weigen weite werden derneiben derneiben den Weigerungsmeden. Am Eliefilmerant fin und der Alenerungsmeden des nach gebers der ein. Raggen mutbe von der Bewegung migtaugen, bas Of-ferienmeterial mar weniger dringlich und die Breite figlifertenmaterial mar veniger deinglich und die Preife falleten fich im Brumpt nich zieltfandel 1.4 tobber, filte Weite gen med 1. maten die Anlesder ger lofertigen Eieltrung oblig verlomunden. Tas Geschlich batte üch fenn belebt. Roggen med 1 halte bei fietigen Stellen laufenden Al-Abfeh an den Sonigen Am Goller naufel fam die Abschreitengung eines som Solltand, das Angedet hied aber angreichend, und der Kenlum tante mer verficktig anter Abfehrangung leiner Cualitäten. Gest e namentlich in abfallenden Gesten teichlich offeriert, mabrend gute Casallifaten freihe laser. Cinalitaten fterig Tagen.

Cinalitäten heilg lagen.

Rentlich notiert munden: Weigen mürf., prompt ab Stotien, neue Erne 200-210, irbrz; Reggen mürf., prompt ab Station, neue Ernet 180-110, irbrz; Reggen mürf., prompt ab Station, neue Ernet 180-110, irbrz; Robert Julier, und Judie-Britagride 180-150 rudig; Odfen mürf., prompt ab Station, neue Ernet 185-141, rudig; Weigenweit prompt 20-02, debauptet; Woosenweit Typen, prempt 185-04,00, irbritagiet; Weigenweiter 18,10-14,00, matter: Woogenfiele 9,50 618 9,70, matter: Holler 18,10-14,00, matter: Woogenfiele 9,50 618 9,70, matter: Julierarblen 18-17; Petufaten 18-18; Urbrushfichen 18-17; Petufaten 18-18; Urbrushfichen 18-18; Weigenberg 11,50; Trodenfichtige 9,20-0,20; Extrahiertes Sojotochnenfietet 45 n. O. 40 Ouwlung 11,30; bis. 40 Siertin 11,50; allgem. Teodern; Irber. — Ouwlettenfinides Rieferungbegelder: Weigen Gest. 172,5; Cft. 174,5; Dea. 170,5; Odfer Off. 184,

\* Manterbannen Getreibelunje vom 11. Wun. (Gie. Dr.) Gedin b.: Beigen iln Sil. per 100 Br.) Gept. 4,57%; Bles. 4,67%; Ban. 4,67%; Bars 4,72%. — Bleis (in Sil. per Lot 2000 Bg.) Espt. 76; Ban. 78%; Jan. 76; Bars 76%.

\* Liverpooler Getreibelurie vom 12. Aug. (Eig. Dr.) Auf aug : Weigen (10) 15.) Teodem: rabig: Oft. 5.4% (5.6%): Tes. 5.4% (5.6%): Mars 5.6% (5.7): Most uns. Och lub : willig: Det. 5.4% (5.6%): Tes. 5.4% (5.5%): Mars 5.6% (5.7): Mehl uns.

\* Mandelburger Jader-Weilerungen nom 13. Aug. (Gig-Te.) August 8.0 (B 8.78 (6); Cept. 6.0 (B 6.80 (6); Ctt. 6.08 (B 6.00 (8); Kon. 6.00 (B 6.00 (6); Teg. 6.00 (B 6.40 (6); Jon. 6.70 (8); Mat 7.10 (8) 6.90 (6); Aroberts rubts. — Gennell. Mehill prompt per 10 Togs 20,66; August -; Tembells

\* Bremer Baumwolle von in. Aug. (Gig. Dr.) Amerif, Univertal. Crand. Middl. (Gelich) 6.36. . Liverproter Beumwellfurfe vom 13. Aug. (Gig. Dr.) \* Tiperproter Deaminentrarge vons in. Mag. (Avg. LOL)
Manerif. Univerfel. States. Missel. Aniang: Cft. 538
bis 200; Dep. — 1 Jan. (20) 207—20; Elder 542; Mai 542;
[yal) 202—26; Regellimpart 5400; Trusens faun urthg. —
G 51 a 8; Endart 500; Gept. 530; Oft. 120; Nov. 530; Des.
542; Jan. (20) 544; Sebr. 567; Mara 350; Royal 550; Mai
566; Jan. 180; Gall 180; Magnit 562; Cft. 564; Jan. 184)
566; Hart 570; Blat 577; Poer 364; Togestment 5400;
Tendens associated by

\* Obberntmartt Beifenbeim a. E. som 11. Nug. 3um \* Cobgrachmartt Weisenbeim & B. Bom in Rug. Jahn lentigen Cobgrachmartt weten allo Hentiner angeledaren. Ed federen: Eriken 20-21. Johanniskeren 8-4.3; Beirfiche. 26-20; Weitsbellen 25-40; Bellaumen 7-20; Mortfchern 15-613 II; Britabellen 18-20; Antotio 11-54; Verrifte 13-613 II; Britabellen 18-20; Antotio 11-54; Verrifte 13-613 II; Britabellen 18-20; Entern 8-16; Bechara 5-12; Gurffen pre 100 50-40 Cfg.

\* Herliner Weigle Wolferungen wom 18. Ang. (Edg.

De. Bertiner Meial-Watterungen won ist, Ang. (Cig. De.) Rim tit fil: Elektrolnikupier (mireboed) penmyt bl. M. Marf für 100 Eg.: Rallinobefnofer fore 46-47; Cionboed-fusjer fore 41,75-42,75; Cianbord-Blei per Angull 10 bis 10 nom.; Bankon Ciralia. Austrolgian 219 A.

\* Bene inriiche Devilenverprbung. Mach einer neuen. Devilenvervennene merben in ber Türfel für Bendet, die zur Dezolung von Werten aus der Türfel feine Deuten auf Berlügung fellen ober die Einluhr inriffiger Waren unberschann, in gufunft überhaupt feine Deuten mehr abzorden. Bet Sandern, bie nur einen Propention mehr Deuten für ihre Angelein aus Deuten für ihre Angelein aus Greifen für ihre Greifungen in Mit Toffel aus Angelein aus Greifen für ihre Gewönngen in die Eurfei jur Berifigung gebellt.

# der Herzog von Reichstadt

Ein historischer Roman von Ottokar Janetschok

"Die Ihrigen find feine Rapoleone, das wollen iii, bafür aber um jo ehrenvoller."

Man ift teinen Tog ficher, bah man von bem Suben nicht bis auf die Rnochen blamiert mirb. 34 mul ficon fagen, daß die heutige Mfare bet ber echiekwache mir febr nabe gegangen fit. Und am Unde fat mun bei aller Withe nuch Berbrus mit Seiner Mojeftell"

Da felen Gie gang rubig! Was ben Bringen betreft, fo verhandle ich allein mit Beiner Phajoftat. Benn Gie einmal wegen bes Jungen gur Mubiens bei beren murben, linfen Ste mich unbedingt bupon mien. Es barf nichts obne mich geicheben! Ueberbint muffer Gie fiche jum Grundfas machen, min in allen michtigen, ben Pringen betreffenben Angebegeicheiten purber in Renntnis an feben, bemit Gie beine Unanmelentichfeiten baben.

Deine Pflicien, Durchlaudt, find fo mannigfallig, beft ich oft nicht weift, wo mir ber Ropf ftebt. Ernieber, Bebrer, Bater und fogar Mutter gigleich ta lein, das in nicht wenig. Ich wüniche manchmal, bie Bergogin wore in Wien!"

38, bie Frau Bergogin! Gie ift gewiß eine forg. fame Mutter, aber geocumortig bat fie in Barma tine aber bod Antlib bed Kanglers. "Die ift überblirbet, meiner Treu'! Gobt in Sorge um ihr Land auft 3ft gewiffenhaft, wie eine richtige Regentin! Bein Bunber, bof fie babei nicht Beit finbet, an ben Buben bier in Bien gu benten. Es ware au viell" Gin bat bod, wie man bort, ben Retpperg als Beffet gur Geite?"

"Ann mobi! Er nimmt ibr einige Regierungsinten ab. Aber auch ibn aberfluten bie Geichafte bei ber toloffalen Grobe bes Lanbes! Er bet felbit n den Machten feine Rub'l" Metternich femmingelte

alle, man hort bergleichen!" antwortete Dietrichfein ladent. Die arme, arme Fran Dersogin von

sele ift bie bobauernomeriefte Regentin Gurapat Bei folden Berhaltniffen milfen Gie bod Hadficht nobmen, lieber Graft Machen Gie nur rutig motten wie binbert Gie baben bie Gache reibt

Durchlundt, ich freue mich gewill über ibre Anettennung, aber ich muß fcon fagen, baß ich bie

Bott, Gie find doch ein ruftiger Munn in den

"Bebr ichtmeidelhoft! Dellenungeachiet mub ich litten, meine gebufdigen Echultern etwas gu erleich. "Machen Gie mir Borichlagel"

"Ju dienen, Durchlouchel 3ch babe alles gut aberlegt. Es mare boch möglich, bas für einzelne Unterrichtsgegenftande eigene Lobver besteht warden, ba meine Rerven auf die Dauer verfagen murben. Rennte ich am Toge mur einige Stunden ausraften, ed wire mir febr bamit gebient. Denn Gure Durchtancht wollen bedenten, daß bei einer fantinuterlichen Lätigfeit von acht Uhr frich bis ache Uhr abends, bis die deursche Genvernante bas Rind fibernimmt, bie Rerven eine barte Belaftungb. probe andgubalten baben!"

"Ra icon! Wie aber maden mir's?" "Ich bitte nin eine genaue Stundeneintellung. Darf ich bierfur geeignete Borichlage moden?"

Es ift mir nicht lieb, ben Rleinen in eine Etunbeneintetfung gu preffen. Der Pring ift boch ers über fünf Jabre alt und tann unmöglich in eine geiftige Imangojade gefredt merben. In biefem Aller mub ber Unterricht gang frei fein."

Durchlaucht, mit feche Jahren tonnen anderswo weit weniger mientierte Rinber ofine weiferes bie Elementaricule befuchen. Denn, was die Intelligens des Bringen betrifft, muß ich ebrlich gefteben, daß er manchem Stebenfibrigen welt vorand Hebrigens fann er bereits die Amfangegrunde bes Lefens und Schreibens, rechnet nuch febr out; ich müßte allo nicht, was einem regelmäßigen Unterricht entgegenfrienbe?!"

"Sie mogen recht beben, Graf, aber ich glanbe, daß es feine Bagefiat nicht gerne fiebt, wenn bas Rind jebr icon allgufebr eingefpannt mirb."

"Der Bring wird es nicht fublen, bas er gefchult wird. Im Gegenteill Ich meine vielmebr, buf ibm bie Ubwechblung ber Lehrperfonen nur willfommen fein wird. Auch glaube ich, bag er, jobald er genus, gend gefile beichafrigt ift, meinen Unleitungen beffer Golge leiften wirb,"

Allfo gut! De es fich nur um eine Abmechalang in ben Aufficesperfonen handelt, will ich 3buen gerne entgegenfommen. Es bitte nicht fo pleter pabagogiider Erbrierungen beburft, um and 3bel ju gelangen. Daden Gie mir ein geetguetes Prp-

"36 bin in ber Lage, Gurer Dundlaucht fofort enfammarten. 36 ichlage por, ben Burgpiarrer tag-fich eine Stunde much bem Mittageffen ale Auffichtsperion bem Bringen beigugeben, Der Burgplarrer wünicht biob felbit ichen aus religiblen

"Rad bem Mittageffen bat ber Bub gu ichlafen." "Richt bod, Durchtaudt! Echlaf in biefem Alter mich bem Glien fann auf teinen Ball mehr gebulbet

"Ann, wenn ber Burgmarrer fich mit mir nach bem Effen eine Gtunbe beichaftigen murbe, ich murbe befimmt einichlafen! Alfo genehmigt! Bas melter?"

"Wenn icon ber Golof nad bem Minageffen nicht gutanbeiben ift, falte ich es bimegen ale anberft midtig, baft der Annbe am Abend irüber ju Bett gebrucht mirb ale bipber!"

Der Rangier lachte. "Das beifit, buf Gie um ein". aber giber Stunden früher abireten mollen? Machen wir uns ba gegenfeltig nichts por, lieber Graff Bir wollen fieber in medias ren eingeben. 36 ichloge vor, bab Gie toglich Miren Dienft finte um add ther erit um neun tibr frub übernehmen, und I fauerte."

am Radmittag um tede Uhr beichlieben. Bu Mittag überbies eine smeiftunbige Beme, mabrend melcher ber Pring fpeifen und mit bem Burgpfarrer funverfieren foll. Go baben Gie tanlich blob feche Stunden en tun. Das ift boch gewift nicht guviell"

"Dh. Durchlaucht", befegerte ber Graf mit einem fauren Geficht. "Gie glauben boch nicht, bab ...,?"
"Reine Beteuerungen, Rebfter Freundt 2Bir verfteben und! 3d finbe es in begreiflich, baf Gie and noch etwas anderes genieben wollen als ben Gobn Rapoleons. Ich tomme Ihnen ichen aus alter Freundichaft gern entgegen. Mir ift es michtig, Gie nuf biefem Boften gu erhalten, ba ich melt, bif Gie mit mir eines Sinnes find, ba es gilt, ein verlaffenes

3a, es ift ichrefflich! Diefen Befen ift Balfe icon bet Lebzeiten feiner Eltern! Dan muß ibm daber mit boppelier Liebe entgegenfommen. Das mar non Aufang an meine Ergichung bmeihobel"

"Gin faffen Ihre Million ebel auf, Genfl Much id minide nur bas Allerbefte für bes arme, deprufte Rind. Wenn mir einnernebmiich banbein, merben wir golbene Gradte ernten! Mao erfebigti" "Roch nicht, Durchlaucht!"

\_201e? Mod choas?" Ba! Rur eine Rleinigfeit! 3ch ichlage vor und bitte barum, bem Pringen in der beutiden Sprache einen eigenen Bebrer gu geben!"

"Barum bab? Gie find ja felift eine Lapastiat

in biolem Fache." "Colonge es fich um reine Ronnerlation banbelt, bin ich gerne bereit, bem Pringen im Deutiden chond beignbringen. Aber ber Pring lit bereits fo weit, baft man ibm auch eiwal Grammitt beibringen mnit. Rur in gang fleinen, fait untenmbaren neomen. Glegn gebort aber Sadmiffen. 3ch batte

biefür einen ausgezeichneten Lehrer!" . Ber ift 62" "hambimann Berefit"

Borefill Wer ill Foreitl?" Anre Durchlaubt Gatten Gelegenbeit, ben Dann

anliftlich ber legten Gotree in meinem Daufe fen-"Ach fel Bit es ber, von dem Sie mir fagten,

beg er Sanblungsgebille ober fo beroleichen war?" "Riche Canblungsgebille, Durchlaucht! Er batte vielniehr die Erotura in bem großen Bandlungebaufe bes Deren Barun Boaper in Brubs." "Des Booner? Run, bann fann man bamit rech-

neu, daß er tildtig ift. Booner bat nur tildtige Brute. Indes, marum Sfelft er nicht beim Booner?" "Es ift ibm gu eintonig in bem gullabiden Refte.

Mis ebemeniger faiferlicher hauptmann war er au Schoneres gamobnt, ale unter galigifden Juden gu leben. Es ift fein febnlichfter Bunich, nach Bien au tommen. Uebrigens bat bie Grau Bergogin von Barma ibm feinergeit gnutfngt, bab man bin bei ber Bergebung einer Lehartftelle gewiß piche überfeben

"An ja! 3ch erinnere mid auch an bergleichen, bas mir bie Bergogen gelogt bat. Bas tann ber

"Latein, Deurich, Janlientich und Frangolifc, Er bat auch große Rennigifte in ber Maigematif und ift überhaupt ein viellettig gebilbeter Dann, um ben es jommericabe mare, menn er in Galisten ver-

Der Rangler ichritt nachbentlich tur Simmer auf und nieder. Dann blieb er ploblich por Dietrichftein fteben und fagte: "Mife gutt Stellen Gie mir ben Mann gelegentlich wort"

3ch werbe ibn logleich bierberbringen. Er ftebt

im Antichambre." "Pardaus! Das nenne ich Boriebung!" Er brobte bem Grafen mit dem Ginger, "Gie find ein Golaumeier, guter Dietrichfteint Alfo fix! Der Burefti foll bertommen, damit mir enblich fertig merben."

Eine Minnte fedter fand ber hauptmann a. D. Forent, ein großer bulider Biergiger, von bom Rangler. Metternich ertaunte ibn fofort wieder und begefifte ibn aufs berglichte.

Mit fait unbeimitder Rafchbeit ging Meiternich auf die Borichlage Retrickeins ein. Man mar balb Abereingefommen.

Abiditebend fagte ber Rangler gu Goreftt: "Ge Bleibe alfo babeit neben bem porfichtigen grammatitalifden Unterricht aus der beutiden Sprace merben Ete die finnbige Beauffichtlaung bes Pringen übernebinen, fo bob bem Grafen Dietrichftein ausfi bie Oberleitung in ber Ergiebung bes Pringen anftebt. Go haben Gie eine genugenbe Beidaftigung. bei ber Gie 3bre Runft, ben Annben laugfam gu einem guten Beutiden ju machen, geigen funnen." Bu Dietrichtein gemenbet fubr er form "Run, lieber Graf, jest werben Gie mobl mit mir gufrieden

"Durchlaucht, ich bin überraicht von fo viel Gatet Bas Gure Durchlaucht gemabren, ift mehr, als ich

jemals erträugt habe, 3ch bante ..." "Rigto bal 3ich ichenfe Ihnen nichts, mein Greund! Es bleibt für Gie Arbeit und Berantworfung gening! Indes, wie wollen fojort bie Logescinteilung vernehmen."

Es wurde beitimmt, daß Foreiti ben Pringen taglich um neun Uhr am Bormittage von ber bente iden Compernante ju abernehmen und ibn ihr um feche Uhr abende wieder gu allergeben babe. But Mittagegeit follte ber Burgpfarrer ben Ergieber auf gwei Einnben ablofen, jeboch follte Foreitt fritber mit bem Primgen gufammen gu Mittag foeifen.

Frembefroblend führte Dietrichftein den neuen Ergieber in das Pringengimmer, um ibn dem fürftlichen Jogling vorguftellen. Der Graf war überreicht von ber großen Freundichaft bes Ranglers und fried ben unerwarreten Erfolg feiner generafen Galtlichtett gu, die ber Rangler oft und gern in Uniprud genommen batte.

Dieteichftein tonnte nicht abmen, bab er nur ein Bertheug für bie Plane Metternichd war.

Der Rangler mar mit feiner Berfugung febr aufrieden. Wie er alles eingerichtet batte, war es fortab eine Beidrigfeit, bie Immerbin große Berantworrung für bas toeperlifte und feelliche Edubl bes Pringen nötigenfalls geichieft von fich abgumal gen und überbied amtiden ben beiben perantmortliden Graicheen bin und berguichteben, fobas meber der fatferliche Grofipapa noch bie furulige Winters emale genan willen fonnten, wu eigentlich Me Betanimusiung su luchen war.

Sofort bolte er fich bie fallerliche Wenehminung für feine neue Anordnung in Dinfict ber pringlichen Eralebung.

Und erbielt fie. - -

(Bortlepung falgt)

### Offene Stellen

Ueber 100 JAHRE Leinziges Lebensversicherung

Wir suchen den Lebenappezialistes als

### BEZIRKSLEITER

für den Bezirk Nordbaden, möglichst mit Wohnsitz in Mannheim,

Wir überweisen eine vorbandene Organisation und gewähren, neben einem Fixum und auskömmlichen Spesen, Beteiligung am Gesamtgeschält, sowie bei Bewährung Pensionsberechfigung. Wir bitten, Bewer-bungen von Fachleusen unter Beifügung von ausführlichem Lebenslauf, Lichthold u. bisberigen Resultatsanchweisen zu richten nech Letpzig, Postschilefilach 104

#### Bekannte chemische Fabrik

fuct per lefert für Monnbeim u. Umgebung bei Gefchäften und Grobtenfumenten gut eingeführten, tuchtigen

sam Bertrieb erftfiall. Gushoben, und Mabel. pflagemitiel (Marfenanifel) und einer fon-furrenglofen Renbeit, Bache, bas nach bem Anftragen ohne Buftern und Bolleren von felbe einem aubert ballbaren Codalung er-gengt. Gehr gute Berbienfmöglichfeit. Mus-lieferungslager wird en, jur Berfüg, gehellt. Angebote unter W. W. 160 an die Geichaften.

Doll, M.B. vergibt an ferible Gerrun, bie ber mie Beglebungen verfügen u. in ber wer find, einer felbinindigen Gefchafteltelle eitenb poramfteben, bie

### **General-Vertretung**

Sofort einsehende, weit über Dundichnitt liegende Berdrenfte 191.4 1005.— und mehr p. Monati. Erforderlich 2-4000 R.A. Anebote an Polifech 186, Amfrebem.

### Dauerexistenz

garantiert Gabrif herrn mit Lleinaute ober Motorrad mit Belwagen. Tägl. hob. Barverd, burd Abfah u. Berbrauchtaritfel an Spezial-fundenfreid nach bel. Bertantstohren in feit. Generalvertreiter-Bezirf. Aurzgefähre Bewerd, unt, O U 78 an die Geschäftigi, d. Bil. \*1996

## Vertreter

für Brivat gielnicht für gel, gefch, in feben Connintt benft. Bebarfbartifel ber Ettenbe. Imiap, aufe Berbienft bei fofert, Mudgabig. P A 5528 burth Rubell Blate, Frantisti W.

### Existenz ohne Kapital

Gebbier Blaffer - Birofdlager "Telefig. D.R. G.B. 114 104, D.R. B. a. In einer Gla Begirte vera Poplagerfacte 35, Charlottenburg L.

### Vertreter(innen)

für Gelbenmilfig, fonfnrrentlefe Schlager, ge-fuce. Angebote unter P Y 17 en bie Ge-icoftbielle biefes Blattes. "Not

### Erstklassige

für touturrengiste Funfgeitichelft gefucht. Angelote mit Cebenblaut, Brugnischichtit, Roberengen u. Lidebild unter B N U 2003 um bie Gefchafiplittle bis. Bi.

#### Wir such en je einen tüchtigen Herrn unz aus bem

### Drogen-Großhandel

ber mit ber pharmagenitiben Spezialitäten-branche berrennt in, ihr blure, bager und Ex-pedition per L. Oftober binz. Schriftliche An-gebate mit Gehalisentprüchen etc. und. Q. H. 26 un die Gefchaftellelle biefen Blattes.

### Vertreter und Werberinnen

bei bobem Berbienft fofort geludt. Beber, 8 6 Rr. 1.

### Stellen-Gesuche

### Fraulein

M 3., ans guter Sam., fucht Stelle all

### Stütze oder zu Kindern

Berfelt in allen Ganberb, u. Rochen. Angeb. unter W D ibt an bie Gefchittstelle bis. Bi. Mehrjährige Leiterin to Ruden etc. aber-

Haushaltführung

genen Erit, Angebette unt. Q B 30 an bie Weichigfelt b. Bifair.

Unabh. Stundenfrau

funte Campartielt, ob.

Barn u. Coben tri-

monte. - Mogeli, unt.

P W 16 an bie 66+

### in Berita W. lunt Haushall 3. all, beite Scopnife erbote unt, P D azsa burd Mubelf Mofie, Durmftabt erb. 2524

welch en, auch Band-arbeit mit übernimmt, mat Biellung, — Das fucht Siellung - Da-gebere unter Q G 20 an Me Gelifft, "2000 fddrinbelle, 199901

### gewandte Vertreter

Oleffor Babelt fa &:

4. Beind v. Sanabe Pubmica balen h herren ober Damen find, wollen ihre Ber-fenalten nim. unter Q N bi an die Ge-ichlitubelle einfenden \*2005

### Enditige Vertreter(Innen) f. Union. Patent. Beg-tried — jeder Topf ein Schnellochtopf — gut. Berdienkt, ba fleine Kindgabt, greb. Ampen. geincht. Angedote unt. O T 37 an die Gelch.

Selbftablge Eriften. mir lehe arn, Berd. Aufre, v. Behörden. Bufre, v. Behörden. Berd. undhem. Ihr Lebern, v. Pigens 200 Mf. dur ert. Ann. v. Q D 22 an die Geld. \*2917

Gober Berbienft 13 A erf, Blafatperfout, -Hanges, u. Q V 20 an bie Gefdrit. \*2100

### Hausverwaltung

an netgeben gegen fr. Bobnung n. fl. Su-lage, - Benerdungen unter W J 186 an Me Gelchittschelle bie-les Blattes 97%

### Servierfräulein

per fofori auf mit. Weinfribe a. Purpfalg K L 20. 5817

### Haustochter gefucht, fclicht u. ichlich en Tolden-gelb. Au ertrogen

Dist.-Ingen Beder, Bedaren, Anfelbir. 8 \*2196 Täckings, durchand perfected #1904 Alleinmädeben

### per 1. Gepthe. ge-ludt, - Raberes in ber Geldelibit, biefen Blieffel.

#### Berfelies. \*1977 Alleinmädchen

gut. I Berf.-Consta h. 1. 0. gefune. Bor anfred, am. 10-21 1th 3 Tr., Teirph. 416 15. Bebingung. Giabi-Garage, H 7. 90, Tel. 214 81.

### Jmmobilien

# in Bornet Mann beims, an b. Dami brabe arlegen, 1 x

n. 1 × 2 Simmer n. Ruche, mit Garage, grafem Gol. Garben est. fofort billia au perfaufen \*3000 Rorelle in ber Ge-

### Einfamilieohaus

in Jimmer mie Ruche n. Butiebor, fomie v gr. Munfarben und Gerten) an verfauler ober au nematice. Abrelle in ber Ge-tehrfrähulle. \*1000

### Wechenendhaus

auch e. Tauermobne, areignet. Grunden Rüche, Auche, Goether u. Stall, mit ib Ar Lenb, is Constituen, trei v. allen Abgaben, L. berritain, Logo ber Bendinne, int auchen Side am Walde, für 3600 R.A. au serfant, Angel briefen unt. Wngeb, erbeien unt

### Jmmobilien

### Moderne Oststadt-Villa

7—8 Immer und Indeher, gegen Bargeblung au fanten grlucht, Angebote an 18306 3. 3111e 8. Immobilien. u. Duvelt.-Gelch., N. 6 Rr. L. Telephon 388 76,

#### @rhelaffigen

### Bäckerei-Konditorei-Anwesen

prime Gede, umftanbebath, befenders gantig an verfaufen. Erforderlich 13-90 Mille, burch I of 6 f Gornung, R.D.R., Bismerchrobe L 7 Rr. C. Telephon 218 97.

### Haus

mit gut eingerichtetem Weinrestaurant umftundebalber loforr au verfaufen. Angebote unter O H 00 an abr Gelichtinftelle. \*1966

### u. Zweifamilienhäuser

mit Berenba u. Gerten erricten mir folaffelferifg, in 6 Topen, in verigies, genen. Gefanbe gut lagen auf Erbbon, ober Gigentum-Gefanbe gut lagen. faptint. Bebe Aubführung: fangirift, Garantie Dane, und Beimbau B.m.b.D. Manubeim, L. 12, 12a - Tel. 22 08. 202046

# 6-8 Zimmer mit Garten

in Feudenheim oder Vorort gesucht. Angebote unter U Z 102 an bie Weichafis-

### Villen-Etagenhaus Heidelberg

ich verfaufe wegungsbalb, Ihod. In. gepfl. Bu-ftenb, bereilche frete faubfreie Lage, Bild auf Redar n. Chlieb, 1×4 Jimm. Bab, Diete u. 1×7 Jimm. Bab, Deige, Bergart, Bolfond, mas. Abgaben, gute Wiete, gunt, Preinftella-verfange 16 000 ... Massal. Jufden von ernät. Liebhob. mnt. W II 183 an bie Gefoft. \*1884

### Wohnhaus

in der Biedlung Bflingfiberg, 2×2 3., R. ebr., ichr gue gebunt, zu verfanfen. 1-2000 Mart bar erforderlich. Raberes bei 1222 Raurermeifter Gehler, Mannh.-Redarun, Riederfelbftenbe 147, Telephon 489 16.

maschinell sohr gut eingerichtet, mit Gielsanschinil für jeden Fa-brikbetrieb geeignet, unter sehr gfinally. Bedingungen absugeben.

Geff. Angebote unt. P A 84 an die Ge-schäftsstelle dieses Blattes mt

## Industriegelände

4000 gm, mit Ginfamilienmobnhand, Burs u. Lagerichuppen, nacht, Rabe Bahnbof Reckerau gftunig au verfanfen, Antrogen unt. W C 120 un die Geschittssielle bieles Blattes. D128

Bauplatz beste Oststadtlage entl. ohne Ansahlung, gegen 1. Copethef bei gündigen Bebingungen zu verfaufen burch Intins Wolff (N. D. IV.). Pring-Wilhelm-frahe 12, Telephan 421 (2/12. B104

### Automarkt

Auto Nachweis Kaiserring 50 mit nur Ia. fangički, Ausstellungshalle : Fabrikstationsstratie 22 46

Adler-Limous., Adler Standard, 6 Zyl. febrbereit, in gutem Buftenle, aus Privathanb

### für 2000 R.A gu verfaufen. Angebote unter N L 44 am bie Gefchattswelle bin, 291. \*1900 Suche 1/2 To. Lieferwagen

neu ober febr gur erhalben. Wob. Mafchen-einrichtung ihr Beparaturvertbatt muß in Sablung genommen werben. Etiangebote unter W S fcofenbelle biefen Blatten.

Befr. 4/21 PB. Danemag, 4ftpin. Cabr., Lim., Brobell D., febr gut erhalten, R.A 1880.nist Die Diebelmeifiger-Coupe, noch nicht gu-

gelaffen, fabriffnen, M.A. 1860.— ffebr. 4/18 BB. Cpel ifth. Innenfenter 890.— ffebr. 4/20 PB. Opel offe. Innenfenter 800.— ffebr. 4/16 BB. Opel offener Breifiber mit mebr. 1/21 PB. Roler rifener Bierfiper mit

#### Stebe, 4 m D.S. a Spl. Meaantt, 650. Sament. Herrenzimmer Modell Mt. gant menig gebr. M.A 9400. Mebr. Mappen, Beibelberg, Braden-Broke 47, Perurul 2874.

13/40 PS Ford-Limousine febr gut erbalten, preidmert gu wert. +5077 A. Comale & Co., Mannt. Weele, Tel, 278 ift. bie Griaft. \*1040

### Automarkt Lieterwagen

(Tragfr. 16 Arr.) tof. an vertenfen, Aus-funfs burch: \*2013 Telephon Rr. 311 63.

Buttand, gen. ber au faut, geinfie, Angeb. v. Bottilbe, Jeneral-Gerege, Wannbrim.

Beiginger, K. 4, 4.

Garege, We Since

Hen, in get.

### Auto-Verleib

an Gelbiliabrer, f-Siner, 10/40, Opel. \*9000 Tel, 104 00.

#### 4 PS Opel - \*1013 4/20 BB Cref-Limen-Limousine

mit erhalt, preiswert au perfauter. Stonerreles Motorrad with in Sabiung genomm. Marefie in ber Geich

### Opel, 4 PS, Limous.

18th M. 28th Cwl offerit, means for an perfouten. Bu erfr, in ber Gric.

### Verkäufe

# Eingeführtes Privat-Speise-Haus

Bereinbarung Gbernommen werben, Erferber-lich 200 A bar. Angebote unter P B 10 am Die Geichaftnftelle biefen Blattes. \*2007 bie Geichafinftelle biefen Blattes. 1 Rolle, 1 Bordwagen

#### billie abangeben. 28. Maller, Rafertal Rurge Blannheimerftraße II.

Fässer Imal gefahren, von to Liter aufwarts, towie no Siere Rurbibaichen billig abjugeben. Spitoni, R ? Rr. L. "1744



Rleiner

Gasherd

mit Thete ju verfaul. Cofenfir. 64, Laben.

f. 6 Perf. (40 Telfe) bell. 411 merf. \*2000

Bidlir. 13, 11, redick.

(Junfer u. Rub) gut erb., bill. am verfent,

Abreffe in ber Geid.

brand-Ofen, Billiaer Riciberidrant, bell-tide gebriet, I Emell-Bobemanne, I Edweib-

tifch, 1 elefer, Bompe

0 5, 13, b. Hengst

mir Ix, @lummbeun

1 m. Beit m. Patent-

Zwei Regale.

Mebrere.

Talling.

Bullofen, 1 Eich-

#### Mit eingeführtes Bijcherschränke Gide, nen, ond ale

Lebensmittelgeschäft meg. Doppelverbient mit 2 Sin-Bolnung im Zestrum, billa an verfaufen. 19200s Angeb, unter N P 48 an die Gelchatabelle Mo. Blattes erbeien. Warenschrank

### Sebrauchtes Piano

Mcbledmauer, gut etbalten, von Orinach. Dam. u. Gerren-Rab febr billig abangeben. \*2000 U 5, M, pri. fof. at perti. Mnge6. H. P Q 9 an bie Gridft. \*2055 1 Satz Silberbesteck

### BMW.-Motorrad

500 cem, Teo B 50, 3000 Am, getolir, um-händeholder I, 800 A an nerfamfen. Rugebots unter N X Rr. 67 an bie Ge-idolfofrelle bs. Bicat-ics exheren. #1040

## Motorrad, 500 ccm

Rerbenmeid, A 50,-in gut Auftanb, um-fandebalber au verbi. Kugut: Gematen ob 8 Hir abriba, Sorta-tor 8-19 Hbr mery, Redaran, Sathatines-krehe 5, 1. St. \*2004

### Motorrad

500 ccm, politikalio aberholt, blk. an pet-fanfen, ep. Trillackia. occumient brude a. Bielbhof, Gartenfiebt, Blütenmen Bi.

Begen Umang bill, gu serf.; 1 Gasberb, 1 Drahthaar-Terriers tlich m. Marmor, forbeden, Spienel, 1 Geb-rod, Angel, porm. 8 Latterfallitr. 21. pet. Wegungbalb. vert. ich:

# Erstklassiger Photo

Marfenfabrit., 0 x m. m. Platten a Riffer-poff. Deprei-Mont. 45 a Breite p. 60 & au rerf. Mages. unt. J. D. 97 an big Gefc. 20011

### 1 3181; 10. Richten-20.—, 1 m. Waldfen-maby 18.—, 1 m. Ri-de<sup>n</sup>ldwasf 20.—— 1 gr. 20 Octo 20.—, \*2127 Gontarbir. 48. 1. Ct. r. Kauf-Gesuche

### Auto-Gelegenheitskäute! Achtung! Druckereien! Setzmasohine gegen bar ju taufen gelade. Angebote unter 2 Zimmer - Wohnung

### N. K 48 nn bie Gefchäftsbielle bis. Bl. 200087 Klavier

# febr auf erhalt, gen. Bargebig, an faufen gelucht, groß ungeb.: Tel. 44175.

Our erhalten, nebr. au fin. get, Angeb. u. O F. 64 an bie Geld.

#### Büromöbel v. Regale gebr, an faufen gel. Mngeb. u. N Z 56 an

### Schlafzimmer

ein gebr. nubb.gel bellen, y Wechnifd., ameiraria, Schrauf, Beidfen m. Grien. Angeb. u. P. U. in eta

пиво-ры. 36 Іпфе

### Kücheneinrichtung coil. Rugenicount u.

### Miet-Gesuche

### Tüchtiges Fach - Ehepaar indt Raffee. Ronbitoret, Birtifalts, sber

fl. Gatelberrieb in Endbentiftlanb zu pacten. Angebole mit Anficht und Umlagangabe an R. Bauer, Karlörube, Backtraße 25. \*1382 Su pacten gefnat;

### Rue, molds, element. Café - Restaurant ober Meinrre Gallitate. Angebote unter W N 140 an die Gefchitisftelle biefen Mlaites,

5-6 Zimmerwohnung

#### Zweisitzer, 3/12 mit Bob. 1. ober 2. Stod. per I. Offeber auf bem Lindenhof pelude. Breibangebote unter N O 47 an bie Geichattaltelle bis. Bil. \*1820 Schönes sonniges 4-6 Zimmer-Büro billig an verfant, ob. gen. groth. Beuen au

gu mieten gefucht. Angeligte unter W U 147 an bie Weichaftebielle biefes Blattes. 2218 Beindt anf 1. Ofteber

### 4-6 Zimmerwohnung mit Contecraturoumen ab. and, Rebenskumen puntit, Sabler, bein Bentrum, miglicht L. bis Q. Chadrett. Sanbere Wohnen, Geldofinbelle biefes Blattes.

Melteres Chepner fu &! bessere Wohnung

# in enbiger, sentraler Lage, Rabe Strafen-babn, 4-5 Jimmer, Ruche, Bab nebn Au-behöt, mir uber ohne Geigung, mögl. I. Stod. Boldeilten mit Breis unter W T 160 an bie

Gefchitisbelle biefes Bluttes.

# Sonn, geräum, 4-5 Zim.-Wohng, per 1. Cfrober su mieben geinde, Engebote mit Breidengebe unter Q K 28 an die Gerichtstelle biefes Blattes.

## Gefnihi auf 1. 10. von Arge ale Privatmobng. Zimmerwohnung

mit Bab in Reu-ORfeim soer Linbentof. Reuben ober Landhand, Geroge ober Toreinfahrt für Blogen im Sand, möglicht Garten. Angebote mit Breid unter W P 142 an die Geschaftsfelle biefes Blattes.

#### rignet, a Fabelforeile neucorden. Traileur-krahe 55, L. Sind. \*2003 Nähe Friedrichsbrücke od. Ring in gutem Daufe 2 Jimmtr, Ruche, Bab auf 1. Ofteber an mieten gefucht. Angebote unter J T 42 an die Geichaftsbelle bis. St. \$12917 FF2917

2-3' Z .- Wohng. v. fift. fol. folo. Ebep. p. 1. 10. gef. Coerhabt bevorg, Ang. m. Br, unt. N B 65 an b. Gefcft.

### elegant möbliertes Zimmer mit Bab in guter Loge von leribfem herrn lotert an mieten gelucht. Breibangebote unter Q A 18 an bie Gefcharinftelle bis, Bi. "5002

Nuf 1. Creeder 1000: 2 Zimmer und Küche Saben mit Bebrusmit: 2 Zimmer und Küche seigeldigt, in officie auf 1. 10. al. fplier von Reibelolb., aum breite n. 20-40 St. 4 in h. Treiden die Ge-iere P Trist an die Ge-teichnehrlie. 19000

almarthale of Lin-bendoj, Angels, unt. O B 60 an die Grid. 192941 Sonn. 3-4 Z.-Wohng. mit Bab. el. Bich. in Doubt per L. ID. son B Grmadel as I n & L. Elicer 50 bis 60 Mr. Becack Ranch with P L 4 an ble Geld.

### as perfaufen: \*2011 3 pd. 4 Zim.-Wohng. balbigft grfudt. An-gebote u. P N 6 an bir Bricht. \*2000

Constan Bohoenschneidmaschinen 2.18.0.20. Au pert. 3 Zimmer - Wohnung in tur of Sout (and bett. Ethat 0.80 art. reubenheim) bis Whighth n. Q L 29 an bie Weichtt. \*2000 then, pen Reichtbeamten an miet, ge-incht. - Angeb. unt. ende. - Rogel, unt. P. Z. 15 an Mr Ge-I Remait alte, rein-\*9090 Aelt. Anderl. Gorp.

### (Staatsbeamter) fuchs preidm. au verfauf. Mwieiftr. 2. pari., c., Ede Lac. Rötterftr. 20 Zimmer-Wohnung mit Bullel, in aut. Greitenfol, an Greitenfol, an Greitenfol, an Greitenfol, an Geschäftlichene. Pipes Hypotheken Matr. 30 - 1 m. Beit n. Rott, Dap. Watr. u. Dofbeit Di., 1 218r. m. Rielberide.

Rinderi, Ehep, foods per 1, 10, \*2005 3 Zimmer - Wohnung mdel. Bab; Brueb-brim, Dinbrussel be-peraugt, Breisene, u. W V 151 on bie Grid. Welter. Chepage mit erwechener Tocher erbote w. P. F. 89 an b. Weldaften. \*2047 mileter, sainful Seb. 1. Hypotheken \*2130

# mit Küche

in ant Aubend. Much. Gertenfindt. Angeb. mit Preis n. L Z 8 an bie Weithillistrene 80 Mk. zu leift. ges. Zimmer und Küche n. findert, rub. Gben. aum L. 9. gefn &t. Blage berrift. - Bu-

### Schriften m. Breid n. fchatteltelle. Rielberideunt, ocht., an fant, gefindt Ro. 1 Zimmer, Küche gebote mit Breis unt per fet, ob. intier o per fel. ob. lotter gel. Angeb. n. O D 19 an. bie Beldet. \*1004

# mit eleftriba fint Padcha m mbol rad Stablera, in Stab-sentrum, in Stab-sentrum, in Stab-sentrum, in Stab-sentrum, in Stab-sentrum, in Stab-mit 1 Rind, usus it. Oftober. — Rasebon mit Greibengebe us-ter N D 37 am his Geldallebelle bieles Signited arx. \*180

2 Zimmer - Wohmen pon fic. pourte, gas

167 2 Zimmer - Walman pr L 0, så, i, 20, sr. Ungeb. n. P M 3 m die Gefchit. \*200

> 2 Zimmer und Kiele in guiem Cenja En-gelote unter O K a an bie Geicht. "mi

1-2 Zimmerwohnun n. findert, 2dep. m mirien sel., en. Dis-ort, Anord, n. Q M fix, 30 an die Delda. \$2000

Stabt. Angeit. An berips, fuct ver bild - B Jimmer n. Date th out. O. Hnuel, a. Q It 80 an bie Belo.

### Bablungsidh, Buberl. Epepart (wd) Zimmer and Klicke Mingen, unter P 8 µ en bie Gefcalisten bis, Plattes, \*met

1 Zimmer und Kiche

p. rub. bernist, bet orluck. — Enerh. z. P O 7 an hir Gelse. Ma. Blattes. — 200 1 Zimmer und Kitche m. eig. Allegend, per fol. ob. L. R. au mid. gefucht. Effete L. Rim.

### ans. — Angel, gum Q E 38 an Me Be-thaftstelle. Pan Zimmer und Kücke mirten geludt -Engeb. nuter N I &

an bir Beichbittteb Frdl. möbl. Zimmer Rabe Citles, Bofen n. bernfot. je. Den

### Geld-Verkehr

### Darlehen in judar 1550m durch dan

Zwecksparverband STUTTOART

Stuttgarter Mobilien-

#### Darleben Bis A 3000.- | 3-3000 Mart geg. Sparverte, man. Rudzohl, an Beamte, n. Brivet a Befern rines Gefdelts of Bunfil. Shids. be Angeit, u. Gemerbe, Bis 50 Monate Biel. Hins u. oute Sidet. Angeb. u. Q T Witt ble Gelicht. "En Sheine Enfrag mit Freiumfol, on Carl Gifder, L'balen Sib.

Gartenfir, 15. 19180 Hypotheken and I.n. & Sppride burd, Bont ju girb Bebing, ob. Berfebe. Kust, toftenlos buth L. Beid, L. 14, 38, 91. Rudporto feiffig bie Bangelb u. Dorleben n, 100 A an erb. Sie bel Bubmig Schwarz, Sabenturg, Stene Win-Lage 34

mis Orande. Didections out. Stafen sen Ecident. ectude. Un-orbeite u. P. F. 60 au b. Geldaften. \*2047 1372 000 HTL meri 78 (800 Bill. P. nongel, Rings, mi. P E 90 an bir Ork. u. Bangwifdentrebit,

Startlich gugelaffene Baufparfafe gibt

zinsfreie u. unkiindbare Hypothekangeiter

bei mur furger Berteseit. Unfragen unter

### bireft u. Gelbineber 5000 Mark geben. Angeb. unter Q U m en bie Beid

ble Geige.

gene In, Siderft a gur, Sind u. B. A Berbeitunbeitilde, s. Gelbfigeber fefett a gebote unter P D & an bie Geightiand. gegen menatl. Raif-Hypotheken

# \*1064 O K 71 an bie Gefchattofrelle Ma, BL Bessere Drucksachen für weniger Geld!

Die zeitgemäß eingerichtete Druckerei Dr. Haas, Neue Mannheimer Zeitung GmbH. Ist als Pflegerin bester Wertarbeit bekannt

in der Garienftabe Woldhol, 8 Jimmer, Bohn-n, Radellide, eingerlich, Bab, Manjarbe nebit grob Garten, billig ju vermieten. B21 Gartenvorftabi-Genofenicheft, Teleph, 200 24.

feir einigen Jahrgelnien in einer Danb, in gaber Clabifoge gu vermieten. Inline Molff (2000.), Pring-Bilbelmftr. 18, Tel. 421 18/18.

für Chlaferei und Comeiberei ju vermieten. Engel. unt. P H 1 an bie Gefchafiaft \*2000

es. 170 gm, hell. Avreinfahrt, billig abzugeben. Telephon Rr. 400 36.

Schöne, helle Büro- und Lagerräume

Magazin, ca. 150 qm groß

Buro- u. Lagerräume in Heidelbero

wif, mit iconer a Bimmer . Wohnung mit

eingen Bab n. fonft. Bubebor, auf 1. Oft.,

m. ichen fraber gu vermieten. Angeb, unt.

Leeres Zimmer - Souterrain

V V 120 an bie Gefchaftaftelle b. Bl. 0132

mit ! Chenfentern u. reichlich. Rebenebumen.

aden mit Nebenraum

mit reichlichen Nebenräumen

P 7, 14 Hite Wassert-Heidelbrystr.

Maheres Tel. 259 95 oder 205 95/96.

Großer Laden D 3, 11

und getrennt, an vermieten. Banfce bei Brausterungs - Arbeiten tonnen berächtigt werden. Rabered unter W Q 148 an bie Ge-

Naubau, 2 Zimmer u. Küche

herrschaftl. 9 Zimmerwohnung

mit großem Bubebor und fonniger, gang freigelegener Ruche, guter Ofenheigung, per balb

B 7. 18, parterre, Telephon 205 29.

sowie 5 Zimmerwohnung

mieter. Mondmöribirobe 114.

au vermieten. Maberes:

Bolne, geraumige

Zimmer-Wohnung

auch für andere Zwecke geeignet,

Einfamilienhaus

Drogerie

Werkstatt

Werkstätte

Bureau

18. Seite / Rummer 374

Maries Pilita

drug den tan

120 HIS. **Tick** E. Ha home er p On O'A Belds

finlet. ide P 8 10 100 H 10: 100 H **Kitche** it. Bit. Bride Water Kilde. off, ser or orist. 1. Era

THE PERSON

Series Series riett pl - Re-P D E institute 7 pelder

n make

Orto

iche

Belo:

Heben. Heb off. A. Sel. Giden. T in m

int. of the second of the seco d, ert.

of the second

# Innt

kes petheles a gark petoben a hard ya gar ug. 30

# nit allem Indehot, i Treeve boch, in befter Grichfeltelloge, per 1. Geptember ju verwieren. Mernettliche Miete Rift, 110 .... Bu erfragen bet Eang, G T. II, b. Gtod. 2120 bit Ennit, G. T. II, & Stod.

7 Zimmerwohnung L Chernefdob, mit Igntralbeigung unb 3nbelot, icone, belle Ramme, and ale Buro preignet, auf 1. Ottober 1889 gu vermieten. Breifvermaliung, L. S. S.

6-7 Zimmer - Etagenwohnung

### Vermietungen 6 Zimmerwohnung

fcbar Raume, frei und fonnig gelegen, mit allem Judebor, in gutem Caufe, 4. Cauf, auf 1. Oftober febr preispert zu vermirten. Rat. Schimperftraße 2, II., Tel. 306 87.

Schöne, neu herger., sonn. 6 Z.-Wohnung 2. Stod, nebft allem Jubebor, richtge Lage Oft-fabt, auf 1. Oftober ju vermieten. Ju erfrag. Pring-Wilhelmftraße IS, 4. Etad. 20041 angerehme Ofiftabiliage, 6 Jimmer etc., per elibald zu vermielen, evil. auch zu verfaufen. hullus Wolff (R. D. Bt.), Pring-Wilhelm-pube 12, Telephon 421 12/15.

Luisenring 12 gegenüber bem Rriegerdentmel: febr icone a Bimmer-Bobung mit reichlich Jubebbr. erner mebenan Akademiestraße 3

febr ifione 7 Simmer-Wohnung mit al. In-behör, beibe für Wergte heeignet, au billig. Mietpreiß, ferner eine 3 Jimmer-Wohnung. Rüberen: Abeinftraße 12, Telephon 201 II.

### Schöne 5 Zimmer-Wohnung

mit Bobrzierm. u. ger. Manfurde, Lindenhof. Rheinanftraße is, i Er, boch, jum 1. Otinder, eventi, früher zu vermieten. — Röberes bei mauffler, parverre, Tel. 226 in. \*1013

Oststadt, herrliche 1. Etage nefemmen ob. getrennt, Ride Bahnhof, fofort po. follt, ju vermieten. Anfragen unt. U & 363 m bie Gefchittbelle biefen Blattes. 6564 5 Simmer, 2 Balfone, Ruche, Bab eic., gu ver-mieten. Raberes Telephon 446 90. "Rico

**\*2008** Schöne, große 5 Zimmer-Wahnung einicht. Rude, Bab u. Borraibt., 2 Reller und Annett Cpetider, a. 18. 9. ob. 1. 10. 22 preter, gu um. im Daufe Rheinnillenfer. 7, Zel. 228 73. und mit Bitro per 1, Ofthe, ju permieten. Tulleftraße Rr. 11 - gegenüber Rofengarten

5 Zimmer, Erdgeschoft mit Subebor ouf 1. 10, 82 au nermieten. Naberes befelbit, perserre. \*1 s Mönne, Rabe Redarbellde, Breitekrabe, grot hand, billig zu vermieten, Angel, unt. Kill ist an die Gelchaftsbelle bis. BL. 182006

5 Zimmer und Bad en, geteilt in 8 Immer n. Rüche n. 2 Jimmer u. Kache, ver L. 10. 22 gu vermieten. Naberen Jungbuichftraße 20 (Bürn Dof). \*2111 Daarbiltrabe Rr. 11, Waldpart:

5 Zimmerwohnung mit Bab etc., Sentralbeigung, mit und abne Gerage, esti. felort zu vermieten. Daarbiftraße Rr. 16: 4 Zimmerwohnungen

inett mit Rebeuroum), fep. Eingang, auch old Burn gerignet, Rosengartenfte, zu vermieben. Engel, unt. W. V. 168 an die Gelchaftst. 2220 im 1. und 8. Giod, mie eingericht Bad etc., Zentralbeig, Wertmonferbereit. (Ciapenbeig.) per L. Oft zu vermieten. Röhered: Baul, Belöperfprahe Die, Telephen 211 22. Eingang Friedrichspark

hedparterre, per 1. 10. 85 gu vermieten. Rateres Cfiamber, hefenfraße 11. 88is Rabe Anterfall, für fofort aber fpåter gu febr ganligen Bebingungen gu vermieten. Raberes unt, G M 2084 burd Rudolf Mosse, Mannheim. J 2, 23, 4 Zimmer u. Küche auf I. Septör, billig au vermirien. Robered: Benber, 4. Gtod.

schöne sonn. 4 Zimmerwohnung

Chamissostr.,4Zim.-Neubauwohnung in ber verfehrereichten Strafe b. Redarfiebt, Bab n. Jubebor, Eigenbeigung, lafort in ver-mieten. Nabenes: Docht. M b. f. Tel. 20 000 ober Cafe Bohmann, Tel. 500 bl. Soosi ms teit 20 Jaar, ein Frifenrgeichalt betrieben murbe, auf 1. October ju vermieten. Rich. bet Brang Edell, Rederft., Mittelftr. 61. 212020

Zu vermieten: Part.-Wohnung am Snilenring. 4 Jinner, Side, Bas und Busehor, sum 1. Ofteber. Miete monat-ité 2 75.... Enfragen unter P. V. 14 en die Gelodatischelle bieles Giattes.

Gr. schöne sonn. 4Zimmerwohng. mit Bab. 2 Bult., Erfer, Rüchenbulten, Edt Bramipfrage, Speigenftrebe, per L. 20. an ver-mieten. Preis A 80.—. Angel. unt P X 18 200 Meldelingelle bleien Blattes. 92075 an bie Gefchaftspelle biefen Biattes.

### Oststadt

Cannigs, über I Treppe gelagene i Fimmer-Bohnung mit allem Judeber wogzugshalber ber L. Oft an vermieten, Priedenden, 900 R.C. Ubreffe in der Gelchätzspelle bis. BL. \*\*2007

Breitestraße, modernes Haus 4 fchone, belle I im mer mit Bab, 20che unb Zubehör, Borberhaus, Balton, Mt. 100.—, per I. Ceptember 3 n vermieten. H 1, 8, IV. Räheren H 1, 6, Anden.

Haydnstr. 8 (Oststadt) Moderne 4 Zimmer- u. 3 Zimmer-Wohnung

Bentralbeigg, einges. Bab, Luggia, fofert aber fphier gu vermieten. Del, 446 70. \*\*pone mit O. u. Damen . Brifennlaben fof. gu met-Chone gerinnige, moberne Am Friedrichspark, 8 7. 19, eine Trappe 3 u. 4 Zimmerwohnung

mit Subeide fof. ob. folt, preimmer ju verm. Roberes Reducon, Supreffenfrage 15, a. Giod. Wohnengen zu vermisten! 

Unifenning IS (Bulfenepotiefe), 3. Good Sching 7 Z.-Wohnung mit reichl. Zubehör vitiam, per 1. 10. m au verm. 902h. 4. Stad nber Beiner, C L. 17, Ref. 211 18. Schöne 3 Zimmer, Küche und Bad Erte Gedenheimer- und Burgftraße, an enbige Mieter auf 1. Gept, ju vermieten. Raberes: Burgbrobe 44, parieres.

Schöne 3 Zimmerwohnung Beibeibengentraße, nach Dof gelegen, per 1. Geptember ju vermieten. Raberen bei 20002 Droller, P 7 St. IL.

Sonnige, ruhige 3 Zimmer u. Küche 2 Zimmer und Kiiche mit Bubehor, wolldebig nen bergenichtet, ju pge. Roifel, an verm. A 45- in vermieten. Ganbhofen, Oppaure Rreugmeg 13 fam Bart). In Imeifemilienhaus mit ichonem Gorien, in freier Lage, herricalitliche 9234

3 Zimmerwohnung mit allem Judebor, in beitem Judens, auf mit Grembengimmer und allem Andride, eoff.
1. Stolieniden oder fpaler billig in vermieten.
Innghnichtunge in, a Treppen.

R2028

1. Oct Gelchtisfrelle bielen Statten.

Schöne 5 Zimmerwehnung mit all. Zubehör 3 Zimmerwehnung mit alle Zubehör 3 Zimmerwehnung mit alle Cet. 3 Zimmerwehnung mit all

Alsbornitt. 22, Redar-fiabt: Ehrmalige Wirtschaftsräume

mit ob, ohne Bobna, faut 3t. Berfemmi. Sauf ener Geiftlich Gemeiniderlt), i, alle Broede geeignet, per 1. 10. 82 L. billig au 899930 Raberes bei Dattmann, L'holen a. Rb., Prandbirahe 15

Sep. Parterre-Raum ale Berthau, Bare. Lager etc., in S 2, 11, au vermiet. Rab, im Slantrengeich. bafetbu

2 aben: Qu & 15 D mob. Schaufenfter, roll, mis Mebeurgum, su vermieten. "2107 Slöb.: 2. Sid., Det r.

Damen- und Herren-Salon in gut. Lant, auf L. Chibt, gie vermieren. Unath, u. O X 81 an big Gefchit. #2009

Backstabe mit Ofen b, au verniejen, — Ungeb. u. M. U 36 an pie Gleichft. \*1600

> Wohnungen eber Art und Grobe. in allen Gradtlagen permillielt.

bad alibetannte ? 3mmebilten-Baru Levi & Sohn P 7, 14, Tel 105 95 96 - Gegrunbet 1880 -

Sehr schöne 5 Zimmer - Wohnung bie nen bergericht, ift mit pullfbanb, Rubeb. in H 1, 2, 2 Treppen en verniteien, 8790 Amstrofi in H L 4, Saben.

Bu tuft. Boos Fried-richefelbe Booss richfeldes Riches
4 Finner-Westensen
200 Finner-Wes 10:00:00

So permirien a filmmer u. Rude, mir all. Ru-ledde, in Iddu. rnd. Date Frendenbelms, p. 1. 5. 30. 1, 10. 50 h. Breife a. 60 mmeri. Mabrtes 50 Berbecherftr, Rr. 38, Teierhou Rr. 418 94.

mit Ballon u. Ram.

5. Ctod. Warberhaus.
Stabe Stebulan. per
L. Septor. An permi.
Breis og EUR. Franco
Sm orfri SR. Zein.
Kangur. M. L. Ctod.

### 3 Zimmer

Rlide, Bab, parierre, per I. 0. ju vernitet. Blath: Bange Heier-Brahe 20, 2. 00. 178. #2030 mit Ballon und Subelo

3 Zimmer, Kliche Bab, Bland. Sprifet., part. 30 printetes. Friede.-Portfirets & partierre ab. L. Clad. Schöne große 2 Zimmer

On & Q-Quabrotent 3 Zimmer u. Küche el. L. was herneride., an fl. 9. an um, Ang. QOM a. 5. Gefcht. Wilce

2 Zimm., Küche, Barl or. Staffor m. Grier. Subserve Set 19728 Enfestion in City Colleges Det 19728 Enfesti Part, Teleph. 484 86.

Genbenheim! Benfan

bis 1. Gept., an ruf. fl. Pentille au berm. Greis 26 Mf., \*2001 Birdbergir, Rr. 85. 2 Zimmer - Wohnung

er all Judeb. (cone fr. time, ore I. it. by an verwiese. \*210: Riferial-Cal, Rübes-beimerftroße Rr. 1.

Coor. per forer. Erdmann, Nodaran, Frandenfinnte Nr. 11 R n. Rude ab 2 R. n. Rude auf 1. Oti. au verreier. Dofeibil

3 Zimmer-Wohnung

mit Balfen und Subelor, nen bergerüchtt, moneti, A &L.— ju vernieben. Bu erfragen Bilngfibergftraße in, z Trespe. "2005

mit & & 6 e, Bab ufm, Erfan für a gimmer, per L. Ceptember ju vermieten. \*1007 Rederau, Griebhofftrage 27. Sehr schön und gut möbliertes Zimmer mit el. bicht bei fl. frem, flabe fallerturm u. Babubof, auf 15. 3. ab. 1. 0. preiten, ju verm. Bu cefrag, unt. Telephon Rv. 522 is. "litt

fiende L

Gut möbl. Zimmer

10(Diget

Zimmer und Küche Gemüst, enbig. Stimmer Olifolds, 1, 35 .8 mg. 5. Glof. an vermigten. Raberes bei \*2122 natilis au em. \*2100 Cloret, Luifenting 26 Tulleftreße 13, L. Gr.

an etna. Verl. au vin. Su erfr. T &, &, part. \*2115 Groß. leeres Zimmer ef. Bift. fof. an vrimiclem. "2007 formite. mand. Stimmer
on del. ind ob. 15. a.
von. R 2, 150, 1 Ze, r.

Gep. leeres . "1000 großes Zimmer neu ferger., fot an v. Ru erfr: O 7, 10, 1 Tr. Schlafilm, Bab, Rode. Bub, el. E. fl. B. preider. o. 1. 9. mabl. 2000 mabl. Balkonzimmer 2m erfr. in ber Gefd.

Cebr auf mebl, Geleta, Cauch, fiten, Blaffer, Bentrafft, beite Cape. Offinabl, per I. I. 32 berm. Teleph. 40671. 5745 2 Zimmer and Kiiche int familie, Subed. 

Constit Cale mill. -Doppel- od. einf. Zim. Sut möhl. Zimmer an Randen in ant C. mir Belfan, au vern. lefen ob 1, Sept. au abzogeb best, Anbeit. Abreife in ber Geid. vern. Berichoffelefen meiten in. 19000 bis. Stattes. 1900 Rt. 25, III. L. 1911s.

Elegant mill. Simmer m. (ep. Cing., auf 35. Mug. au nut. B0647 T 2. 24, 2 Treppen.

Zimmer-Wohnung
Rude und Bod, auf I. Septin. se vermieten.
Schweinschen Gemain und Bod, auf I. Septin. se vermieten.
Schweinschen Br. 211 26. Weberte in der Gefc.
Telephon Rr. 211 26. Weberte in der Gefc.
Sport

27.58L Simm, beigh-el. Lidet, lep. Ging, lof. az veron. "1922





### Vermietungen

einf. möbl ab leer. billis au bermitten. lehr bill., fol. au von. E 7, 2, prt. Ungefeb. Sie erle, im ber Geld. ab 10 Upr. Bross

One middlers, Simmer, could an Edward Simmer, out on Edward, occupant, fol. ob. to. an out. S 1, 10. 1 Trepor and the cl. Simm. Delak. Cl. Side. Ico. Otto. an out. S 1, 10. 1 Trepor and otto. an out. S 1, 10. 1 Trepor and otto.

MARCHIVUM

## Ein Abenteurer-Roman aus dem Leben

Affineller Cenfationsprozes um Bermögenewerte von mehreren Milliarden — Die Geschichte einer Freundschaft

Unermeitifte Beltimmung, unperftanbliches Schid. fal, unglaublide Berguldung pon Reichtum und Armut: ber Berfer Elmion Guretoalu aus THUS. Ungefronter Gerricher einer gangen Gladt, Befiper von nenn Mittergutern, beren fleinfted über tanfend Bettar groß mar, intimfter Greund bes unglidlichen lepten Baren aller Reuben, Berater bes bentigen Shabs von Beriten. Schloffer und herrenbargen, Riften wit Golbbarren und ein Gadlein voller Diamanten, mit beren Erlos man weltere gange Propingen batte erfteben tonnen. Dagn ein fleines, madelig-bupliches Diann. fein, brongefarbine Caut, Edlibangen und Tariarengleich Tutaver mit Baprifa: bas ift Derr Curringin, ebemale zeichter Mann von Tillie, beute Rlager vor rumanifden Berichten und auch, nach enblofen Berhandlungen, liegenbe Progempariet. Gin Teufel in der idmalen Bruft, trop ber Drefunbiechsig, buferlich gebengt und icheinbar gebrochen, innerlich lobernd und fienbafe ringend. Ein gang großer Beitgenoffe, bem bie Beit nur bie Rechnung verpinichte; eine Berfonlichteit, Die bun ber Dogen bochie in ber Liefen tieffte fturgte; bagn ein Benich nen Sergensgute, wenn auch - wie wir alle - mit menichlichen Schwachen behaltet. Huffenfittel, am Cale mit drei Runpfen gefchloffen. Beiterhofen und Reiterftiefel, um bie Benben ben Beibriemen ber Roinfen und Raufafter geichnollt und eine Mibe über ben Obren, die vorne bie lang-Inthovole Rotarbe and St. Petereburg front. Gin fabelbaftes Frangonich, in bem wir uns in einem armlich eingerichteten, aber beito fanbeteren Dotel. simmer ber Sindt Chermowis, bes Inbegriffs von Mabmenbanbel, Aufaln und ruifficen Bonbons, unterbalten. Und bann

brei Progehtage vor bem Cgernomiger Oberlanbedgericht,

in benen bie balbe Glite bes Rantafne gleich Grenabieren aufmaricierte: eite Guriten und Burftinnen, Grobarunbbefiber, Abel und bobe Militars, chemalige Sinangemaltige und Betroleumfonige, ein ganger rufficher Calon, der fic ficherlich uft am Borenhof ein Stellbichein gab, ficerlich aber bie Befellichaft bes Borfriege-Tiffie, Dann ein Greis mit mallenbem Barie, ungebeunt gleich einer Giche; ber frühere Gutervermalter Curciogius, und ein Deer von Beugen, Die aus gung Europa fier gufammengeftromt maten und für bie Wirderichen einen Strom bon Eranen bebeutele.

Gin Progeh von taum glaublicher Trage weite, in bem logar zwei gefronte Saupter intervenierten und laufenbe Berichte einfats berten; ber Echah von Berfien unb Adnig Carel von Numanien

Ein feites Objett und eine Elite von Cabieften, die sum DBjeft gebberen.

Berflagt ift Berg Plamifi Berr Plamiti bat bes Glindes Sinfenfeiter im Gegen'ab in Berrn Enreinglin bestiegen: won unten nach oben und ift femit beute ein reicher Mann. Auch an Die Gedita. mie alle Ruffen, bie in Mifolaud Reich einft eine Beine, Erompein oder Marinette iplelten. Sumpathifder Tartar mit einer noch lumpathifderen, gang jungen Grau. Mus bem Raufalne natürlich, verfteht fich bun felbit, Angen gleich brennenben Rapothaonden, eine Stimme gleich einem gu Tobe gebebten Raufofferbar. Auch herr Blamffi mobnte bis 1918 In Tiflis und beichaftigte fich mit bem Berufe eines Boufermaffere und Sanfervermaltere. Und bann tem bas große Glief, die entraumten Goldmillionen und bas Codice mit ben Jumplen.

Dere Simion Carcingla murbe im Berbfe 1917, ale in Liffis die Mevolution ausbrach. beim Berlaffen feines Palais von einem Banbenführer auf offener Strafe augrfallen und niebergeichlagen;

ofine leine Weiftebaogenwart an verlieben, sog er einen Mevolver aus ber Laiche und Inallte feinen Mnarelfer und vier feiner Beiferobeifer nieber. Die Polar biervon mar, bog er bei Racht und Rebel aus Tiffie flüchlen mußte, und gwar unter Burudlagung

### Die Ginweihungefeier bes Lilienthal-Dentmals in Berlin



Die belben Mitarbeller Dite Billenthale bei ber Beier por ber ueuen Dentmalbanlage. pinte: Outen fillentbal, ber Bruber bes Toten, rente: Der Montene Benfid.

Dar ben Aineler bes Senelftuget, Com Attlemflot, wurde in Beellin-Platierfelbe an Jener Sellie ein Tentrast eingeweitt, an der ein Pittenmal in den ster Jahren des vorigen Habrbanderts fetes ertreglaue volltabere.

(Bun un ferem Baltan forenfpunbenten) feines gangen Bermogens. Du Curcioglu nun feit bas Intereffe ber Deffentlichteit auf feinen "Sall", Jahr und Tag mit bem Saufermaffer Plaiviff eng be. freundet mar und biefer ihm feit langer Beit feine Wietsbäufer vermaftete, fam Curcinglu auf ben Gebanten, bem Greunde fein gefamtes Barmo. gen burch eine ichriftlich ausgestellte Bollmacht in Bermabrung gugeben, urres fo bem Sugriffe bes Arbeiter- und Colbatenrates, bem ber von ihm niebergeichlagene Banbitenführer ale Borfigenber angeborte, an entaleben. Die Freunde vereinbarten

Spenden fanfen ein, Minfrapha Remal Bafca Alftet einen aufehnlichen Beirag und mit biefen Welbern wird eine gange Dente von Deteftiven nuf Plamiti lodgelaffen. Die wilde 3aad gebe über ben gangen Roniment, feber Bintel wird abgeincht, Plamiffi fit nicht ju finben. Der Bufall will co, bag ein Agent am Burabend feiner Rudreife nach Bufareft auf einer wingigen Babnitation mit Eingeborenen gufammentommt und ihnen die Welchichte Curweiter munblid, das Plamift fo balb als moglich ! einglu-Pfamili erzählt. Auch benen ift der Rame

### Riefen der Technif



Der 235 Meter lange Miefenbampfer "Manhanan", das größer bibber in Amerika gebaute Echift, puffert auf feiner Jungfernfahrt die phantabiliden Bolfentraber von Bemgort.

Liegenschaften und Gaufer gu Welb maden und in ! Ropftantinopel mit Curciogin gufammentreffen follte, um bier mit letterem abgurechnen. Gich nach Perfien gu bogoben ericbien Cureloglu in Anbetracht ber Mepotution ju gewagt. Er bempfte also mit feiner eigenen Bache gen Stambul und martete bier auf die Anfunft Piamifis.

Bode auf Bouce, Monat auf Monat vergebt, obne bag der Freund etwas von fich boren logt, Ale Curcivalu das Weld knapp mird, verlauft er Juwel auf Jumel, ichliefilich fireicht auch bie Jacht ihre Blagge und wird Befit ber ameritanifden Gefandtichaft in Ronftantinopel, Curciogin lant Ruriere auf Tiffia los: fie febren nicht gurud mub wurden in Tiffis fan brechtlich erichoffen. Don und Telegraph funftionleren nicht. Der Perfer ift mollig mittellos und febt unn einem taraliden Chrenfold, ben ber Coab von Berfien bem Grenibe gufommen laft.

Plamiffi unbefannt; aber balt -- - in ber Rabe ift ein Riefengut mit gabireiden Bormerfen, bas ein Ruffe and bem Raufains 1938 gefanft bat Der neue herr beifit gwar nicht Plamitt, fandern Llichte, bas herrenhaus liegt in hoborant. Der Agent berfolgt fofert bie nougewiefene Spur, und -- Hnoct in der Berfon Lifdins Berrn Blamifi. Da er bie Todier eines rumanischen Generals gebeiratet bat, permeigern ble zumänifchen Behörben ein Zugreifen: on feblen ble Beweife und Derr Plamiti, ber amtlich ben Ramen Lifdin angenommen bat, bezeichnet herrn Guretogin als einen Edminbler. Bober aber Bewetfe nehmen! Enreioglu wird auf ben Weg ber Privatflage verwiefen.

Und Berr Curcioglu flogie, Er flagie Berrn Lifdin, recte Plauffi, auf Inrudernattung von einhundert Millionen Bei,

ba er bobere Progestofen für ben tatfachlichen Wert In bodfter Bergmeiffung raffe Curriogla fich aufam. I feines Bermsgens von mehreren Mil.

### Die neueften Ternfeb-Apparate für die Große Berliner Juntausstellung



Gin Rino-Fernseber, bund ben Filme benbelod gefenber werben formen. Der Beiliger eines Empflagers bat fe bie Risglichteit, Ring-Programme nach Blunfch im eigenen Beim vergufffern.

Die Beele bes Buhneniffernfebers: Die Gendroniferungs - Maloge, burch bie bie Gironfille bes Senders mit ben Relichtungs-momenten bes Aninabintepparteig in genaus Uebereinstimmung gebracht methen.

men, vermumint fic als Kameltreiber und wagt den Schrift, ale Begleiter einer Raramane an ber Gilb. Tuffe bes Schwargen Meeres in mountelangem Warid Tiflls an erreiden.

Unertannt foreitet er burd die Stragen ber Stabt, Die einft ihm geborte:

in ben eigenen Balnften frembe Wefichter, auf ben eigenen Gutern frembe Jamilien, in ben eigenen Mobeln frembe Berfonen, Er fucht Blamffi auf, bie Bobunng ift leer, das Dans vertauft, ber Bogel andgelingen. Riemand weißt wohin, genau wie er felbit fet Plawift bet Rade und Rebel verichwunden; fein Geparf befrand and Aliten und Roffern, Die mit - Gold gefüllt maren. Der Boden mird Antciogla unter den Guben breunend beil, die Comjete haben feine Refen und Witterung befommen, jum aweiten Mole heifit es TIIlis fluchtartig verlaffen und bas nadte Leben reiten. Ohne eine Appete in ber Taide, obne Rerenifisfenbel und ofne einen einzigen Wegenftand, ben man gu Geld batte maden founen.

Mis Rollentrimmer eines euglischen Dels tantbampfere

gebts jurid nach Konftantinopel, um die fleine Unterftupung in Empfang ju nehmen, bie ihren Beg pon Teberan nimmt.

Doch Cureloglu ift nicht nier Berfer, in film mofint auch die Rabigfeit feiner Raffe. Er nimmt ben Rampf, ber Guden beift, aul Beitunganrtifel fenten

Lierden einfach nicht aufbringen fonnte abne beren norderige Erlegung ein Prayel eined Ausländers, in Ruminien unmöglich ift. Reben bem Bivifprojeft fief ein Strafprogeb gegen Plamifi wegen Beruntreuungt Uriell? Greifprucht Wam ber Stuftprojes por bem Tribusal Chuttn fam nicht vom Gled, Bertagung folgte Bertogung. 3m feiner Betsweiflung manbte fich ber Berfer an ben Echab von Berfien nam Teberan, Diefer intermenterte perfonlich in einem Schreiben an Ronig Carol pon Rumanien, ber Wall murbe bem Oberlanbellgericht in Chernomin abgetreten und mit ber ihm außtebenben Bedeutung behandelt. Salb Tiffie, fo weit es im Gril lebt, murbe gelaben, Der Jengenverned. mungen behnen fich liber brei wolle Lago and und Chernowit Gat über Racht ben Charafter einer fubrufficen Geabt angenommen. Das Urteil fpricht fich tm pollen Umfange fift Eimion Enrelogin aus;

Die Gobe ber Schabenerioggablung tonnte vom Gericht jeboch noch nicht figlert merbe- und fall gu einem fpateren Tormin befannt gegeben merben.

Bon befonberem Intereffe mar bie Mumelenbeit eines eigenen Bertretera bes Schahl von Borfien und bes rumaniden Monarchen.

Ein Rapitel Beitgefchichte findet mit biefem L'tteil feinen Abidinh, ein Copitel in bem Buche bon Abereanfenben analoger Raffe.

Dr. Hans Eberhardt Melasel.

### Gine Million Rilometer im Bluggeun



Der LufthanfasBilot Gano Wenbe bat teht feinen millionten Gingfliometer gund-gelegt. Diefe Greede antinanbergereibt ergift bie Thinks Lange bed Mequators.

### Der ehrliche Lumpenfammler

Der Mithandler Garry James in ber ese. liften Stadt Sonnelom wird von ber Benbener Breffe ale ber ehrlichte Lumpenfammler nen geng England geprie en. Er mar fürgilch bamit beichaftigt, in feinem Lagerteffer bie nengesammelten Lumpen gu fchutteln und auf einen Saufen gu legen, als unber feinen Ganden ein mabrer Regen von Bunt. noton auf ben Boben nieberfiel. Je mehr ber Lumpenimmfer ichuttelte, belto mehr Banfantin famen and ben Lumpen gum Boricein. Galles lich jablie et 48 Gunf. Pfund. Roten unb Dubenbe von Gin-Bfund-Roten, insgefamt einen Betrag pon rund 6000 De arf.

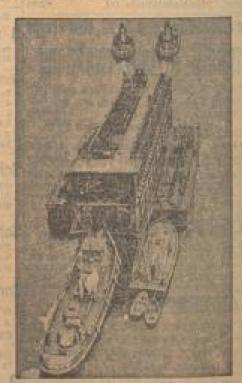
Die Berindung war ftart, Die Baufnofen set ichwinden gu laffen, gumal fich ber Lumpenfanbler gerade in stemlich gedrudten Berbaltniffen befant. Aber ichtieglich fleate ble Ehrlichteit, Der Sanbler ging mit feinem Bund gur Boligei und ba er bie Berfunft ber Lumpen im einzelnen nicht mehr bestimmen fonnte, murben famtliche Stellen anb gefucht, an benen er feine Commellatigfeit ausgemit batte. Co fant man beit Befiber ber Bantuenn beraus, eine Bimve, Die bie Roten in einen aller Ropftiffenbegun verftedt und fie bann vergefen hatte. Der Bumpenfammler nahm eine Ganf-Blund Rote, b. f. hundert Mart, ale mobliverdienten Ginbet lobu in Empfang.

### Borficht mit alten Rieidern!

Ein fürglich verhandelter Gerichtofall Semrift, bis man febr leicht in ernftliche Ungelegenbeiten gerein fann, wenn man bei ber Weggabe aller Aleiber nitt mit ber gebotenen Borficht verfahrt. Die Beliet verfolgte ben Gall eines tleinen Rinbes, bellen Beide man im Greien aufgefunden batte, eingemidelt in ein altes Jadett. An ber Danb ber in bas Jadett tim genabien Ramen tonnte bie Boliget ben urfpring Urben Beffiger bes Rleibungentides ermitteln. Bie fich berausftellte, batte ber Befiger bas Jadett mit anberen alten Rieibern an ein Bobliatte feiteinftitut meitergeneben. Da bat In ftitut mehr als taufend beburftige Berfonen mit bet Rietberigmmlung befchente batte, lieb fic bie Erm nicht meiter verfolgen.

Es fonnte nicht ermittelt werben, mer bas Jadett erhalten batte. In einem etmob unguntiger gi legenen Galle batte ber Befiber bed Jadeits unter Umftanben in ben Berbacht eines Berbrechens ge raten tonnen. Es find ber Boltgel auch gabireite Galle befannt, in benen ein Schmindler Urfolg bitte weil er burd bas Borgeigen eines Rament in feiner Belleidung einen befannten Ramen vortluften tounte. Es empfiehlt fic besthalt, ebe man alte Rieiber mengibt, alle Ramens. und Firmenbeseits nungen aus ihnen ju entfernen.

### Ein Schleufentor auf der Jahrt



Der ichwierige Transport burch ben Raifers BillhelmeRanal

Ben ben auslit Bclenten Schiebeioren best Aufer-Beibelmellunds merben in jedem Jahre gwei Lopa im Reparatup-Luf aberbott. Trei Ranalificourt gieben darm bie 2000 Connen istnieren Ten in mühlamer ficher zu ber allen Gutenauer Belleife, bie zum Trodenbud umgebaut murbe.



ug

Digital DOM:

detta

mpen. HILLER

12.50

ber neces HINE.

1100

Dicto

nblitt

dated.

THE

80.45

THEFT

1111

gelifff

HOSER

eliten

fuith-Shirts.

HILL digit.

D. (15) 1000

2511

from the

Gest.

haditt

600

reide

if the

CALLED

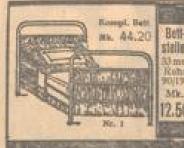
SACION.

Ħ

Gett.

# Standesamtliche Nachrichten



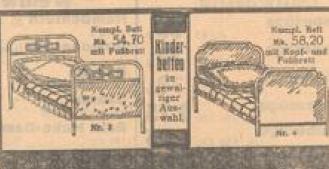




Aus der vielbundertfachen Auswahl einige Komplette Betten

Diese Betten bestehen aus: Bettstelle, 4 tolt. Wellmatratue, 7 Deckbett und 7 Klasen.

Bettem-Buchduhl



### Zur Funkausstellung!

(19. bis 28. August) ACHTUNG! Halle VIII, Stand 8781

Sie staunen!

gedich des unauthabriiche Gorat für den Redisbeitzer!



### "DIE TRENNODE" D. R. G. M. - D. R. P. a.

welche einen wunderbaren Allein-Empfang trets nech kommender Großender garantiert. Norsachverständig geprüft und begotachtst! Der Sperkreis mit einem kontinulerlich ver-Sederl. Antennenverkürzungs-Kondensator.

Alte Frankfurter-Straße Nr. 6

Preis: Nur RM, 7.45 ab Mannheim Hersteller: Karl Otto, M'heim-Waldhof

Die einzige Mannheimer Firma die ausstellt i

Möbel-Reklame-Angeboi! Bitte überseugen Sie sich von den unglaublich hilligen Preisen meiner erstklassigen = Qualifats-Möbell= Unverhindliche Bestehtigung melner enormen Ausstellungeräumet Möbel-Etage Rieser 2 - Kein Laden! - Telephon Etable Goldinst von vormittage 8 Uhr his abends 7 Uhr!

### V. Zornmüller

teine Maaschneiderel

"zu zeltgemäßen Preisen"

R 3, 2a

10

R 3, 2a

### Dauerwellen #Bad #Relse 15 Apparato, darum och nella La Dadlaman I

Ganzer Kopf Mk. 3.50 sinacki Wanched, Wannerwellen u. Schneiden Hor fathmännische Hedlenung! Wir gerantieren edethild! tehaber dieses middt Hk; -. 75 rückvergitet Spezial-Dauerwellen-Salon E. S. II 3 blin. v. Peredisplata E 3, II

Problemen Sie meinen 3 Mk.-Kaffee Dieser billige Kadice mind durch seln gehalt-solles stariess Aroma und seine Bahdnum-lichkeit auch die unbedingt bestädigen.

Stemmer, 0 2, 10 Pringer No. 10 St.

Copelan Geppidie binoleum Fensterdekorationen

H. Engetherd Nacht. Kanststr. 32 3, 10

Some, Wrene, Laft and Kanchas-Sommen brand dan't bekansen für date böhne aren sublime branen fund mit böhne not von litze Franciinen bitalier isszen.



#### Berfundete:

August 1992.
Raufwann Getiltiod Bus — Derts Lager
Teider Bilbeim Wättberich — Warts weldbührt Inder Wilhelm Wättberich Oblitag — Anna Gigneider Annigariner Deitung Willing — Anna Gide; geb. Daufer Plaichink Engler — Getrud Vopp Rim. Friedrich Rinderlpader — Anna Bide; geb. Daufer Blaichink Eugen Beigenager — Hrba Denninger Seiger Rudolf Barid — Deien Ernip Oderner Willelin Danmer — Emma Robinsum Ballelin Danmer — Emma Robinsum Stalchinenkormer Angult Bola — Regina Gloger Anderse Wilstam Genger — Daufe rögerfer Kanfmann Enlager — Daufe rögerfer Kanfmann Enlag Blader — Dalle rögerfer Kanfmann Enlag Blader — Gilda Vetro Kengermeiher Inder Diebert Kanfmann Kanf Gener — Gilda Vetro Kengermeiher Inder Dieberhal — Anna Robinsas Kan mann Hispatich Gegenger – Mangaceta Beibber Responifer Ludwig Gemite — Rosa Debedder Kanimann Kaperdus von Empel — Indieb van Eljes Kanimann Kaperdus von Empel — Indieb van Eljes August 1992. Raufmann Buperbus von Amfiel - Jubith van Gifes

geb. Damburger
Getober Richard Brole — Dilba beng gennetenr grang Beift — Rora Damburger
Er, nede Mindell Belfmann — Wargarreit Gibgel
Articar Pernas Baulud Richer — Geruntle Minter giabnardeiter Deinrich Detmilinger — Dilba Mareiline gliegler geb. Bilgeofatzer

Bingler ged. Bilhofderger

Vonnechanifer Gerhard Stelling — Greichen Schlömer
Deiger Karl Lint — Amalia Sauer
Roulmann Johann Schieuth — Urliedethe hamper
Megger Josef Schienker — Gende Hemoting
Gezialdenmter Ar. & Cioanawificuldation Friedrich
Swickler — Maria Ghwid
Buderzellen Artur Kalptr — Alliedetha Großch
Blaurer Georg Begel — Amalie Rollenderger
Antichiofer Ranz Strothwager — Mina Schille
Roulmann Angun Roblichmidt — Ala Read
Rilindurrichafit. Tr. phir. Rudolf Giop — Anna Carfting
Betriebhietur Andolf Rollig — Alma Debol
Gerageameilter Emit Pijat — Irdanna Bruck
Schihmachermeiter Johann Baumeiher — Silje Gänger
Polifosobeiter Angun Blaum — Begin Boldaner
Polifosobeiter Angun Blaum — Beptin Boldaner
Polifosobeiter Angun Blaum — Beptin Boldaner
Polifosobeiter Angun Blaum — Beptin Boldaner
Polifosobeiter Angun Brunerfer — Geptin Boldaner
Polifosobeiter Angun Brunerfer — Geptin Boldaner
Polifosobeiter Angun Brunerfer — Beptin and Schief
Ranzeliefertär Dr. jur. Francesco Ghisler — Frugard
Eldhel

Bangieifelreiter Er. jur, Francedes Ghloler — Frugard Eldfel Erbeiter Ernst Gold — Ella Beilbacher Arkner Vanl Beganre — Rola Randiliter Lüncher Datil Beigener — Rola Randiliter Lüncher Christian Graffel — Ellfabeta Senaleth Echtreler Christian Graffel — Ellfabeta Senaleth Beitriefer Cons Baldmann — Emilie Watzeller Cons Baldmann — Emilie Watzeller Cons Baldmann — Emilie Watzeller Ernbeiter Beibeim Kron — Nofa Rahret Ernfengen Veter Allser — Nofa Rahret Erpf. Seufenaum Veter Allser — Novarra Maufch Schlere Indmitg Kramm — Katherina Tamiffa Baldwifer Indmitg Kramm — Katherina Tamiffa Baldwifer Enderfer Bilbeim Grand — Kana Kahn Raufmann Richard Demmerle — Bilbeimine Ganfel Schofer Voldrig Och — Vina Penninger Manfel Schofer Voldrig Och — Vina Penninger Kanimann Geinrich Rautzer — Elle Burtan Kanimann Geinrich Rautzer — Ulla Brüger Gerfeler Koll Veder — Kona Walter geb, Wahrer Educher Kall Frant — Ibereika Hicker Steitwagenführ Alexander Oppett — Nofa Geurenbein Meisberber Allted Obele — Christine Hane Henripein Meisberber Allted Obele — Christine Patren Rechanter Gilbeim Rober — Ellfabera Stager Georgen Beng Kenn Rober — Ellfabera Stager Grariovaernführer Rett Rober — Glisbeih Socia Bluppert Grariovaernführer Rett Rober — Glisbeih Bluppert Grariovaernführer Rett Rober — Sophia Blittermann Granz Gener Dari Walter Stager Beng Kenn Man Benn Rett Bober — Sophia Blittermann Granz Gener Grariovaernführer Rett Bober — Sophia Blittermann Ruffmann frang Retn - Gilfabeia Ruppert Rraftmagenführer Rurt Riber - Bopbla Ell Statut Millermann Shreimer Emil Gorner - Anna Dang Dilfearbeiter Abelf Reamer - Marie Rinipif Gewandmelfter Bill Enbrid - Maria Cabnberger Buchlinder Arthur Rücheres - Berta Schneiger Deiters Bengelichlag geb. 66midd

### Getraute:

Hugelt 1980.

Schliefter Wilfelm Bolf — Emme Burge Roulmann Beut Robbad-Emben — Debwig Dellmuth Andlenbeuer Wertein Schonig — Gere Burge Leiephoniv Gulter Dellte — Poule Bener Wertstugebrebre Cite Dohne — Friede Suppen Schliefter Johnen Brelienbader — Anna Buff geb. Richfleiter Schleiter Johann Breitenbacher — Anno Buff geb.

Rörfleiter
Meggetweiter Ernt Mieber — Therefin Marich
Kaufmann Sigfried Schlerfund — Lutte Pablein
Weg. Bauf Elindeuter — Dermine Braum Westeromeister Wildelm Katisolf — Margarrie Ennes Kormet Engen Beitter — Ordmig Droßel Bader Deinnich Wielend — Anne Simianer Ingenleut Otto Ruth — Maris Bechold Infinatum Feldenich Idarrif — Gettrad Schlemer Maniennet fler Julius Ricker — Und Runge Arifens fer Julius Ricker — Unas Annyp Aralmospenitärer Karl Dennrich — Ordwig Dock Tr. jur. Gotthilf Brontich — Elitabeth Thedel Arifens Angul Backer — Erna Branden Meggerungsbauerwider Karl Tude Gett Arifens fügen Blacker Arif Tude Gett Geftrumgsbauerwider Karl Tude Get Geftrumgsbauerwider Karl Tude Get Geftrumgsbauerwider Karl Tude Get Geftrumgsbauerwider Karl Adenbauf — Warte Geit Geftrumgsbauerwider Karl Adenbauf — Warte Geit Geftrumgsbeurwider Arifend Gest — Maria Heiriek Geit Geftrumgsbeur Friedelich Graf — Maria Heirieh Geftrumgsbeur Friedelich Graf — Maria Heirieh Geftrumgsbeur Friedelich Graf — Maria Heirieh Geschelber Felden Burdert — Englisch Geber Weitenweider Geturich Beithaumn — Gettlieb Geber Weitenmeider Geturich Beithaumn — Albertina Gott Weitelnum Fillen Dieskumn — Gettlieb Gedeller Heindrich Frieg — Urren Weber Weitelnum Krein Steiner — Anderina Gott Weitelnum Krein Steiner — Anderina Gott Weitelnum Kreiner Friege — Graffer Gettlieb Gedeller Beindrich Steiner — Anderina Gott Weitelnum Kreiner — Warte Bourder Bertreier Bubrig Triget — Warte Beitre Lauldener Beiterlie Gereit — Maria Cherdel

Rutt rund: Polize bauptwachtnite Birial Strad 1 G. Gerhard Biriat Untallaten Bati Rubell 1 L. Anna Frangible Laufmann Philipp Mmrein 1 G. Brad Rari Schlaftemeifter Angukin Upriat halter 1 G. Rari Mung Late.

Ragun gloff Laufmann Theodor Aler i E. Gerrub Berte Mufa Rendert Albert Tudwig Red I E. Gia Delga Rie Laufmann Brib Gefenbeder I T. Martiane Laufmann Ludwig Bernbetd Belleutrutber 1 G. Bern-

Kaufmann Liebwig Bernheid Wolfenerunder 1 S. Bernhard Grave Ostmann

Baufmann Cito friedt. Garl Weber 1 S. Arff
Giefrifer Barl Aldard Thewe 1 S. Alhard Johann

Bebeiter Blar Rusbander 1 T. Oelma Andeite
Oilfastaeiter Hofel Kordun 1 S. Gelma Andeite
Schmied frum Galenbauer 1 T. Gelma Andeite
Schmied frum Galenbauer 1 T. Bungereit Kunnig Schlofer Ideaber Rauf Aldard I T. Mangareite Kunnigs
Echiofer Ideaber Bauer 1 T. Mitte hanny
Teiber Karl Kicker 1 T. Blara frieda
Schubm, Larf Arlode, Ganafar 1 T. Mangarete Kunnigsele
Hautderichtbear Vanl Andberger I S. Gang Peter
Raufmann Karl Kunnig Wertel I T. Dorothes Johanna
Schreiner Koom Garliert 4. Oeinz Richard
Rottenmeiller Andressan Gert Rabbit 1 T. Inger
Raufmann Kuter Larf Mobilisted 1 T. Torothes
Raufmann Kuter Baret Medilated 1 T. Torothes
Raufmann Foller Golf I S. Tother Robert
Kraltmagenflährer Bagell Mezer 1 S. Singeborg Boffina
Kantmann Faller Oom 1 Stray I T. Torothes
Raufmann Faller Oom 1 T. Torothes Mine
Schulmader Jahann Seulder 1 T. Oilbeand Ocapitete
Raufmann Weller Hande Stray I T. Cilbeand Ocapitete
Raufmann Weller Oomenn 1 T. Dorid Singe
Oothenader Jahann Seulder 1 T. Oilbeand Ocapitete
Renjmann Baller Oomenn 1 T. Dorid Singe
Oothenader Jahann Seulder 1 T. Dorid Singe
Oothenader Jahann Seulder 1 T. Dorid Singe
Oothenader Sahann Seulder 1 T. Dorid Ocapitete
Oothenader Sahann S

Germenn Gefängnibenfleber Mug. Jol. Rabeneder 1 8. Roland Biefer, Reconifer Rent Briebrid Blofer 1 E. Runi.

Griebrich Buffer 1 C. Grnt Manfred Baffer feriebrich Benter feriebrich Rempf 1 G. Benner feriebrich Benge 1 G. Benner feriebrich Being 1 G. Beiner feriebrich Ordenarbriter Wiefe Berecht 1 G. Riols Woof Beladeth Giodlarbeiter Leopold Wiefenblufer 1 G. Gluter Josef Goleffer Friedr. Sub. Vienninger 1 E. Gifels Johanna

#### Geftorbene:

CHARL STORY Manired Bunlhaber ill Stunden Gefchaffarindere Geicht. Bill. Rreichenlohr as D. D. M. Ranguretha arb. Dell. W. D. & M., Ebefron des Glubien-raid Billbeim Rari Keller

Rello Grane, 12 Tage. umilie Biett geb. Beufel, 31 Dr. 7 M., Bitme bes Lauf-

Therefo geb. Beimet, 60 3., Witme bes holgarbeiters Ceinrich Gifinger. Rebeiter Ceinzig-Schweitzer, 66 3. 10 M. leb. bennistate Jenny Chreabelmer, 61 3. Ung geb. Mitrey, 83 3. 20 M., Witme bes Urbarbeiters

### Geborene:

gunde Ruth Gemertichtiplefreite fol. Boltler 1 C. Alfons Johannes Mafchinen Gloffer Julius Brabt 1 G. Benny Intlus

Rello Hrenz, 17 Tapt.

Wello Hrenz, 17 Tapt.

Wello Bern, 17 Tapt.

Wellie Bet ged. Berfel, 51 J. 7 M., Silve bed Loufmanns Inted Bell.

Mentanemplanger Korl Onumer, 76 J. 2 M.

Mentanemplanger Korl Onumer, 76 J. 2 M.

Andelfer. Idean Gerrinann. 17 J. 2 M.

Andelfer. Idean Gerrinann. 17 J. 2 M.

Andelfer Gentrio Halter, 5 J. 2 M.

Readert Octavio Halter, 5 J. 2 M.

Readert Octavio Halter, 5 J. 1 M., Blime des Balmardenberd Iviele Bener.

12d. Archivel Hell D. D. Mad. Auri Landes, 28 J. 5 M.

12d. Archivel Hell D. D. Mad. Auri Landes, 28 J. 5 M.

12d. Archivel Hell Transpolier, 19 J.

Genma ged. Gode, 24 J., Edelran des Mentenemplängers

Archivel Gettileo Gog.

Rusemate Geologiste, 4 M. 3 X.

Didioffer Islana burpplich, 67 J. 5 M.

Mandelfer Menthelfel, 12 J.

Kranzisfa gedverne Scharbach, 23 J. M., Sitme des

Schueibers Karl Beder.

Chieftens Stilleving Archer.

Chieftens Chieftens Chieftens Limpermann.

Chieftens Chieftens Chieftens.

Chieftens Town Welcher.

Chieftens Chieftens Chieftens.

Chieftens Chieftens

Called Settingth. ieb. Chemiger Der, Ludwig Sintenheimer, 60 3. 8 M. Aormer Beter Loeing, 78 3. 8 M. Aberner Beter Leenig, 78 3. 8 M. Aberten geb Beierig, 64 9. 2 M. Thefran bes Bentenempfongers Indann Deinrich Echarpt. Schneidermeither Franz Pring, 65 3. 6 M. Warparrette Blefe geb. Ainbickert, 60 3. 2 M., Chefren bes Schneidermeiters Georg Jünger.

# Mannheimer Rabattsparverein 1927 E.V.

Wir nehmen eine Verteilung von Wertgutschalnen vor, walte ein Befrag von RM. 4200 .- vorgeschen ist. Daron nehmen alle Sparer tell, welche ihr Sparbuch a RM-5-oder a RM, 2- in der Zeit von Anfang Mal bin Ende Oktober gebült z. Abileierung gebracht haben. Auch für 1933 ist dieselbe Verseilung vorgeseben



ohne das bekannte Ausstellungshaus

Blamarckplatz Nr. 16-17 besichtigt zu haben - heißt sich selbst schädigen!

E. KOLNBERGER, Denlist D 1, 4 (am Paradeplatz) Sprechstunden von 9-12 u. 2-7 Uhr, Samstag von 9-12 Uhr, Telephon 25805

Mode-Salon

Lotte Sager Damen-Kleider nach Mas

MANNHEIM 0 7, 10 - Femipreciar Nr. 23310 -

### Ferdinand Scheer Tel. 312 24 MANNHEIM Holzstraße 9

Bettfedomreinigung mit neuzeitl.Einrichtung

unter fachmannlacher Leitung. Bettfedern und Federleinen.



Par des Hear eignet man nur die eine Brast Weiß
Haartskine, pro Plasche 250, 4 - und 6 Mb.
Ernst Weiß rettonelle Haarkur pro Carothe 4.-,
10.- und 15 Mb.
Ernst Weiß füssige Tollettenseije mur Soponäsche, Fl.
een 1 Mb. an. Geiginal Höln. Wassor Fl. es. 20 com
30 pros. 2 Ma. Liber Signos. 8:30 Mb. & pros. d. Fl. 1 Mb.
Ernst Weiß Haarestneicher Mr. 1 mur Striptening des
Haares die Finache 6 Mb.
Ernst Weiß Haarestneicher No. 5 mur Erlangung schüner
Augenbennen 4 S Ms. - Statt. Werenbesetthnungen
stud als Wortneichen gesetzlich geschiftst.

### MOBEL

Kaufen Sie heine Massenwaren, sondern nur von Möbelwerkstätten J. Schön, D 4, 1 Mabel werden such nach Wunsch angefertigt!

En levekapak im Baller Ind. L. Mu., la Helli-leinen Breil, garant indantiren, beste Erneug-niane erster deutsther Fabritan, bester & Ma. Dreif son 4,00 Mk an. Stahtmatratiren in allen-bester Ausbhaung aus bestgeeigneten Habertaten nach Maß. 15 Nochiedern II.- Mb. Il Hodrindem IL.-Ma., In Hodriedern II.- Mb. Schonerdedten 200 Ms., & Mk., 430 Mk. and 6.- Mil. Verlangen Sie Preistlate. Matratren-Burk, L'haten. Hadenstrafie 19.

### Mannheimer Hauswäscherei "Sandhofen" 🚉

Mannhelm-Sandhofen Telephon Nr. 594 50, 594 59

Mir mod. Maschinen eingerichtet, garantiere schonendste Hebandung ihrer Wasche durch Enthärtung des Wassers auf Null Grad (Begmanner) Einzige Anlage dieser Art am Platze!

Der Neue Medizinalverein Mannheim, R 1, 2-3 sahlt seinen Hüglisdern die vollen Hosten für

### Arzi und Arznei

gibt Hunddinen für Krankenhane Bartgensufunkunan Banken Baker

med sahit Sterbegeld bel den gueingen Beiträgen von mozaflicht. 24s. 5 – 10r 1 Paraun, 24s. 7 – 13r 3 Paraunon und 24s. 8. – 13r 5 und mahr Personen. Kassenstunden: 5–13 und 3–4 liter.

ritiaten, Sandholch, Preis Highel, Weitheitnursen is Watchel, Herl Heppenhocher, Lanenbergeit in: Höfer-tel. Christian 19-b., Obere Hieder, i., Frudenholm — Waltstadt, N. Hickier, Schatteinr in, Nedagram Ameri Particolf, Traubenate, i. Dheiman, Cherry Horner, Bengel-tojste, 14. Schriesheim, Hath. Lorena, Burgeung 188. Die Melitäge in den Voruries erhöhen alch um jerestle

Verein für Feuerbestattung E.V. Latelyshalen

- Hisardelich Politic u. Bellgion audettnitig ventrel Sterbegeldnuszahlung a.d. Minterbillebenen Biro Maunbeim: D.L. Telepos Mill

Barostanden one 10 bis 12 and 10 bis 18 Uhr. Same-

# Billige Aussteuer-Waren

	TANK MEN BER STREET
Bettwäsche	Weißwaren
dissenbezüge 65	Hemdentuch 80 cm, kräftige 24
dissenberuge as 65	Hemdentuch (eine Ware
esticki 1.25 98 75	Hemdentuch (eine Ware 85 45 35 4
Cissenbezüge 70	Damast 130 cm, gestreitt 1,25 95 65
astonieri 1.30 % 78 a	
Damastbezüge Mk. 3.50 2.75	130 cm, geblum 1.25 1.10 88 a
	Rein Mako-Damast 130 cm 1.95 1.60 1.45 1.25
Damastbezuge Mk. 5.50 4.50 3.55 Oberbettücher	Bunt gestreifte Damaste
adonieri Mk. 4.50 3.75	130 cm 140 30 4
Bettücher 220 cm lang, aus 1.90	Haustuch 68
Paradakissan mi Kumal a se	Haustuch 70
Paradekissen mit Klöppel- 1.35 rinsah u. Spityo Mk. 3.30 2.50 1.75 1.35	150 cm 1.50- 3,25 98 # 4 4
Paradekissen mit Silderei- 2.25	Bettuchhalbleinen 150 cm 1.95 1.75 1.50 1.25
Betigarnituren in grober	Bettuch-Nessel 40
pesdimacky, Auswohl zu wirkt billigen Preisen	154 cm, kräffige Qualifat . 95 65 40 4
and the second s	Farbige Wäschebatiste 45
Frottiernandiucher 75 59 39 25	The state of the s
Küchenhandtücher 18 an 18 an 18 an 18	80 cm 135 95 75
Weiße Handtücher	Windelbiber 39 29
pestumi 95 75 55 35 20	
Gläsertücher 35 25 10 14 9 4	Bettbarchent
THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	80 cm, address und federdicht

The second secon	80 (	and the
ettledern	13.8	-

Grave Betifedern EA
per Plund Mk. 2.20 1.25 95 50 8
Welse Bettledern OF
per Plund Mk. 4 3.15 1.50 95
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
Welfie Halbdaunen 4.50

. Mk 2- 1.50 1.25 93 30 cm, editrot und federdicht Mk. 3.25 2.50 1,95 1.55

Farbige Daunenköper 80 cm 2.50 1.95 1.50 1.25 130 cm 3.95 3.- 2.50 1.95 Industries



Das große Special-

### juhilkom feiern, das ist schön, abur nicht, wennes ihre tapetetut. gensu wie threnaung, sollten sie das kirld thres heims oft, werh-seln dann wohnt sich's schöder, es ist hygidal-schor u. garnicht leder, wenn sie eich verher bereien lassen im mo-dere en tepetenhaus b 5 1 i n g e r seckenheimerstraße 45

25 jähriges

musterkarte in's baus! me

Nächste Weche

Große Rote -4-Geld-Lotterie Dening 18./12. August

90000

ML LA Perte G-USE 30-Stürmer empherikonin 200 Ger and alle Vertaulatiellen

### Plerde-Märkte

Frankfurt a. Maln 15. August 3. Oktober

5. Dezember Landwirtschaftil Halle Der Handel Sonrtrgs verhalen

für die kalz ist alles putzen, wenn die fußbüden alt wer-den stragula macht sie wieder neu u. schön für wenig geld. fragen sie b 5 1 1 n g e r aeckenbelmerstraße 48

specialbaus L bodenbelag 5798

# Kampf der Hitze

Schöne Anlagen, Spielelese, gedeckte Ständer für Fahr- u. Motorrader, Parkplatz für Autos, geschultes Aufsichtspersonal, Badepreis 20 Pfg. für Erwachsene, 10 Pfg. für Kinder, - Verbilligte Zeitkatten 500 m Badestrand, frisches durch Kies gefiltertes Wasser, Einzelu. Familienzellen, Kinderplanschbecken, 1-5 m hohe Sprungtürme

Am Stadtweiher, in nächst. Nähe des Ludwigshafener Stadttells Friesenheim und der Stadt Oggereheim. Von Ludwigshafen erreichber mit Straßenbahnlinie 3 u. 9 (10 Mis. FuBweg von der Endhaltestelle)

### Ventilatoren



für alle Zwecke. In ver-schiedenen Ausführungen, von den kleinsten Ma zu den größten Modellen

Elektr. Kühl-Schränke (Deutsches Fabrikat)

für Haushalt und Gewerbs In allen Größen

vollkommen automatisch ein nausschaltend gleich-mäßige trockens bygienische Kalte, sparsamer Stromverbrauch

Rheinelektra



Telephon 28087 Besuchen Sie bitte unsere Ausstellungs- und Vorführungsräume Wer am Strandbad

sich will laben

Bernhard

ist alles zu haben 🧢

### RANDBAD NECKARGEMUND

Größles und mustergöltig angelegies Flubstrandoed. Am Necker in landschafts. hervorragender lage Dege-u Spielwiesen Klesattend, Erhischungs-Heile

Die Neckargemünder Gaststätten empfehlen alch den Besuchern bestena

### **Kunsteis / Klareis**

aus Trinkwasser hergestellthygienisch elnwandfrei in jeder Menge

für Haushalt und Gewerbe liefern täglich frei Haus

Ludwigshafen

Tel. 30224

Pfälzische Eiswerke Gebr. Kleinböhl, Kom.-Ges. Tel. 20478 Mannhelm

# Restauration =

Kies-Badestrand vor dem Hause Neuhergerichtete Enhistrate über Diffenebrücke-Strebeiwerk toder Endstation Unie 7)

SPEZIALGERICHTE zu billigen Preisen wie: Räucheraal, lebendfrische gebackene Karpien, Schleien uw.

Tel. 67211



Herrentücher

Bettfedern AL 95 well, gereinigs ... Found Linon, welly und bunt gestrelft 6 Stock

95 Etamine aus Spilyenst, Toll, Charmeuse u. Trikof z. Aussuch. jad. Stock 

Strumpfband-Strumpiband-gürtel Kurabaid, Allas gürtel od Brocks, Röck-

Büstenhalter

Hausschurze aus gurem Doppeldrudt, mit Band und Tesche

Strümpfe leits Walle Umschlag, elog, gemist. Pass

alle Ferben mil 1/2 Arm

7 --- Gr. 42

Poloblusen

Faitenstores mit schönere Einsels w Innger Franse Melter

Gardinenleiste

gold oder silber, 150 cm brt.

Echte Linoleum 05

Vorlagen Part 50/85

MANNALIM

## In Ladenburg ist Kirchweih!

3m Odisen bei Rufers, Haupt-

strasse 28 - Telephon 330 findet man wie immer die gut gaptlegten Weine und die reichbaltige Speisekarte.

Kalle und Kuchen wollen Sie bitte versuchen - bm Calé Mati Seckenhelmerstr. 12



B 2, 4

Heute Verlängerung tratklassigsWeine-solidePreise Stimmungsvoller Aufenthalt!

Rote Mühle" Weinhaus Litty Görtler C & 1 Heute Verlängerung

Sountag, 14 Aug., nachm. 2 Uhr ab Paradopinta im Autobus nach Jugenheim-Lindenfels

Marrit. Omethus-Verkehrs-Ses. H. b. H., D 4. E. Tel. 21 4 20

Waldfriede Hahn / Wehen i. Taunus direkt nm Tannenwald. Vernigt. Left- und Höben-Karort, große Liegewiese in Tannen, allerbeste Verpflegung, 4 Mahle. Pensions-preis 4 Mk. ein Schlachtung, eig Konditoret Telephon 4 Amt Weben I. H. as am Piatra, e56. W. Demm. Küchenebel.



Arbeitsausschreibung

Gur ben Rendan unfered Vermaltungsgeblubes

erden jum difentl. Beilbewerd andgefchetent.

1. Lieferung und Montage laubifter Einseichungsgegenünde;

2. Edlofer. (Anichlager.) Arbeiten und Echnisberbeiten; 3. Malerarbeiten.

Ansichietbungbunterlagen find, fameit wertiffe, gegen Erftotiung ber Belbitoften burch herm Architete B. T. R. Bilbeim Platen im Banton Stagung Collinitrate, erbaittis. Einfleferunglitermin: Pontog, den 22. Anguit 1902. Graf. Mannbelm, ben in. Huguft 1922.

Migemeine Orisfraufentaffe Manubein.

Neue Wein- und Mostfässer sus best, demerker Electenbula hergestellt. paranthers füllallicht is, volort gebruschiefertig. 

mit Türchen unn Remigen RM, 1.50 / 250 metr Stenden zum Menten — Speralfässer für Baltmett Fafiabrik Hessental (Whulk) Manchelm - Neckn. ms, Orforterals in the

Am Donnerstag, 25. August 1935, mittage I Uhr zu Kallstadt im sigemu Anwesen verstelgert der

Fahrpreis pro Person M. 450 Verbestellanz Winzerverein Kallstadt, e. G. m. U. L. ca. 30000 Liter 1931er Naturweillweine

> ana dan beserren u. besten Lagen von Kallstaffi Probetag: Mittwook, den 17. Aug. 1922 sowie am Verstelgerungstage. - Listen zu Diensten \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Marken-Auto-Benzin die teste Qualitat 29 Pig and noch Mengedrabati Benzin Borrat-Genfren 33 Pfg } and noch Mongarratell fairen Auto-Bonzel . 41 Pfg } and noch Mongarratell Annali Ph. Schifferdecker, Ra, 10 Stadigarage G. m. b. H.